



Mali traven ima devet  
vremen na dan.

POMURJE 2004

# VESTNIK

Vreme

Pretežno  
oblačno  
bo in  
suho.



Murska Sobota, 15. april 2004, leto LVI, št. 16, odgovorni urednik Janez Votek, cena 300 sit

## Rogašovskega župana prijavili računskemu sodišču

Str. 3



## Zločini nad naravo

»Urejanje« melioracijskih jarkov ob Ščavnici

Str. 8



poglej in odpotuj!

UMAG, 1. maj  
Sončkov klub, 3\* app, veliko športa,  
koncert Oliverja Dragojevića  
do 2.5/3D/N/os. že za **6.900**

CRES, 1. maj  
Sončkov klub, izleti, mini klub...  
Brezplačno do 12 let!  
do 2.5/2D/POL že za **12.900**

RAFTING NA TARI, 1. maj  
enkratno doživetje: izlet po Črni  
gori in rafting, odlično slov. vod.  
26.4/5D/POL **54.900**

ŠPANIJA, Mallorca  
2\* Arcadio/Arcadia, El Arenal,  
polet z avstrijskih letališč  
23., 25., 30.4/7D/NZ **64.350**

**SONČEK**

M SOBOTA, Slovenska 52  
Telefon: 02/521 41 92

TUI potovalni center

Str. 8 – Tudi Regina Olah  
iz Dolge vasi se je znašla  
med izbrisanimi

»V Slovenijo sem  
se poročila, tu  
imam družino ...«

Str. 2 – Z gradnjo  
ljutomerske čistilne  
naprave še niso začeli

Je Janez Kopač  
pogodbo o  
sofinanciranju  
podpisoval s figo  
v žepu?

Str. 23 – Terapevt Andrej  
Trampuž o dobrih zvezah

Skok čez plot je  
trenutni balzam

NAROČNIK

**NAFTA EKO**  
Brezplačna  
telefonska številka  
**080 10 45**  
Cena kurilnega olja s prevozom 95,00 sit.  
Cena dieselskega goriva D-2 s prevozom 167,80 sit.  
Ceni sta veljavni od 14. 4. do 27. 4. 2004.  
PROIZVODNJA NAFTNIH DERIVATOV d. o. o., Rudarska ulica 1, 9220 Lendava

**izberi.si**  
Vseslovenski portal  
malih oglasov  
Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov  
z vseh koncev Slovenije! Obiščite  
[www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas,  
oglejte si popolnejše oglase, sprejmite se  
po rumenih straneh in naj vas navdušijo  
kadrovske oglašitve!  
Brskanje po malih oglaših še nikoli  
ni bilo tako udobno.



Str. 10  
**Matej  
Gomboc  
s svojimi  
modnimi  
kreacijami  
presega  
okvire  
lokalnih  
dvorcev**



**NOVA ODŠKODNINA**  
Ste bili poškodovani doma, na  
delovnem mestu ali v prometni nezgodi?  
Želite primerno denarno odškodnino?  
[www.novaodškodnina.si](http://www.novaodškodnina.si)  
**080 20 21**

MARIBOR, Koroška c. 105, PE PTUJ, Ormoška c. 5,  
MURSKA SOBOTA, Trg zmage 8, tel: 02 537 30 21  
GSM: 041 456 703



**Corsa Cosmo Plus**  
z avtomatsko klimo

Opel. Nove ideje, boljši.

Od 2.090.000 SIT\* pri menjavi Staro za novo.

Letos poleti vam ne bo vračel Corsa Cosmo Plus ima namreč  
elektronsko klimatsko napravo in izredno bogato opremo.

\*Cena velja za model Corsa Cosmo Plus (60 KM) s tremi vrati.  
Ponudba velja za omejeno količino vozil in večino modelov.  
Za dodatna pojasnila se obrnite na pooblaščenega trgovca z vozili Opel.

**Mercator**  
Hipermarket Murska Sobota, Pleše 1, Supermarket Ljutomer, Užiška 13 in Supermarket Lendava, Kolodvorska 2a

|                                                                |              |                                                            |                |
|----------------------------------------------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|----------------|
| SIR JOŠT<br>cena za kg v kani, 45% m. m., Ljubljanske mlekarne | <b>990.-</b> | ALPSKO MLEKO<br>3,5 % m. m., 1 liter, Ljubljanske mlekarne | <b>142.-</b>   |
| ZAMRZNJENA ŠPINAČA<br>300 g, Mercator                          | <b>79.-</b>  | MLETA KAVA BARCAFFE<br>100 g, Droga, Portoraz              | <b>159.-</b>   |
| PLEČKA<br>cena za kg v kani, MIP, Nova Gorica                  | <b>999.-</b> | DEIT LIMONA<br>1,5 litra, Kolinska, Rogaška Slatina        | <b>149.-</b>   |
| SLADOLED PIRAN<br>burginca, vani, 1000 ml                      | <b>379.-</b> | MEŠALNI SET BOSCH<br>MFQ 2700                              | <b>9.990.-</b> |

Posebna ponudba

Ponudba velja do prodaje zalog.



Nekatere pasti in težave predloga novega zakona o (regionalnem) razvoju

## Kaj pa pokrajine?

S formalno ustanovitvijo regionalnega razvojnega sveta in možnostjo ustanovitve razvojne zveze občin predlog zakona posega v prizadevanja o krepitvi lokalne samouprave in ustanavljanje pokrajin.

Da se vlada ne more dogovoriti o številu pokrajin in regij, je moč razumeti, da pa odločanje o tem da v roke oblasti željnimi županom, pa je v letu državnoborskih volitev milo rečeno – nespametno. Kot da ne bi pričakovali, da se bodo sedaj odvijale glavne besedne vojne okrog forme (torej števila regij, saj le-to zagotavlja dodatne institucije in torej sredstva iz proračuna), nikakor pa ne okrog vsebine, ki naj bi jo predstavljala učinkovitejša in uspešnejša regionalna politika ter bogate, uspešne in močne slovenske regije v EU.

Medtem ko delovna gradiva Ministrstva za notranje zadeve razglablajo o možnosti 6, 8, 10 ali 12 pokrajin, pa predlog regionalnega zakona zapiše številko 14 razvojnih regij. S tem ko se je število regij iz 12 statističnih povečalo na 14 razvojnih, je bila Pandorina skrinjica odprta in lahko se je začel divji ples v maskah; še tako pametni argumenti in razlage, da »razvojne regije« ne prejudicirajo pokrajin, so v istem trenutku izgubili »ukaželjno« poslušalstvo.

### Strateški razmislek ali politika?

S tako zastavljenim zakonom (regionalna) razvojna politika težko postane bolj transparentna, bolj usklajena in bo še bolj odvisna od javnofinančnih virov. Da sploh ne govorimo o tem, da bo na regionalni ravni tudi manj avtonomna, saj bo še bolj, kot je to sedaj, odvisna od proračunskega denarja.

Mirno lahko trdimo, da je »med vsemi slabimi alternativami« še najmanj slaba tista, ki je v veljavi. To pa pomeni, da lahko sedanji sistem regionalne politike, ki je bil postavljen v letu 1999, še naprej – enako uspešno – služi potrebam slovenske regionalne politike, za njegovo »nadgradnjo« na državni in »poglobitev« na regionalni ravni pa bi lahko poskrbeli s sprejetjem ustreznih podzakonskih aktov. V času pogajanj z Evropsko unijo je »stari« zakon več let operativno dozoreval v skladu s prilagoditvami, potrebnimi za izvajanje strukturne politike EU v Sloveniji.

Lahko pričakujemo, da se bo »implementacijski deficit« na področju razvojne politike, na katerega je že večkrat opozoril vladni Urad za makroekonomske analize in razvoj ter je bilo za področje regionalnega razvoja nanj opozorjeno tudi v lanskem Poročilo o regionalnem razvoju, s takšnim zakonom še povečal.

Tako temeljito poseganje v ustroj in spreminjanje izvajalskih institucij, ki so zadolžene za izvajanje strukturne politike EU v Sloveniji tako na nacionalni kot na regionalni in občinski ravni, namreč ne more prispevati k uspešnejšemu koriščenju evropskih sredstev, za katera imamo na razpolago manj kot polovico časovnega obdobja, ki je bilo sicer na razpolago sedanjim državam članicam.

Kot da ne bi imela velika večina izvajalskih institucij za strukturno pomoč EU že sedaj veliko dela z novitetami, ki jih predpisuje EU. Kljub dobrim namenom – ukvarjanje s samim seboj na ta način in v tem »pripraviškem« obdobju pred vstopom v EU Sloveniji nikakor ne koristi.

Franč Možnar

## VESTNIK

IZJAZA OB ČETRTKIH  
Izdaja: Podjetje za informiranje d. d.  
Murska Sobota

Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kováč (namestnik odgovornega urednika), A. Nana Rituper Rodež, Bernadita Balazic-Peček, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jerše, Stefan Sobčan (novinarji), Nataša Juhov, Jurij Zauzner (fotograf), Nevenka Ermi (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kováč (računalniški preloz).

Naslov uredništva in uprave: M. Sobota, Ulica ark. Novaka 13, tel. št.: 531 19 98 (naročniška služba), n.č.: 531 19 60, 534 80 17 (novinarski Vestnik), Venera (tržnjo): 534 80 15, št. telefaksa 532 11 75. Ne-naročniki rokopisov in fotografij ne vračamo.

Naročnina za tri mesece je 3.700,00 tolarjev, letna naročnina 14.800,00 tolarjev, letna naročnina za naročnike v tujini je 37.500,00 SIT, polletna naročnina za delovne organizacije, podjetja in obrtnike je 11.100,00 tolarjev. Izvod iz kopiranih je 300,00 SIT. Celoletna naročnina za internetno izdajo je 12.400,00 SIT oz. 52 EUR. Transakcijski račun za naročnike pri Raiffeisen Krekova banka 24900-900027884.

Titel: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Večje. Džepki na dodano vrednost je vračunan v ceno izvida. To se obračunava v skladu s 7. točko 25. člena Zakona o davku na dodano vrednost, Uradni list 23. 12. 1998, št. 89 in Zakona o izvrševanju proračuna Republike Slovenije za leto 2002 in 2003, Uradni list 17. 12. 2001, št. 103.

Naklada: 15.800 izvodov.  
Elektronska podoba:  
Vestnik: vestnik@inf.si,  
Venera: venera@inf.si,  
Naročniška služba: oglas.vestnik@inf.si  
WWW stran: http://www.vestnik.si

# Z gradnjo ljutomerske čistilne naprave še niso začeli Je Janez Kopač pogodbo podpisoval s figo v žepu?

Občina krivi državo, finančno ministrstvo pa pravi, da je občinska dokumentacija nepopolna

Aprila pred dvema letoma je direktor Komunalno-stanovanjskega podjetja Ljutomer Stanislav Klemen v imenu pooblaščenega investitorja z občinama Ljutomer in Križevci ter podjetji Krka, Mlinopek in Ljutomerčan podpisal pogodbo o nameni gradnje centralne čistilne naprave z napovedjo, da bo zgrajena do leta 2004. Prišel je torej napovedani čas, vendar z gradnjo sploh še niso začeli, čedalje bolj neuresničljiva pa postaja tudi druga napoved iz decembra ob podpisu pogodbe o njenem sofinanciranju, in sicer da bo zgrajena do pomladi prihodnje leto, saj ni bil objavljen niti razpis za izvajalca del.

Jožef Špindler je na zadnji seji občinskega sveta na svetniško vprašanje, zakaj z gradnjo še niso začeli, odgovoril, da zato, ker finančno ministrstvo ni nakazalo državnega deleža, brez tega denarja pa po zakonu o javnih financah in zakonu o javnih naročilih ni mogoče objaviti razpisa za izbiro izvajalca oziroma bi v tem primeru ostali brez državnega prispevka.

Je torej minister za okolje, prostor in energijo decembra pogodbo o državnem sofinanciranju

In kaj o zamudi pri gradnji centralne čistilne naprave pravijo v ljutomerski Krki, ki bo zanjo prispevala 296 milijonov tolarjev, in Mlekoprometu, ki bo dal 184 milijonov?

Krkina služba za stike z javnostmi nam je sporočila, da kljub zamudi pogodbe o sofinanciranju ne nameravajo prekiniti, za gradnjo lastne čistilne naprave pa bi se odločili, če bi prišlo do večletne zamude. Za sofinanciranje skupne čistilne naprave so se namreč odločili tudi zato, ker tako želijo pomagati pri rešitvi ekološkega problema lokalne skupnosti v Ljutomeru, so še zapisali v odgovoru.

Mlekoprometu odlaganje začetka gradnje zaradi trenutnih finančnih težav po svoje celo ustreza, ne pa tudi dolgoročno, je povedal direktor družbe Ernest Škraban, saj želijo pridobiti okoljski certifikat in s proizvodnjo zadostiti visokim tehnološkim standardom. S fizikalno in biološko čistilno napravo, ki jo imajo znotraj podjetja, so problem odpadnih voda delno sicer že rešili in tako izpolnili evropske norme, vendar jim je zaradi varovanja okolja veliko do tega, da se čistilna naprava zgradi, sami pa obljublajo, da bodo poravnali svoj del obveznosti.

Čistilne naprave v višini 206 milijonov tolarjev podpisoval s figo v žepu? Po poizvedovanju na finančnem ministrstvu so nam odgovorili, da jim je ljutomerska občina vlogo za izdajo soglasja k investiciji poslala trinajstega januarja, vendar so po pregledu ugotovili, da je bila nepopolna.

Manjkali so proračun obeh občin in pisna dokazila vseh drugih sofinancerjev, pomanjkljiva in neusklajena pa je bila tudi investicijska dokumentacija. Po pozivu k dopolnitvi vloge je potem občina petega in petnajstega marca poslala dopolnila, vendar so na ministrstvu po ponovnem pregledu ugotovili, da dokumentacija še vedno ni popolna, in občino prvega aprila zaprosili za dopolnila.

»Občina mora dopolniti vse dokumente, v katerih se prikazujejo viri za financiranje navedene investicije (proračun občine za leto 2004, investicijski program in obrazec 3, s katerim se prikaže zapiranje investicije po virih in letih), kajti po izjavah Ministrstva za okolje, prostor in energijo z dne 8. 3. 2004 bosta obči-

na Ljutomer in občina Križevci v letu 2004 in 2005 uporabiti tudi zbrana sredstva takse za obremenjevanje okolja. Ta vir pa v vseh dokumentih ni upoštevan,« so v odgovoru zapisali z Ministrstva za okolje, prostor in energijo. Ob tem mora občina dopolniti še investicijski program, ki je v prilogi k obvezni dokumentaciji, in bela 3 »Viri in struktura financiranja CCN Ljutomer po cenah« ne zajema sredstev, ki so odobrenih z odločbo 5. 12. 2003 izkazati pa mora tudi pravnomočno namiko odobrenih sredstev iz žavnega proračuna. »Opravi« obveščena s sklepom Ministrstva za okolje, prostor in energijo, ki ga bo občina prejela takoj, ko bo na vladi RS obdobjen Razdelilnik odobrenih sredstev občinam za obdobje 2004–2006.«

Ministrstvo za okolje, prostor in energijo izdalo soglasje, ki ga bodo polnjeni vsi pogoji, in sicer ko s finančnega ministrstva gre za to, da bi nakazalo Zagotovitev sredstev za izpolnitev pristojnosti Mlekoprometa za okolje, prostor in energijo ima v ta namen potrebna sredstva, ... nima pa v prilogi vključenih načrtov razvojnih programov projektov v obsegu kot to zahteva zakon ... Z ugotovitvijo sredstev za izpolnitev čistilne naprave in razvojnih programov na področju ni države (kar je naloga Ministrstva za okolje, prostor in energijo) bodo dopolnjeni izpolnjeni pogoji za izpolnitev odobrenih sredstev, ki pa bodo občini nakazana po izvrševljenih delih in po izvrševljeni računu,« so v odgovoru za pridobitev državnega deleža zapisali z Ministrstva za okolje, prostor in energijo.

Koordinacije županov – sestanki zaradi sestankov

## Kje imajo sedaj župani svoja jajca?

Le kakšne koristi so bile od zadnje 9. koordinacije pomurskih županov v Murski Soboti? Pri točki o ustanovitvi Zveze občin Pomurja se odloka o ustanovitvi zveze sploh niso dotaknili. Resda pa so veliko govorili o tem, kakšno zvezo potrebujejo – in bolj malo povedali. Odlok, ki ga je pripravila Mestna občina Murska Sobota, je ostal nedotaknjen. Zato so na koncu sprejeli sklep, da ga bodo župani obravnavali na občinskih svetih, predloge in mnenja za spremembe in dopolnitve odloka pa Mestni občini posredovali do 15. marca. Do tega roka pa ni prispel prav noben predlog za spremembe, pa niti to, da se s predlaganim odlokom strinjajo.

Soboški župan Anton Slavic je v spremni besedi v dopisu, ki ga je poslal županom in tudi medijem, zapisal: »Trdno sem prepričan, da je formalno povezovanje občin nujno, če želimo Pomurje narediti prepoznavno in izpolniti obveznost do svojih občanov. Ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo pa je prepoznavnost pokrajin še toliko bolj pomembna.« Nadalje navaja: »Upam, da neprestano izražena potreba po povezavi pomurskih občin na pogostih koordinacijah pomurskih županov in tudi

sicer ni bila zgolj deklarativna. V tem primeru so koordinacije županov zgolj sestanki zaradi sestankov in medijske pozornosti.« V prepričanju, da ni tako, pričakuje od županov, da bodo osnutek posredovali svojim občinskim svetom. Kot razumni rok, da se odlok sprejme v vseh občinah, pa naj bi bil, kot ocenjujejo, do maja.

### Se zavedajo skupnih interesov?

Dokument, ki je bil že na prejšnji koordinaciji predložen vsem pomurskim županom, govori o sodelovanju in upravljanju pomurskih občin na različnih področjih. Pri tem gre za področje komunalnih, energetskih, prometnih ter drugih infrastrukturnih naprav in objektov, ki presegajo posamezne občine, za pridobivanje in ohranjanje programov bolnišničnega zdravstva, pridobivanja programov višje in visokošolskega izobraževanja, pridobivanja sredstev iz državnih skladov in skladov Evropske unije, za delo na področju ustanavljanja bodočih pokrajin, spodbujanje regionalnega razvoja, povezovanje in sodelovanje z regijami v državi in z regijami v državah Evropske unije ter druga področja širšega

pomena.

In ta odlok imajo župani na svojih mizah že nekaj tednov, vprašanje pa je, koliko se jih ga je sploh dotaknilo ali obravnavalo. Če bi ga vzeli v roke ali prebrali, bi verjetno tudi podali in poslali svoje mnenje. Torej dokument stoji ali leži nekje v predalu župana in čaka na naslednjo koordinacijo županov, kjer spet ne bo pomursko naravnega župana, ki se ne bi javil k besedi in povedal »nekaj pametnih« na temo, kako pomembno je povezovanje občin in da je on »ZA«. Zato, ker so tam novinarji in mediji. Edino to šteje. Da bi kdo odlok v miru preštudiral, pa ni časa. Na zadnji koordinaciji so največ govorili o tem, kam bo kateri župan nosil jajca. Pozabili pa so se celo dogovoriti, kateri od županov je na vrsti, da skliče 10. koordinacijo županov. To vlogo je kasneje sprejel lendavski župan Anton Balažek. Takrat bo spet priložnost, da si vzamejo cel dan za sestanek ter da na široko in dolgo razpravljajo, kako bo ali je potekalo sclave ob vstopu v EU. Za pomembna vprašanja, ki se tičejo vseh občin in tukajšnje ljudi, pa bo spet zmanjkal časa.

A. Nana Rituper Rodež

Puconski svetniki ugodili študentu

## Rastku Ladinku ni treba vračati obresti

Svetniki puconske občine so obravnavali prošnjo Rastka Ladinka za oprostitev obresti pri vračilu stipendije. Ladinka je namreč prejel kadrovske stipendije občine Puconci za poučevanje angleškega jezika na puconski osnovni šoli. Mu je po njegovih besedah precej olajšalo življenje.

V skladu s pogodbo o štipendiranju bi moral študent v delovnem merje na osnovni šoli po koncu študija kot učitelj angleškega jezika vendar se je zaradi želje po podiplomskem študiju odločil za delovnega mesta v Ljubljani, kjer bi študij tudi nadaljeval. Do sedaj je opravil vse obveznosti na fakulteti, razen zagovora plomske naloge. Na zagovor še vedno čaka, vendar ne po svojih željah ampak čaka, da mu predpišejo rok. Predvidoma bi želi opraviti v naslednjem semester začel s podiplomskim študijem, še prej pa želi opraviti pedagoškega izobraževanja na fakulteti. Seveda je vse to povezano tudi s stroški, sam pa še ni zaposlen, zato je na občinski svet prošnjo za oprostitev vračila obresti od prejete stipendije in možnost za obročno odplačevanje le-te.

Svetniki so njegovi prošnji ugodili in ga oprostili vračila obresti v višini 244 tisočakov, glavnico v višini 930 tisočakov pa lahko poravnava v osmih zaporednih mesečnih obrokih do 31. decembra 2004. »Takrat nam je manjkalo učitelj angleškega jezika. Sedaj pa smo spreminili, čeprav bi raje imeli domačega učitelja.«

Moje mnenje je, da Rastko Ladinek mora povrniti stipendijo, ki je bila to izključno namenska sredstva, obresti pa mu lahko oprostijo, če je predlagal podžupan občine Ernest Nemeč, ki je tudi ravnatelj osnovne šole Puconci.

Svetnik Evgen Sapač pa je bil še realnejši: »V praksi povzamejo distov nikoli ne dela tam, kjer so dobivali stipendijo.«



# Glavni greh občine je naložba v izgradnjo šole

**SPARKASSE**   
Moderna evropska banka





## OBVESTILO o spremembah poslovnega časa in uradnih ur v Upravni enoti Murska Sobota

Na podlagi Uredbe o poslovnem času, uradnih urah in delovnem času v organih državne uprave (Uradni list RS št. 21/2001, 54/2002, 31/2003 in 18/2004) objavljamo spremembo poslovnega časa in uradnih ur v Upravni enoti Murska Sobota. Poslovni čas v Upravni enoti Murska Sobota (sedež UE, Kardoševa 2, Murska Sobota) je v:

|              |    |               |
|--------------|----|---------------|
| - ponedeljek | od | 8.00 do 15.00 |
| - torek      | od | 8.00 do 15.00 |
| - sredo      | od | 8.00 do 17.00 |
| - četrtek    | od | 8.00 do 15.00 |
| - petek      | od | 8.00 do 13.00 |

Enak poslovni čas velja tudi za Izpitni center Murska Sobota in KU Beltinci, Cankova, Gornji Petrovci, Grad, Kuzma, Martjanci, Puconci, Rogašovci in Tišina.

Znotraj navedenega poslovnega časa so uradne ure v:

|              |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| - ponedeljek | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |
| - sredo      | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 17.00 |
| - petek      | od 8.00 do 13.00                      |

Enak razpored uradnih ur imajo tudi KU Beltinci, Cankova, Gornji Petrovci, Grad, Kuzma, Martjanci, Puconci, Rogašovci in Tišina.

V izpitnem centru v Noršinski 8 v Murski Soboti so uradne ure vsak poslovn dan, in sicer:

|              |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| - ponedeljek | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |
| - torek      | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |
| - sredo      | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 17.00 |
| - četrtek    | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |
| - petek      | od 8.00 do 13.00                      |

Teoretični del voznškega izpita se opravlja v sredo ob 11.00 in 14.30. Poslovni čas in uradne ure na preostalih krajevnih uradih:

### 1. Krajevni urad Šalovci

|            |                  |
|------------|------------------|
| Ponedeljek | od 8.00 do 15.00 |
| Sreda      | od 8.00 do 17.00 |
| Četrtek    | od 8.00 do 15.00 |
| Petek      | od 8.00 do 14.00 |

Uradne ure na krajevni uradi so v:

|              |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| - ponedeljek | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |
| - sredo      | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 17.00 |
| - petek      | od 8.00 do 13.00                      |

### 2. Krajevni urad Prosenjakovci

|            |                  |
|------------|------------------|
| Ponedeljek | od 8.00 do 15.00 |
| Torek      | od 8.00 do 15.00 |
| Sreda      | od 8.00 do 17.00 |
| Petek      | od 8.00 do 13.00 |

Uradne ure na krajevni uradi so v:

|              |                                       |
|--------------|---------------------------------------|
| - ponedeljek | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |
| - sredo      | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 17.00 |
| - petek      | od 8.00 do 13.00                      |

### 3. Krajevni uradi: Bodonci, Bogojina, Križevci in Mačkoveci poslujejo v:

|         |                  |
|---------|------------------|
| Torek   | od 8.00 do 15.00 |
| Četrtek | od 8.00 do 15.00 |

V navedenem poslovnem času so na teh krajevnih uradih uradne ure v:

|           |                                       |
|-----------|---------------------------------------|
| - torek   | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |
| - četrtek | od 8.00 do 12.00 in od 13.00 do 15.00 |

Uradne ure po telefonu in elektronskih medijih zagotavlja upravna enota vsak dan v času uradnih ur.

V skladu s 3. členom Uredbe o načinu poslovanja organov javne uprave s strankami upravna enota zagotavlja dajanje informacij strankam po telefonu v okviru poslovnega časa vsak poslovn dan.

Nov poslovni čas in razpored uradnih ur velja od 27. 04. 2004 dalje.

Načelnik Upravne enote  
Geza FARKAŠ, univ. dipl. pol.  
Geza FARKAŠ, univ. dipl. pol. l.r.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
UPRAVNA ENOTA LENDAVA

## Sprememba uradnih ur v upravni enoti Lendava

Obveščamo vse cenjene stranke, da bo na osnovi določil uredbe o poslovnem času, uradnih urah in delovnem času v organih državne uprave, ki jo je sprejela vlada RS, od 27. aprila 2004 dalje spremenjen čas uradnih ur za stranke v upravni enoti Lendava (občinska zgradba).

Uradne ure za stranke bodo:

|            | Dopoldan         | Popoldan          |
|------------|------------------|-------------------|
| Ponedeljek | od 8. do 12. ure | od 13. do 15. ure |
| Sreda      | od 8. do 12. ure | od 13. do 17. ure |
| Petek      | od 8. do 13. ure |                   |

Uradne ure na krajevnih uradih v Črenšovcih, Tumišču in Dobrovniku bodo v istem času kot na sedežu upravne enote.

Na KU Velika Polana bodo uradne ure v ponedeljek in petek, v istem času kot na sedežu UE, v sredo pa od 13. do 17. ure.

Na KU Gaberje bodo uradne ure v torek in četrtek od 8. do 12. ure in od 13. do 15. ure, v sredo pa od 8. do 12. ure.

Krajevni urad v Čentibi bo še odprt do 30. junija 2004, ob torkih od 8. do 15. ure, po tem datumu pa se KU Čentiba ukine in se bodo upravne naloge izvajale na sedežu UE v Lendavi.

V času uradnih ur občani lahko dobijo informacije tudi po telefonu in elektronskih medijih. Svetovalec za pomoč strankam (sprejemna pisarna) pa daje informacije vsak delovni dan od ponedeljka do petka po tel. št.: 574 11 80 in 574 11 81.

NAČELNIK UE  
Štefan GJERKEŠ, univ. dipl. ekon., l.r.

## Ljutomerski zdravstveni dom brez izgube

# Od ustanoviteljic niti tolarja

## Še letos novi prostori za nujno medicinsko pomoč

Zdravstveni dom Ljutomer je lani pozitivno posloval, presežek prihodkov nad odhodki pa je bil 135 tisoč tolarjev. Ob nizki rasti prihodkov, ki so bili višji le za pol drugi odstotek, jim je tak poslovni izid uspelo doseči z zmanjšanjem stroškov, oziroma varčevalnimi ukrepi, ki jih je svet zavoda sprejel po lanskem negativnem poslovnem izidu.

Ljutomerski zdravstveni dom je lani ostal brez državnih sredstev za demografsko ogrožene, kar je prejšnja leta znašalo okoli dva milijona tolarjev. Ministrstvo za zdravje je namreč pripravilo nova merila, »... kjer pa niso upoštevali tega, da zdravniki na sedežu zdravstvenega doma dejansko delajo za vse štiri občine«, je povedal direktor Ljutomerskega zdravstvenega doma Jože Šumak, dr. stom. Manj prihodka je imela tudi medicina

dela, saj so odpadli pregledi nabornikov, kar jim je letno prinašalo dobra dva milijona tolarjev, ter delavcev v živilski industriji in kuhinjah. Niti tolarja lani niso dobili tudi od ustanoviteljice, to pa so občine Križevci, Razkrižje, Veržej in Ljutomer, saj jim denarja niso namenile ne za nakup medicinske opreme niti za investicijsko vzdrževanje. »Ob tem pa Občina Ljutomer pobira najemnino od dveh zdravnic s koncesijo, ki sta v prostorih zdravstvenega doma, mi pa moramo skrbeti, da so ti prostori in pa tisti, ki jih imata v skupni rabi, primerni za uporabo,« je izjavil Jože Šumak. Še letos bo tu potrebno zamenjati okna in obnoviti sanitarije, kar je zdravstveni dom še pred sprejemanjem občinskega proračuna najavil občinski upravi, vendar tega potem niso uvrstili med proračunske izdatke, prav tako pa se na občini ne strinjajo s pre-

dlogom, da bi zaradi tega najemnino prepustili zdravstvenemu domu.

»Na srečo pa so tudi odhodki porasli le za slab odstotek,« je v nadaljevanju pogovora dejal sogovornik. Po odločitvi sveta zavoda so zmanjšali delo po pogodbi, manj je bilo tudi dežurnih ur pri zdravnikih in v reševalni službi, stroške pa so zmanjšali tudi s skupnimi javnimi razpisi oziroma naročili pomurskih zdravstvenih domov, in sicer za nabavo različnih materialov. »Še najbolj pa se je poznalo to, da smo v kliničnem laboratoriju prešli na novo tehnologijo.« Leto prej so laboratorijski stroški znašali štirinajst milijonov tolarjev, lani pa zaradi uporabe nove tehnologije samo deset.

Tako kot v ostalih zdravstvenih domovih so tudi pri njih več dela, kot so se pogodili s plačnikom, opravili v splošnih ambulantah, predvsem zaradi kura-

tivnih pregledov; patrolna služba je opravila več del doma, z reševalnimi vozili pa opravili kar za 50 tisoč tolarjev več, kot jim je bilo potrebno. »In to kljub temu, da smo organiziramo skupaj z Pomurjem,« je povedal sogovornik. Prevozi z reševalnimi vozili so se povečali prevozi dnevnim prevažanjem na zdravljenja na onkološki delek kliničnega centra bljano. V vseh ostalih stih so dosegli načrtovane delo.

Ljutomerski zdravstveni dom se lani ni loteval večjih del, so pa nadomeščali izdatke opremo, zamenjali reševalno vozilo za prevoz sedesek dializnih bolnikov, leto pa čaka gradnja prostorov medicinsko pomoč in kliničnega laboratorija.

## Občina Gornja Radgona pomaga

# En evro na prebivalca

## Sredstva za mariborsko Medicinsko fakulteto

Univerza v Mariboru in splošna bolnišnica v Mariboru sta zaradi pomanjkanja zdravnikov ustanovili Medicinsko fakulteto pri Univerzi v Mariboru. Da bi delo in izobraževanje novih kadrov potekalo nemoteno, morajo biti zagotovljeni tudi ustrezni prostori in oprema.

Večino prostorov je zagotovila Univerza v Mariboru, treba pa je zagotoviti tudi del funkcionalnih prostorov in opreme pri predkliničnih predmetih, kot so biokemija, anatomija, patologija, fiziologija in tako dalje, za kar je potrebno približno 220 milijonov tolarjev.

Tako kot večini prebivalcev

Pomurja, se tudi občinskemu svetu Gornja Radgona zdi pridobitev Medicinske fakultete izjemno pomembna, zato so se svetniki odločili in soglasno podprli sklep o pristopu k pogodbi o ustanovitvi konzorcija za zagotovitev finančnih sredstev za razvojni projekt Medicinske fakultete pri Univerzi v Mariboru.

Občina Gornja Radgona po popisu prebivalstva leta 2002 12.416 prebivalcev, vsakega prebivalca pa bo odštela en evro, kar pomeni tolarjske vrednosti skoraj milijone tolarjev. Svoj soški delež bodo pokrili iz tistih. Sredstva za leto 2004 bodo črpali iz splošne proračunske rezervacije, za naslednji dve leti pa jih bodo zagotovili v letnem proračunu.

Predsednik odbora za bene dejavnosti, Zvonimir meničič, je svetnike opozoril, da je enako treba obravnavati Pokrajinsko in študijsko inico v Murski Soboti in ostali občine do nje redno plačevati. Vanja Poljanec

## Na vidiku spremembe in dopolnitve zakona o osnovni šoli

# Lahko samo dva izbirna predmeta

Z Ministrstva za šolstvo, znanost in šport so nam sporočili, da je Vlada RS že določila besedilo predloga Zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o osnovni

šoli in predlagala Državnemu zboru, da ga sprejme po skrajšanem postopku.

S predlagano spremembo zakona število izbirnih predmetov, ki jih izberejo učenci v tret-

jem vzgojno-izobraževalnem obdobju, ostaja enako (tri predmeti), pri čemer ima vsakdo možnost (po lastni presoji), da lahko iz celotnega nabora izbirnih predmetov v sedmem, osmem in devetem razredu namesto treh izbere dva predmeta. Obenem pa bodo imeli vsi učenci pravico, da izberejo tri izbirne predmete. Predvideva se, da bo dolgoročno prevladala izbira treh predmetov, ki bo učencem omogočala pridobiti več znanja. V primeru, da učenec izbere tri izbirne predmete, se bosta pri določitvi splošnega učnega uspeha upoštevali le najvišji ocenjeni dve izbirni predmeti.

Sprememba se namreč ne preverjanje znanja o končni preizkusi znanja ob koncu obdobja. Po novem se bodo vsebinsko ustrezni učni standardi znanja ob koncu obdobja preizkusili znanja ob koncu obdobja. Gre za standardne preizkusi znanja ob koncu obdobja, ki so določeni z učnim načrtom v razponu od najnižjih do najvišjih.

Če bodo dopolnitve zakona o osnovni šoli sprejete v Državnem zboru, bodo novosti začele veljati že v novem šolskem letu 2004/2005.

Republika Slovenija, Upravna enota Ljutomer objavlja v skladu z Uredbo o poslovnem času, uradnih urah in delovnem času v organih državne uprave (Uradni list RS št. 21/01, 54/02, 31/03 in 18/04) naslednji

## Razpored uradnih ur v Upravni enoti Ljutomer in krajevnih uradih

1. URADNE URE - najmanj trikrat tedensko:  
- ponedeljek od 8. ure do 12. ure in od 13. ure do 15. ure  
- sredo od 8. ure do 12. ure in od 13. ure do 17. ure  
- petek od 8. ure do 13. ure

## 2. RAZPORED URADNIH UR V KRAJEVNIH URADIH NA OBMOČJU UPRAVNE ENOTE LJUTOMER

|            | Križevci pri Ljutomeru          | Mala Nedelja                    | Razkrižje   | Veržej     |
|------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------|------------|
| ponedeljek | 7.30-10.30 in<br>od 11.00-15.00 | zaprto                          | zaprto      | zaprto     |
| torek      | 11.00-15.00                     | zaprto                          | 11.30-15.00 | 7.30-10.30 |
| sreda      | 7.30-10.30 in<br>od 11.00-16.30 | zaprto                          | zaprto      | zaprto     |
| četrtek    | 11.00-15.00                     | zaprto                          | 11.30-15.00 | 7.30-10.30 |
| petek      | 7.30-10.30                      | 7.30-10.30 in<br>od 11.00-13.00 | zaprto      | zaprto     |

Novi razpored uradnih ur začne veljati od 27. 4. 2004 dalje.

NAČELNIK  
Tomislav NEMEC, univ. dipl. ekon., l.r.

## Goljufiva vedeževalka

Neznana ženska je potrkala na vrata doma, kjer je bila jo pregovorila, da ji bo prerokovala prihodnost. Neznanka ji je temno usodo in hkrati zatrdila, da lahko usodi uspeh, vendar za to potrebuje kos mesa in 12 tisoč tolarjev, da ji bo naslednji dan vrnila pepel od mesa in blagoslovil denar.

A glej ga, zlomka, vedeževalke s pepelom in denarjem nazaj, zato so se v izsleditev le-te intenzivno vključili organi na.



Slovesnost ob svetovnem dnevu Romov

# Teško je, ampak vredno je vztrajati

V kinodvorani v Murski Soboti je bila v soboto za prekmurske Rome osrednja prireditev ob svetovnem dnevu Romov

To je bil čas, ko so lahko Romi za trenutek pozabili na svoje težave, na stiske in se v polni dvorani prepustili vročini in ritmu romske glasbe. Uradni govornik na letošnji prireditvi je bil šolski minister dr. Slavko Gaber, slovesnosti pa so se udeležili tudi Janez Obreza, direktor Urada RS za narodnosti, predstavniki občine, kjer živijo Romi, in drugi, v programu pa so sodelovali številni romski ustvarjalci, ki se ukvarjajo z romsko glasbo, plesom ali poezijo.

Na področju romske problematike se je v zadnjem času res veliko spremenilo na boljše, veliko pa je še treba narediti. Za to so zaslužni tudi Romi, ki se zavedajo, da morajo za izboljšanje svojega položaja in statusa marsikaj narediti sami ter da ne morejo vsega pričakovati od države in oblasti. Najboljše temelje pa si pridobijo prav z izobrazbo in rednim obiskovanjem šole. In prav tu ni bilo naključno, da je bil osrednji govornik na letošnji prireditvi ob dnevu Romov minister za šolstvo, znanost in šport dr. Slavko Gaber.

V svojem govoru je poudaril: »Obstaja naša dolžnost – država mora zagotoviti možnost za šolanje in dolžnost staršev, da otroke pošljejo v šolo. V šoli ni vedno lahko, včasih je težko, vendar je vredno



V nabito polni kinodvorani v Murski Soboti je donelo ob romskih ritmih in romski glasbi, ki lahko hitro ogreje publiko.

vztrajati. To je priložnost za prihodnost. V šolah pa želimo omogočiti tudi gojenje vaše kulture, jezika, najbolj pa si želimo, da v šolo pridete in v njej tudi ostanete.» Zbrane pa je pozdravila tudi podžupanja Mestne občine Murska Sobotna Nadja Ivanc Milošević, ki se je prav tako dotaknila napredka, ki ga je zmogla romska skupnost, in omenila dve ženski, na katero so lahko vsi slovenski Romi upravičeno ponosni. To sta Vera Ratko, romska svetnica iz Dobrovnika, in Janja Rošer, študentka tretjega letnika Fakultete za socialno delo v Ljubljani.

Na prireditvi so nastopile folklorne

skupine Zeleno vejš, Pušča, Sumnakune čerhenji, Zeleno dmbó, Čapla, Veverica na veji, Rjavo dombo, Romano jilo, Romani union in Romano sam, poleg tega pa še skupine Bccara, Zoltan, Halgato, Popo s svojo poezijo in drugi. Letos je bil videti še posebno velik napredek na področju kulturnega ustvarjanja tako pri folklornih skupinah kot tudi na glasbenem področju. In če so se še pred leti romske folklorne skupine predstavljale z nekaj stereotipnimi plesnimi gibi in tematiko, je bilo letos videti veliko novega. Namesto posnete glasbe so jih spremljale domače romske glasbene sku-

pine. Ob svetovnem dnevu Romov sta predstavnike romske skupnosti posamezno sprejela tudi premier Anton Rop in predsednik države dr. Janez Drnovšek. Seznanili so ju s perečimi težavami romske skupnosti v Sloveniji, to so bivanjske razmere in infrastruktura ter zaposlovanje in sociala. Na državnem nivoju so jim obljubili, da bodo kmalu pripravili analizo s predlogi ukrepov za reševanje romske problematike, poseben poudarek pa bi dali pri tem bivanjskim razmeram.

A. Nana Rítuper Rodež

## Varnostni sosvet tudi v Veržaju

# Prvi varnostni sosvet PMP Ljutomer

## Policist vreden zaupanja

Občinski svet Občine Veržaj je že pred časom sprejel sklep o ustanovitvi varnostnega sosveta. Konec preteklega tedna pa so skupaj s predstavniki Postaje mejne policije (PMP) Ljutomer podpisali sporazum o njegovi ustanovitvi. Veržajski sosvet je tako prvi na območju PMP Ljutomer.

Po besedah Borisa Žibrata, komandirja PMP Ljutomer, je občina z ustanovitvijo varnostnega sosveta pokazala, da se zaveda varnosti, sploh v današnjih časih, ko je ta vrednota vedno bolj cenjena, in da se zaveda, da za varnost ni odgovorna samo policija, ampak da zanjo lahko marsikaj storijo tudi lokalna skupnost, institucije, ki delujejo na tem območju, in seveda občani sami. Spekter delovanja sosveta bo zelo širok in bo segal na področje javnega reda, prometne varnosti in kriminalitete; aktivnosti bodo predvsem preventivne narave, največ energije pa bodo vlagali v izobraževanje in osveščanje občanov.

Podpisa sporazuma se je udeležil tudi direktor PU Murska Sobotna Aleksander Jevšek, ki je povedal, da vidi dodatno vlogo varnostnega sosveta na področju okoljevarstvene problematike, saj je na žalost še vedno veliko mest, kjer ljudje neodgovorno odlagajo odpadke. »Varnostni so-



Boris Žibrat, komandir PMP Ljutomer, in Drago Legen, župan Občine Veržaj, ob podpisu Sporazuma o ustanovitvi varnostnega sosveta. Foto: V. P.

sveti niso ustanovljeni samo zaradi reševanja težav na področju prometa in kriminalitete, ampak tudi na drugih področjih, kjer občina pogosto naleti na vprašanje, kaj narediti, kako preventivno ukrepati. V policiji želijo, da bi bil vodja policijskega okoliša (v Veržaju je to Franc Flegerič, op. p.) tisti, ki bo gonilna sila tega varnostnega sosveta v občini. Prav tako bi radi zopet vzpostavili policista, ki bo v občini zadolžen za to, da prisluhne občanom in

za katerega bodo le-ti vedeli, da se lahko obrnejo nanj s težavami, on pa jim bo poskušal poiskati odgovore na njihova vprašanja in najti rešitev. »Želimo si, da bi se zopet tako kot včasih ali še bolj usmerjali v lokalno skupnost, da ne bi bil policist samo tisti, ki ustavlja na cesti in kaznuje, ampak tudi oseba, v katero bodo ljudje zaupali in jim bo v pomoč, kar je njegova osnovna funkcija.«

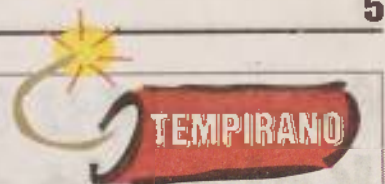
Vanja Poljanec

## Zaradi odnosa in zdravljenja dr. Ivana Gašparca sem zelo prizadet

Zaradi otekanja nog sem bil 29. septembra 2003 sprejet na interni oddelk bolnišnice M. Sobotna. Od doma sem vzel zdravila, vendar mi je bolnišnični zdravnik dr. Ivan Gašparc dejal, da imam zaledenitev tudi v bolnišnici, sploh pa me vprašal, katera sem jemal doslej. Zaradi hudega miru sem zdravnika poslal domov in jemal zdravila, ki so mi jih dajali v bolnišnici. Ker sem se bolje počutil, domov, saj sem imel desetega oktobra prazni dan. Zdravnik mi je odgovoril, da mi ni pa mi je pojasnil, zakaj. Enajstega oktobra me je zadela blaga kap, kar sem na popoldanski viziti povedal predstojniku oddelka dr. Vlasti Petric. To je zaledenitev na hrbtno stran temperaturnega centra, vendar se zaradi tega potem ni nič zgodilo. Štirinajstega oktobra sem bil odpuščen iz bolnišnice. V odpustnici je pisalo, da sem slabo sodeloval pri zdravljenju in da sem odklanjal hrano. To me je zelo prizadelo. Pri zdravljenju nisem mogel sodelovati, saj se zdravnik z mano o tem sploh ni pogovarjal. Tudi hrane nisem odklanjal, ampak je nisem mogel jesti, ker mi ni ustrezala.

Doma sem zdravnika jemal po navodilih, kot mi je predpisal bolnišnični zdravnik. Potem pa me je tretjega decembra zadela močna kap, zaradi katere sem zelo prizadet. Takrat je k meni na dom prišla moja osebna zdravnica dr. Nada Šavci Svagelj. Pogledala je zdravnika, ki sem jih jemal, in mi dejala, da moram takoj vzeti še eno tableto za raztapljanje krvnega tlaka. Pred zdravljenjem v bolnišnici sem po njenem nasvetu začel zniževanje krvnega tlaka z eno do dve tableti na dan, bolnišnični zdravnik pa mi je predpisal samo eno tableto na dan. Dala mi je tudi napotnico za bolnišnico, vendar nisem hotel iti.

Zaradi dela in odnosa dr. Ivana Gašparca sem zelo prizadet, nad njim pa sem se pritožil tudi pri direktorju bolnišnice. Potem so mi domov poslali Jože Filipčič, Ulica Staneta Rozmana 1b Murska Sobotna.



Ernest Škraban, direktor Mlekoprometa: »Odlaganje začeta gradnje nam zaradi trenutnih finančnih težav po svoje celo ustreza, ne pa tudi dolgoročno, saj želimo pridobiti okoljski certifikat in s proizvodnjo zadostiti visokim tehnološkim standardom. S fizikalno in biološko čistilno napravo, ki jo imamo znotraj podjetja, smo problem odpadnih voda delno rešili in tako izpolnili evropske norme, vendar pa nam je zaradi varovanja okolja veliko do tega, da se čistilna naprava zgradi.«



Zvonko Jaušovec, ZLSD, rogašovski občinski svetnik: »Tukaj so opomin OŠ Sveti Jurij, OŠ Cankova, opomin Davčnega urada Murska Sobotna za zavarovanje za leto 2003, največji dolg pa je do podjetja Pomgrad.«



Milan Miklavčič, trener Mure: »Ne vem, ali smo z rezultatom lahko povsem zadovoljni. To bo pokazal konec prvenstva. Zelo pozitivno pa je, da smo v obrambi zaigrali dokaj zrelo, saj nasprotniku vso tekmo nismo pustili, da bi se razigral. Upam, da bomo nadaljevali v tem slogu. V boju za naslov še nismo rekli zadnje besede.«



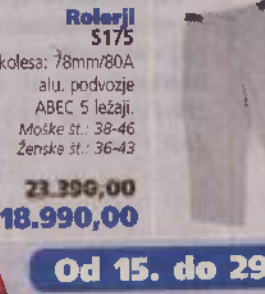
Jurij Bertalančič: »V Agromerkurju smo zastavili proizvodnjo, ki zagotavlja sledljivost od vira do vilič.«



Jože Kamenšek: »Ocvirkove pogajalce so dale domačnost. To so pokrajinske značilnosti, ki krasijo naše poslanstvo v gostinstvu. Presemetili pa ste me z izbranim naslovom svečane večerje. To je dobro. Na eni strani ste pri izpitu morali upoštevati vse strokovne vsebine našega poklica, po drugi strani pa to našo novo ureditev.«

Marc Girardelli, nekdanji alpski smučar, o Blaguškem jezeru: »Naši interesi so dolgoročni. Vsak premik na tem območju bi se prejel ali slej, posredno ali neposredno, zaznal kot premik v kraju samem. Turisti, na primer, se ne bi zadrževali samo na območju jezera, ampak povsod, kjer bi v bližini našli na marsikaj zanimivega. Tega pa je v tej občini več kot dovolj, le z malo dobre volje jim bo te zanimivosti treba pokazati in jih tudi unovčiti. Tukaj bi najprej morali postaviti sanitarni objekt, prhe, garderobe in vse drugo, potrebno za kopalce in ribiče. Za jezom bi lahko uredili otroški park z lesenimi igrali, odbojarska igrišča na pesku, trimsko stezo v gozdličkih in razvili čimveč rekreativnih možnosti ...«

INTERSPORT



AKCIJA Od 15. do 29. aprila 2004

26 col, 24 prestav, velikost okvirja 16-18-20-22.



## Agrooprema

## Kaj se je zgodilo

Na zapis o predvidenih organizacijskih spremembah nekdanjih Potrošnikovih trgovin, ki so sedaj v lasti Mercatorja, se je odzval Andrej Šajnovič, do prvega marca še direktor tega programa. Potrdil je, da s prvim marcem res ni več direktor programa Agroopreme, in to iz dveh razlogov, zaradi katerih se je razočaran razšel z Mercatorjem. V času dogovarjanja o povezovanju Živil z Mercatorjem so bili rezultati razvoja tega programa, ki ga je vodil dvajset let, argument, da je program ostal samostojen in pod lasno blagovno znamko deluje naprej. To smo tudi zapisali, kot tudi to, da je priključen matični družbi Mercator.

Andrej Šajnovič je poudaril, da so se z Mercatorjem razšli zaradi njegovega vztrajanja, da sedež programa še naprej ostane v Murski Soboti in da z večjimi partnerji, to pa so predvsem kmetijske zadruge, posle še naprej sklepajo z blagovnimi protidobavami. Na to pa v Mercatorju niso pristali in bo sedež prenesen v Ljubljano, zadruge in s tem kmetje pa bodo morali reprodukcijski material plačevati z gotovino, kar bo imelo po njegovi oceni ponovno negativen učinek na pomursko gospodarstvo – predvsem kmetijstvo.

Posredno pa se kmetijstvu zapira del trga, na katerega je prej v okviru Živil lahko plasiralo svoje pridelke.

Andrej Šajnovič je še poudaril, da nikoli ni bil član uprave Potrošnika in ne uprave Živil, zato ga nevestno povezovati z prevzemi in razprodajami Potrošnikovega premoženja.

J. V.

## Bo 26. maja splošna stavka?

Če v aprilu ne bo sklenjen nov dogovor o politiki plač in ne bodo podpisane nove tarifne priloge, bodo svobodni sindikati 26. maja izvedli splošno stavko.

Industrijski sindikati in sindikati storitvenih dejavnosti, združeni v ZSSS, bodo vztrajali pri zahtevah, da se s podpisom plačnega dogovora in novih tarifnih pogodb s panožnimi tarifnimi pogodbami doseže dvig plač, predvsem najslabše plačanih delavcev. Pri usklajevanju plač z rastjo inflacije predlaga ZSSS nominalno rast plač in enak znesek povečanja za vse zaposlene. Dosedanji način usklajevanja namreč po njihovem bolj povečuje visoke plače.

M. J.

## Cesta od Lendave do Pinc se bo izognila vrtnam

## Nafta Geoterm ne more ustaviti gradnje

Neupoštevano opozorilo - zaradi globine Pg 1 potreben večji odmik

Po prvotni zamisli trase avtocestnega odseka od Lendave do Pinc bi ta ob prečkanju petišovskega naftnega polja ogrozila sedem vrtn, od tega dve opuščeni, dve opuščeni v fazi raziskovanja ter tri proizvodne vrtnine, vendar so jo potem po ponovnem preverjanju njenega poteka in z namenom zmanjšanja stroškov gradnje pomaknili južneje.

Po veljavni zakonodaji so namreč za sanacijo (likvidacijo) naftnih vrtn predvidene tiste, ki so od skrajnega zunanjega roba cestnega pasu oddaljene najmanj trideset metrov. Ocenjena vrednost sanacije po prvi varianti sedmih vrtn in vrtnje nadomestnih bi brez davka na dodano vrednost znašala 777,7 milijona tolarjev, s tem da v to ceno niso bili zajeti stroški prestavitve, križanj in sanacije naftovodov, plinovodov in termalnih vodov. Do tega zneska sta prišli projektantski hiši BP Lineal, d. o. o., in BPI, d. o. o., s podizvajalci, ki sta v skladu s pravilnikom o podrobnejši vsebini projektne

dokumentacije pri pripravi idejnega projekta, na osnovi katerega je bil potem izdelan državni lokacijski načrt, pripravili tudi opis del z oceno stroškov investicije. Ocenjena vrednost torej ne predstavlja odškodnine za »povožene« vrtnine Nafti Geoterm, ampak stroške pripravljalnih del avtocestnega odseka, je pa res, da bi se za tak posej lahko predvsem potegovala prav Nafta Geoterm. Odškodnina se bo torej določala šele v času pridobivanja dovoljenja za gradnjo oziroma v času urejanja odškodninskih razmerij, in to na podlagi cenitev sodno priseženih cenilcev ter po veljavni zakonodaji.

V času javne razgrnitve predlaganega državnega lokacijskega načrta je prišlo potem z namenom racionalizacije stroškov gradnje do ponovnega preverjanja poteka trase prek naftnega polja. Izdelan je bil variantni potek trase in dopolnjen elaborat, ki je evidentiral vse vrtnine, naprave in objekte na predvideni trasi avtoceste. Po proučitvi tega je bil pripravljen predlog,

po katerem bo trasa avtoceste pomaknjena južneje za približno 150 metrov, tako da bo, upoštevajoč tridesetmetrski pas, sanacije potrebna le ena dejavna vrtnina, ob drugi pa bo treba prestaviti baklo. Znotraj območja sta sicer še dve nedejavni vrtni, ki pa sta, tako vsaj so nam v svojih odgovorih sporočili z Darsa, d. d., že sanirani.

Toda na javni predstavitvi spremljenih rešitev, ki je bila desetega marca v lendavskih občinskih prostorih, je predstavnik družbe Nafta Geoterm opozoril na še vedno premajhen odmik trase avtoceste od plinske vrtnine Pg 1. Kot je bilo takrat rečeno, naj bi se o tem Dars in Nafta Geoterm pogovarjala posebej. Na vprašanje, ali je z Nafto Lendava že prišlo do zanj sprejemljivega predloga, so nam z Darsa odgovorili: »Predstavnikom je bilo pojasnjeno, da je projektant v skladu s 157. členom pravilnika o zahtevah za zagotavljanje varnosti in zdravja pri delu in tehničnih ukrepih za dela pri raziskovanju in izko-

riščanju mineralnih globinskih vrtnjem 27. členom pravilnika o njih pogojih in normativnih transport tekočin in vodikov po magistralnih in drugih vodih dolžan upoštevati konosko določeno varnostno močje – najmanj 30 metrov roba pasu ceste, ki jih predstavnik Nafta Geoterm o. o., menijo, da je treba vati širši pas, ker je vrtnina no globoka.«

Pripomba družbe Nafta Geoterm torej ni bila sprejeta, dar pa to ne bo odločilno rejevanja lokacijskega načrta, potem roka za začetek gradnje v skladu s 27. členom pravilnika urejanju prostora ni namenjena, janja prostora, ki daje mnenja in mnenja, temveč je lastni zemljišča in neopredeljena nestrinjanje ne more ustaviti postopka sprejetja državnega kacijskega načrta in gradnje,« so sporočili z Darsa.

## Zločini nad naravo

## »Urejanje« melioracijskih jarkov ob Ščavnic

Deževni aprilski dnevi očitno ne motijo delavcev Vodnogospodarskega podjetja Mura, ki že lep čas v okolici Vidma ob Ščavnici vztrajno čistijo melioracijske jarke ob Ščavnici. Grobi posegi v naravo so povzročili razburjenje med lokalnimi okoljevarstveniki, ornitologi in lovsko družino, ki opozarjajo na posledice takega nemoralnega dejanja.

Melioracijski jarki, ki so dediščina preteklega preživetja študije o intenzivnem kmetijstvu, ko so se površine travnikov na veliko spreminjale v njivske površine, so v zadnjih letih pod

skrbnim nadzorom lovskih družin in ljubiteljev živali privabili številne živalske vrste, ki so si v vejevju vrbe, grmičevju in visoki travi poiskale udobno zavetje pred zunanjim vsiljivcem – človekom.

## Elegantno zaobšli zakon

Naročnik, kmetijsko ministrstvo, je z izdajo odloka o čiščenju melioracijskih jarkov prišel v nasprotje z zakonom o ohranjanju narave iz leta 1999, kjer že 1. člen tega zakona govori o »ukrepih ohranjanja biotske raznovrstnosti in sistema var-

stva naravnih vrednot z namenom, prispevati k ohranjanju narave«. Po podatkih lovške družine je na tem območju okoli deset gojišč, to pa pomeni tudi izgubo zavetja in doma za okoli 50-100 fazanov in jerebic, da o drugih ornitološko pomembnih ptičjih vrstah sploh ne govorimo. »Ukrepi ohranjanja biotske raznovrstnosti so ukrepi, s katerimi se ureja varstvo rastlinskih in živalskih vrst, vključno z njihovim genskim materialom in habitatni ter ekosistemi in omogoča trajnostno rabo sestavin biotske raznovrstnosti ter zagotavlja ohranjanje naravnega ravnovesja,« pravi drugi odstavek istega člena. Zakon torej eksplicitno govori o ukrepih ohranjanja živalskih vrst, ki so se z leti prilagodile z melioracijskimi deli spremenjeni okolici.

Omeniti je treba tudi zakon o ptičjih direktivah, ki ga poznajo v evropski zakonodaji od leta 1979, ki bo avtomatsko oziroma vsaj

formalno stopil v veljavo z vstopom Slovenije v EU, kjer se že 1. člen nanaša na »ohranjanje vseh prosto živčih vrst ptic ter njihovih jajc, gnezdišč in habitatov«.

Naslednji je tolikokrat opevani zakon o divjadi in lovstvu, sprejet 20. februarja 2004, ki bo vstopil v veljavo 20. maja 2004, ki v 32. členu govori, da je »sekanje, požiganje ali drugačno uničevanje živih mej, grmišč in s suho zarastjo poraslih površin po pašnikih, travnikih in poljih prepovedano v času gnezdenja ptic in poganjanja mladičev med 1. marcem in 1. avgustom«. V nadaljevanju tega zakona se omenja kaznen od 500.000 do 30.000.000 tolarjev.

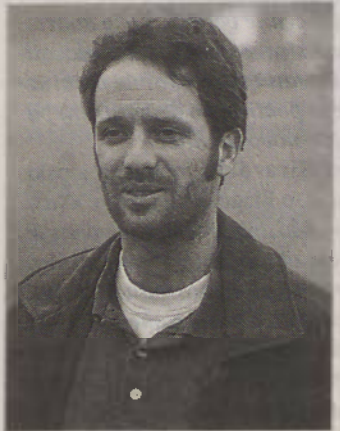
V prid ministrstvu, ki je za vzdrževanje melioracijskih jarkov že v preteklem letu od vsakega lastnika zemljišča odtujilo od štiri do šest tisočakov na hektar, govori 15. člen že prej omenjenega zakona o ohranjanju narave, ki pravi, da »minister, pri-



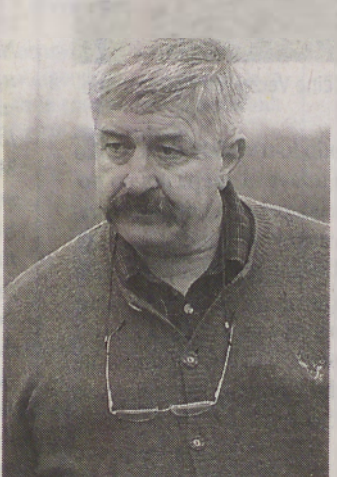
stojen za ohranjanje narave, lahko predpiše v soglasju s pristojnim ministrom za rastlinske ali živalske vrste ali za habitate njihovih populacij najmanj moteč način in pogoje poseganja v naravo iz prejšnjega odstavka in časovno omeji posege v habitate populacij živalskih vrst v času, ki sovpada z njihovimi živ-

ljenjsko pomembnimi obdobji. Kateri zakon se bo v dnevne upošteval in kako s tem terpretiral, je prepusteno sodni, sreča pa je, da se ne gle živalske vrste ne ustrezajo obstoječe zakonodaji, ampak se puščajo lastnemu razpoloženju preživetja.

Oskar Habjanec



Luka Božič, ornitolog: »Melioracijski posegi, ki so se izvajali pred desetletji, so bistveno vplivali na nadaljnji razvoj okolja. Ščavniška in Pesniška dolina sta bili v preteklosti zelo vlažni in poraščeni z ekstenzivni travniki, ki pa so jih z melioracijo izsušili in omogočili kmetovanje. Že to je povzročilo preselitev številnih ptičjih vrst, ki jih sedaj ne opažamo več. Današnji novi posegi v melioracijskih jarkih so izvedeni v neprimernem času, v vegetacijski sezoni, v času gnezditvene sezone, ko večina ptičev že vali oziroma redi mladiče.«



Anton Holc, Lovska družina Videm ob Ščavnici: »Grobi posegi v naravo, ki se v zadnjem času izvajajo na področju Prlekije, ob strugi potoka Ščavnica, lahko imajo v prihodnosti katastrofalne posledice. Tako fazani kot jerebice in številne ptice pevke bodo z uničenjem rastja izgubile številna zavetišča in gnezdišča in kritja pred plenilci. Gnezdenje je namenjeno ohranjanju živalske vrste, ki je z izgubo gnezdišč tudi neposredno ogrožena.«

## PDU, d. d., in Banka Koper, d. d., sta pripravili za vlagatelje v VS Primus posebno ponudbo

PDU, d. d., ki upravlja uravnoteženi posebni vzajemni sklad PRIMUS, skupaj s skrbnikom vzajemnega sklada Banko Koper, d. d., ima od 5. aprila 2004 dalje za svoje sedanje in prihodnje vlagatelje posebno ponudbo.

Posebna ponudba oziroma novi produkt vzajemnega sklada Primus in bančnih storitev Banke Koper, d. d., omogoča imetnikom enot premoženja uravnoteženega posebnega vzajemnega PRI-

MUS pridobitev ugodnega kredita ali preko račitve na osebnem računu. Omenjena ponudba omogoča tudi možnost brezplačne sklenitve pogodbe o osebnem računu in brezplačni pristop k elektronskemu bančništvu, prav tako pa ponuja tudi brezplačno enoletno uporabo plačilnih kartic iz sistema Activa.

Iztekel se je tudi prvi »celi« mesec poslovanja uravnoteženega posebnega vzajemnega sklada PRIMUS. Vrednost sredstev vza-

jemnega sklada na dan 01. 03. 2004 je 11.149 milijard SIT, na dan 31. 03. 2004 pa 11.675 milijard SIT, kar pomeni prirast bo 526 milijonov SIT oziroma 4,72%.

Pričujoča sprememba je posledica donosa naložb vzajemnega sklada, tudi novih vplačil v vzajemni sklad. V mesecu marcu 2004 je bilo novovplačilo in 198 milijonov SIT, kar pomeni neto priliv sredstev v milijonov SIT.



# V Agromerurju uspešno izvajajo načrtovani program naložb Že kmalu valilnica dan starih piščancev

Ob vlaganjih v lastno proizvodnjo ne zanemarjajo kooperacijske reje

Da propad nekega podjetja ne pomeni tudi likvidacije proizvodnje, zgovorno potrjuje primer soboškega Agromerurja. Ta se je po večletnih težavah znašel v stečaju, po spremembi lastniške sestave pa je podjetje pred dve letoma začelo povsem na novo.

V Agromerurju, kjer je trenutno zaposlenih sto delavcev, ob posodobitvi lastne proizvodnje ne zanemarjajo tudi kooperacijske reje, kjer prav tako poteka investicijska dejavnost. Vanjo se podjetje finančno sicer ne vključuje, je pa predvsem pobudnik in organizator te dejavnosti, saj je treba tudi raven prireje prilagoditi novim razmeram in predpisom.

Gradnja nove klavnice za perutnino je bila prva naložba novih lastnikov in osem mesecev po začetku projekta je klavnica že začela s proizvodnjo. Januarja lani je sledila naložba v drugo fazo, v kateri so zgradili hladilnico z zmogljivostjo 100 ton zamrznjenega mesa ter pomožne objekte, najpomembnejša v tej fazi pa je bila gradnja Mesnega centra, ki je skupna naložba Agromerurja in radgonskega MIRA. Ta je distribucijski center za Pomurje, v prodaji na drobno pa je v tem centru mogoče dobiti tudi vse izdelke iz Agromerurjevega in Mirovega proizvodnega programa. V teh prostorih so uredili tudi ambulanto, ki deluje v okviru veterinarske ambulante KG Rakičan in je specializirana za perutninarstvo.

S temi naložbami razvojnega ciklusa v Agromerurju še niso končali, saj je v programu tudi posodobitev drugih področij proizvodnje. Narekovali so jo spremembe na področju predpisov za živilskopredelovalno industrijo in novi pogoji po vstopu v Evropsko unijo. Med temi poso-

dobitvami velja omeniti farmo nesnic valilnih jajc za potrebe valjenja, ki je delno že realizirana, prav zdaj pa je v teku naložba v valilnico dan starih piščancev. Priprave za gradnjo nove valilnice na obrobju Beltincev so stekle v drugi polovici lanskega leta, zanjo pa so se odločili, ker stara valilnica v Puconcih ni več zadovoljevala potreb, širitev na tej lokaciji pa ni bila mogoča. Kapacitete stare valilnice so znašale tri milijone dan starih piščancev letno, letna zmogljivost nove bo šest milijonov in pol piščancev, optimalno pa se bo v njej izvalilo štiri milijone in pol piščancev letno, s čimer bodo zadovoljili lastne potrebe, nekaj pa jih bodo ponudili tudi tržišču.

Po besedah Jurija Bertalančiča, direktorja Agromerurja, bo znašala vrednost naložbe v novo valilnico 350 milijonov tolarjev, zanjo so zagotovili lastna sredstva, z gradnjo bodo končali maja, načrtujejo pa, da bo valilnica začela delati v drugi polovici leta.

Za potrebe klavnice, predelave in trženja imajo v Agromerurju lastno, delno pa tudi koopera-



Jurij Bertalančič, direktor Agromerurja

cijsko organizirano reprodukcijsko verigo. Na lastni farmi nesnic brojerskih staršev redijo kokoši nesnice težke pitovne pasme, sami zagotavljajo enodnevne piščance za vzrejo brojlerjev, skupaj z 42 kooperanti pa spitajo v eni izmeni okoli 12 tisoč brojlerjev za rejo. Agromerur zagotavlja tako kot del Skupine podjetij KG Rakičan sledljivo in nadzirano proizvodnjo po načelu »od vil do vilice«.

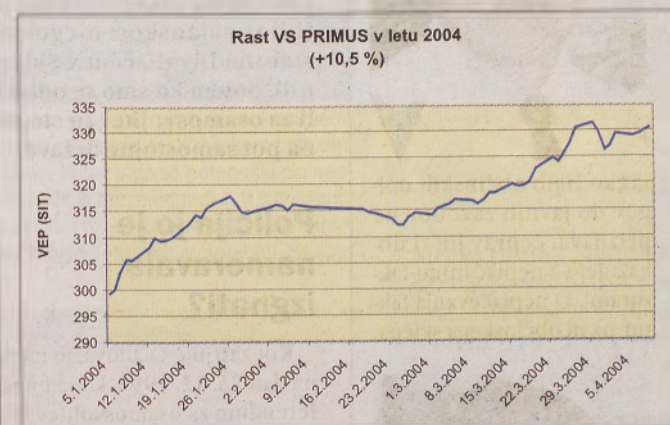
V Agromerurju nimajo lastne reje brojlerjev, poteka pa kooperacijska reja v sedmih njihovih objektih, za potrebe kooperacijske reje brojlerjev pa so lani preuredili farmo pitancev v Motvarjevcih in konec lanskega leta so iz te farme dali v zakol že prve piščance. Zmogljivost obeh hlevov v Motvarjevcih je 32 tisoč brojlerjev, vendar pitanje poteka v manjšem obsegu, saj želijo živalim zagotoviti prijaznejšo rejo, razmišljajo pa tudi o vzreji domačega kmečkega piščanca.

Ludvik Kovač

## Primus uspešno na trgih kapitala

Vzajemni sklad PRIMUS, ki ga upravlja Pomurska družba za upravljanje, d. d., beleži po dveh mesecih poslovanja zavidljive rezultate. Od začetka poslovanja (9. 2. 2004) je 165 novih vlagateljev vplačalo skupaj 314,2 mio. SIT denarnih sredstev. Novi vlagatelji so iz različnih delov Slovenije, različnih starosti, od mladih, zaposlenih ljudi različnih profilov pa do upokoјencev. Nekateri se odločajo za enkratna vplačila, veliko pa je tudi takih, ki vplačujejo v vzajemni sklad mesečno. Opaža se naraščajoči trend pristopov v sklad in vplačil. Vse to kaže, da se Slovenija počasi, a zanesljivo približuje drugim evropskim državam tudi po varčevalnih navadah, kjer poznajo varčevanje v vzajemnih skladih že desetletja. Trenutno je v vzajemnem skladu PRIMUS 9.520 varčevalcev.

Med slovenskimi vzajemnimi skladi s podobno naložbeno politiko (mešani ali uravnoteženi vzajemni skladi) je PRIMUS v prvem trimesečju prav v vrhu po donosnosti. Sredstva vlagateljev so se od začetka leta 2004 do 8. 4. 2004 oplenitila za 10,5 % (če bi se ta trend nadaljeval, bi bil letni donos blizu 50 %).



Po narejenih analizah smo te dni začeli nalagati sredstva tudi v tuje vrednostne papirje. Kupili smo delnice Deutsche Telekom, katerim bodo sledile še druge tuje delnice. Zaradi razpršitve tveganja bomo sredstva naložili v približno dvajset delnic različnih panog. V vsaki posamezni panogi smo izbrali tri do štiri podcenjene družbe, ki po našem mnenju predstavljajo osnovo za dober donos v bližnji prihodnosti.

Za tujino imamo predvidenih v začetni fazi okoli 5 % vrednosti celotnega portfelja, tj. okoli 600 milijonov SIT. Delež naložb v tujini bomo prilagajali trendu in priložnostim na trgih kapitala. Če bi prišlo do kakšne konsolidacije večjih slovenskih družb ali prevzemov, bi naložbe v tujini vsekakor morali povečati, ker na domačem trgu ni mogoče najti alternativnih naložb takega obsega, kot jih imamo zdaj v portfelju. Prve štiri naložbe (Krka, Mercator, Gorenje in Petrol) imajo namreč v našem portfelju skupaj okoli 37 % delež. Hkrati so naložbe v tuje delnice veliko likvidnejše, kajti promet na tujih borzah je dosti večji kot na Ljubljanski borzi. Sklad naše velikosti tako lahko v enem dnevu brez večjih težav proda tudi nekaj odstotkov celotnega premoženja, ne da bi s tem vplival na tečaj delnic, ki jih prodaja. Na Ljubljanski borzi pa je to včasih problem tudi za manjše vlagatelje, kot je naš sklad.

Tabela 1: Portfelj naložb na dan 8. 4. 2004

| Naložba                                  | št. enot | vrednost          | delež (%) |
|------------------------------------------|----------|-------------------|-----------|
| POSLOVNI SISTEM MERCATOR, D. D.          | 29.416   | 1.143.979.121,04  | 9,67      |
| KRKA TOVARNA ZDRAVIL, D. D., N. MESTO    | 17.142   | 1.137.491.694,00  | 9,62      |
| PETROL TRGOVINA LJUBLJANA                | 17.057   | 1.125.698.889,10  | 9,52      |
| GORENJE VELENJE, D. D.                   | 155.102  | 1.031.736.952,98  | 8,73      |
| PIVOVARNA LAŠKO, D. D.                   | 72.079   | 561.374.317,28    | 4,75      |
| POŠTNA BANKA SLOVENIJE, D. D.            | 2.240    | 551.040.177,94    | 4,66      |
| KOLINSKA, D. D., LJUBLJANA               | 83.126   | 548.566.761,72    | 4,64      |
| TELEKOM SLOVENIJE, P. O.                 | 16.881   | 493.347.225,00    | 4,17      |
| DROGA PORTOROŽ, D. D.                    | 4.768    | 428.166.400,00    | 3,62      |
| LUKA KOPER                               | 41.772   | 309.236.445,12    | 2,62      |
| A BANKA VIPA, D. D.                      | 10.000   | 239.312.676,67    | 2,02      |
| POD. ZA DELOV. POSL. SISTEMA ŽITO, D. D. | 5.229    | 190.858.500,00    | 1,61      |
| SAVA KRANJ, D. D.                        | 5.476    | 157.045.382,60    | 1,33      |
| SLOVENSKI ODŠKODNINSKI SKLAD, D. D.      | 11.623   | 150.136.119,22    | 1,27      |
| INTEREUROPA, D. D.                       | 18.850   | 116.844.175,50    | 0,99      |
| MERKUR, D. D.                            | 2.878    | 82.310.800,00     | 0,70      |
| NFD HOLDING, FINANČNA DRUŽBA             | 43.641   | 32.814.540,72     | 0,28      |
| LESNINA, D. D., LJUBLJANA                | 109      | 24.743.000,00     | 0,21      |
| DEUTSCHE TELEKOM                         | 3.000    | 10.472.403,25     | 0,09      |
| HELIOS, D. D., DOMŽALE                   | 50       | 8.110.714,50      | 0,07      |
| TRIGLAV FINANČNA DRUŽBA, D. D.           | 6.260    | 7.434.751,60      | 0,06      |
| DEPOZITI                                 |          | 2.545.163.066,81  | 21,52     |
| INSTRUMENTI DENARNEGA TRGA               |          | 834.943.266,44    | 7,06      |
| DODATNA LIKVIDNA SREDSTVA                |          | 27.245.549,45     | 0,23      |
| TERIJATVE                                |          | 66.193.920,00     | 0,56      |
|                                          |          | 11.824.266.850,94 | 100,00    |

V Tabeli 1 vidimo naložbe vzajemnega sklada PRIMUS na dan 8. 4. 2004.

Vse informacije v zvezi z vzajemnim skladom PRIMUS dobite na sedežu Pomurske družbe za upravljanje, d. d., v Slovenski 41 v Murski Soboti, na internetni strani [www.pdu.si](http://www.pdu.si) ali po telefonu (02) 535 18 00.

Mag. Gorazd Grof

\* Donosi v preteklosti ne zagotavljajo takšnega donosa tudi v prihodnosti.

## Pomurski sejem zaprl 17. sejem MEGRA Predstava je bila uspešna

Uspešen tudi prvi regijski sejem obrti in podjetništva

Več kot 18.000 obiskovalcev, investitorjev, izvajalcev, arhitektov, trgovcev in drugih, ki so v petih dneh obiskali 17. sejem MEGRA, potrjuje, da je ta mednarodni sejem gradbeništva in gradbenih materialov priložnost za razstavljalce, kot je ocenil po koncu poslovanja sejnega direktor Pomurskega sejma Janez Erjavec, so bili ključni na razstavnem prostoru v G. Radgoni prisotni vsi, ki so kakor koli vpleteni v slovensko gradbeništvo, od ponudnikov gradbenih materialov in mehanizacije do izvajalcev.

Na nekoliko slabšo zastopanost gradbenih mehanizacij na sejmu v G. Radgoni je letos vplival poldoben sejem v Münchnu, ki ga organizirajo vsako tretje leto, kakovost

Slovensko gradbeništvo je lanskem letu uspešno poslovalo, saj so podjetja opravila dela v vrednosti 355 milijard tolarjev, kar je za devet odstotkov več kot pred letom. Zadovoljiv je tudi obseg opravljenih del v tujini, saj so z njimi ustvarili okoli 100 milijonov evrov prihodkov, dobi pa so tudi obeti za letošnje, ko naj bi slovenski gradbeniki dobili priložnost predvsem na gradbiščih nekdanje Jugoslavije.

sten pa je bil program spremljajočih strokovnih prireditev. Tako so v sejemskih dneh organizirali več strokovnih posvetov, za večino je vladalo veliko zanimanje, ugotoviti pa bo treba vzroke, zakaj so bili nekateri slabo obiskani.

Uspel je tudi prvi regijski sejem obrti in obrtništva, ki so ga v sejemskih dneh organizirale vse

štiri območne obrtne zbornice iz Pomurja, na njem pa se je predstavilo več kot 160 obrtnikov in podjetnikov. Prav o prihodnosti tega sejma se je tokrat veliko govorilo, padla je odločitev, da bodo z njegovim organiziranjem nadaljevali, sejem pa naj bi dobil mednarodne razsežnosti, zato bodo k sodelovanju pritegnili tudi obrtne zbornice

ce iz sosednjih držav. Ocenjevanje izdelkov za znak kakovosti v graditeljstvu spodbuja slovenska podjetja k doseganju večje kakovosti in konkurenčnosti, ki bo po vključitvi v Evropsko unijo neobhodna, letos pa se je s tem znakom okitilo devet izdelkov. Tradicionalno naj bi postalo v okviru sejma tudi državno prvenstvo mladih kleparjev in krovcev, v zidanju pa so se pomerili tudi mladi zidarji.

Ludvik Kovač

### Tri ovadbe v primeru Kartonaže

Urad kriminalistične policije oziroma sektor za gospodarsko kriminaliteto soboške policijske uprave je zaradi suma storitve več kaznivih dejanj v zvezi z nezakonitimi dejanji v podjetju Kartonaža iz Murske Sobotne vložil tri kazenske ovadbe na okrogno državno tožilstvo. Prvo ovadbo so podali decembra 2002, drugo septembra 2003, zadnjo pa marca letos.

A. B.

Krajevna skupnost HOTIZA  
Petrova ul. 30, 9220 Lendava

### OBJAVA

Vse pravne in fizične osebe, ki izpolnjujejo pogoje za upravljanje kabelsko razdelilnega sistema, vabimo, da oddajo svoje ponudbe za upravljanje CATV Hotiza. Dokumentacija bo na voljo v ponedeljek, 19. 04. 2004, od 14. do 16. ure na sedežu KS Hotiza, Petrova ul. 30. Zadnji dan za oddajo ponudbe je 26. 04. 2004.

Predsednik KS Hotiza  
Štefan Sobočan

### REPUBLIKA SLOVENIJA MINISTRSTVO ZA OKOLJE, PROSTOR IN ENERGIJO

Dunajska c. 48, 1000 Ljubljana, Slovenija  
Telefon: (01) 478 74 00 - Telefaks: (01) 478 74 22  
Številka: 354-15-45/2003  
Datum: 9. april 2004

Republika Slovenija, Ministrstvo za okolje, prostor in energijo na podlagi 2. odstavka 60. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS št. 32/93 in 1/96) in 159. člena Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS št. 80/99, 70/00 in 52/02) v postopku izdaje enotnega dovoljenja RS št. 80/99, 70/00 in 52/02 v pridobivalnem prostoru Lipovci, uvezenem na zahtevo nosilca rudarske pravice za izkoriščanje - Cestno podjetje Murska Sobotna, d. d., Lendavska ulica 64, Murska Sobotna, s tem

### POPRAVKOM JAVNEGA NAZNANILA OBVEŠČA JAVNOST

I. V javnem naznanilu št. 354-15-45/2003 z dne 26. 03. 2004 se: 1. točka 1. spremeni tako, da se glasi: ..., javno predstavljeni oziroma dani javnosti

na vpogled in seznanitev  
od 02. 04. 2004 do 17. 04. 2004,

2. točka 2. spremeni tako, da se glasi: da bo javna obravnava z zaslišanjem nosilca

rudarske pravice za izkoriščanje ..., v soboto, dne 17. 04. 2004, ob 9.00.

II. Ostale navedbe ostanejo v veljavi nespremenjene.

Po pooblastilu ministra:  
Janez VOVK, univ. dipl. ing. rud.,  
Marko FAJČ, svet. II. državni podsekretar



## Barometer



Ervin Raković nogometaš Mure, v zadnjem času ni ravno veliko storil za dvig Mure s šestega mesta.



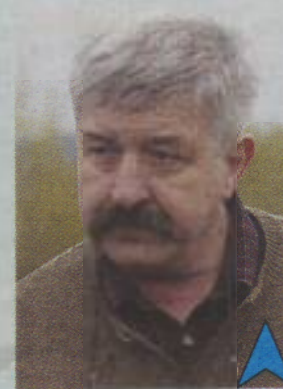
Janko Halb občinskih dolgov do javnih zavodov ne priznava, čeprav jih ti dokazujejo z neplačanimi fakturami. O neplačevanju faktur pa ni občinskega sklepa.



Jože Špindler povezuje zaostanek pri gradnji čistilne naprave s finančnim ministrstvom, pozablja pa, da občina ni predložila vseh papirjev, kljub večkratnim opozorilom.



Mirko Hanžekovič je po izdani odločbi inšpektorjev, da mora odstraniti odpadke, ki jih je navozil na sicer svoje zemljišče v Šalovcih, hitro ukrepal, vendar se je z izgovorom o nevednosti le malo spreneval.



Anton Holc iz Lovske družine Videm ob Ščavnici se močno upira posegom, ki jih izvajajo vzdrževalci melioracijskih jarkov, in to v času, ko vlada nezakonito stanje zaradi neveljavnosti lovskega zakona.

## Tudi Regina Olah iz Dolge vasi se je znašla med izbrisanimi

## »V Slovenijo sem se poročila tu imam hišo, družino ...«

## Svojo pravico je iskala tudi že na Ustavnem sodišču

Še pred tako imenovanim referendumom o izbrisanih se je v našem uredništvu oglašila Regina Olah z možem Jožefom iz Dolge vasi. Želela je, da prisluhnemo njeni pripovedi, kako se je tudi njej zgodila krivica. Ob tem je dejala, da ne nasprotuje zahtevam, da je treba vsakega posameznika preveriti, kako je (bilo) dejansko z njegovim stalnim bivališčem v Sloveniji, potem ko smo se odločili za osamosvojitve in stopili na pot samostojne države.

## Policija jo je nameravala izgnati?

Kot zatrjuje Olahova, je imela na dan 23. 12. 1990, ko je bil referendum za osamosvojitve Slovenije, prijavljeno stalno prebivališče na naslovu Dolga vas 125b. To je razvidno tudi iz njene takratnega potnega lista, ki ji ga je izdal 9. septembra 1990 oddelek za notranje zadeve v Lendavi. Dejstvo je tudi, da se je 4. marca 1989 poročila z Jožefom Olahom iz Dolge vasi (to je zapisano tudi v poročni matični knjigi) in od takrat naprej živi na naslovu Dolga vas 125b. Njun sin Rolando pa je obiskoval in leta 1999 končal dvojezično osnovno šolo v Lendavi.

Zakaj so tudi njo leta 1992 izbrisali iz registra stalno prebi-

vajočih v Sloveniji, ji ni jasno. Pravi, da je sicer res državljanka Republike Hrvaške, saj se je rodila leta 1962 v Murskem Središču, kjer je tudi obiskovala osnovno šolo. Vendar je njena mama državljanka R Slovenije, ona pa se je za stalno preselila v Dolgo vas po poroki z Jožefom Olahom. Ko je bilo mogoče v šestmesečnem roku zaprositi za slovensko državljanstvo, s tem ni bila seznanjena. Nekega dne leta 1993 pa so prišli k njim policisti z namenom, da izženejo tujce. Takrat je tudi zvedela, da so jo izbrisali iz registra stalno prebivajočih pri nas.

»30. junija istega leta sem vložila prošnjo za ponovni vpis pri Upravi enoti Lendava, Oddelek za upravne notranje zadeve. Odgovora nisem dobila. 20. novembra leta 1998 sem spet vložila prošnjo in tudi takrat nisem dobila odgovora. Poskusila sem še tretjič, in sicer 11. aprila 2001. Takrat mi je bilo rečeno, da je moja prošnja v postopku na Ustavnem sodišču Republike Slovenije. 6. novembra lani sem vložila tudi prošnjo za slovensko državljanstvo, a tega ne morem dobiti, ker nimam potrdila, da imam stalno prebivališče v Sloveniji. Ne vem, kaj naj še storim. Rečeno mi je tudi bilo, da stalnega prebivališča v Sloveniji ne morem dobiti zato, ker so priče izjavile, da sem bila v Italiji. Dejstvo pa je, da sem bila od poroke z Jožefom Olahom stal-

no prijavljena v Sloveniji, v Italijo pa sem odhajala le občasno, največ za dva meseca. Priče so to pripravljene tudi potrditi. Medtem sem padla v depresijo in se moram zdraviti v psihiatrični ambulanti,« nam je potožila Regina Olah.

Pokazala nam je tudi odgovor Ustavnega sodišča Republike Slovenije, ki ga je le-to pripravilo 22. decembra 2003. V njem je med drugim zapisano, da se Ustavno sodišče ni pristojno ukvarjati s posamičnimi primeri, »strankam ni pristojno dajati vnaprejšnjih mnenj ali pravnih nasvetov, prav tako ni pristojno ocenjevati pravilnosti ravnanja drugih organov«. Tudi to upanje je torej splavalo po vodi.

## Nekatera dejstva govorijo drugače

Seveda smo želeli slišati tudi, kaj o vsem tem pravijo na oddelku za upravne notranje zadeve v Lendavi. Iz daljšega pojasnila povzemamo, da je imela Regi-



Regina in Jožef Olah z vnukom sta prišla tudi v naše uredništvo, da bi Regini pomagali statusa o stalnem prebivališču v Sloveniji. Seveda pa obstajajo o tem zakonski predpisi. Foto: J. Z.

na Olah po njihovih evidencah prijavljeno stalno prebivališče v Republiki Sloveniji od 21. 04. 1989 do 26. 02. 1992, ko je bila po takrat veljavnem Zakonu o tujcih prenesena v evidenco tujcev, ker ni oddala vloge za sprejem v državljanstvo in si ni uredila začasnega ali stalnega bivališča kot tudi mnogi drugi ne (dejansko v tem času ni bila v Sloveniji). 6. 10. 1993 je Olahova res vložila pri takratnem Oddelku za notranje zadeve Občine Lendava vlogo za izdajo dovoljenja za stalno prebivanje tujca v republiki Sloveniji, na podlagi 19. člena Zakona o tujcih (Uradni list RS, letnik I, števil 1/91). Prošnjo z vsemi prilogami so z oddelka za notranje zadeve posredovali Ministrstvu za notranje zadeve v Ljubljano, ki je bilo pristojno za reševanje vloge za stalno prebivanje tujcev. Ministrstvo ji je dne 4. 1. 1994 izdalo odločbo, s katero se njeni vlogi ne ugodijo. V obrazložitvi odločbe je navedeno, da zato, ker ni izpolnjevala pogojev iz 81. člena in 16. člena Zakona o tujcih. Ker se ni pritožila, je odločba postala pravomočna. Bilo bi prav, da teh razlogov ne bi zamolčala. To odločbo prav gotovo ima. Med drugim je v njej navedeno, da sta oba s sinom leta 1991 odšla v Italijo, in ker nista imela urejenih dokumentov, mož pa ni imel delovnega vizuma, sta se marca 1993 vrnila v Republiko Slovenijo.

To dokazuje, da leta 1991 dejansko ni bila v Sloveniji, čeprav je tu imela prijavljeno stalno bivališče, in si tudi ni mogla urejati statusa, saj dejansko ni živela v Sloveniji. Torej, kdo naj bi jo obveščal in kam? Tako tudi ni res, da odgovora na prošnjo iz leta 1993 ni dobila. Odločba ji je

bila vročena z vročilnico 16. 03. 1994, vročilnica je ministrstvu za notranje zadeve v Ljubljani, ker so tujci izločbo. Po Zakonu o 17. 04. 1996 vložila izdajo dovoljenja prebivanje tujca v Republiki Sloveniji, ki ji je bilo vročeno 06. 1996 do 17. 04. 1999 pa je vložila prošnjo dajo dovoljenja za stalno prebivanje po Zakonu o urejanju tujstva državljanov, ki so nasledniki nekdanjih državljanov Republike Slovenije. To vlogo je vna enota Lendava, ki je upravne notranje zadeve 30. 11. 1999 posredovala ministrstvu za notranje zadeve v Ljubljano, ki je pristojno za reševanje vloženih po tem zakonu. Šnja še ni rešena.

Zakaj ne, nam ni znano. MNZ pri vodenju postopka mostojno. V odgovoru na prošnjo za upravne notranje zadeve je zapisano, da stranka, tudi zapisano, da stranka, Olah nikoli niso govorili njena vloga na Ustavnem sodišču v Ljubljani, ampak da Ministrstvu za notranje zadeve v Ljubljani. Prav tako ji niso kršili pravic, saj v konkluziji ru o ničemer niso govorili v zvezi s temu zadevami. no Ministrstvo za notranje ve v Ljubljani. Po tem do Olahova ni vložila prošnje ne vloge.

Regina Olah iz Dolge vasi je pozabila navesti vse, ki sta jih izrekla v uradni storih ona in njen mož, ma, ki delata v oddelku za in potne liste.

## Najboljši mladi kleparji in krovci



Na 5. državnem prvenstvu mladih kleparjev in krovcev je tekmovalo prvi in drugi dan sejma MEGRA šest ekip, ki so se pomerile v prekrivanju strehe z dvema različnima kritinama, v kleparskih delih in vgradnji strešnega okna. Posebna tekmovalna komisija je ocenila, da je bila pri natančnosti izdelave, porabi časa in materialov, ročni spretnosti in pri drugih kriterijih najuspešnejša ekipa Območne obrtne zbornice Murska Sobota, v kateri sta pod mentorstvom Stanislava Rakuše tekmovala Mitja Muršič in Andrej Beloševič, na drugo mesto pa se je uvrstila ekipa Obrtne zbornice Ljutomer. Prvouvrščena ekipa bo zastopala slovenske barve na svetovnem prvenstvu kleparjev in krovcev, ki bo jeseni v Belgiji. Med sejmom MEGRA je potekalo tudi tekmovalno dijakov gradbenih šol v zidanju. Ki sta ga organizirala Srednja gradbena šola Maribor in Pomurski sejem. Najboljša je bila ekipa Srednje gradbene, geodetske in ekonomske šole Ljubljana pred Srednjo gradbeno šolo Maribor in Šolskim centrom Novo mesto. L. K., foto: J. Z.

**PRAZNUJMO SKUPAJ**

**VESTNIK 55 let**

**V soboto, 8. maja, ob 13. uri / Terme 3000 Moravske toplice**

**Zdenek Billy dixieland band, ansambel Lojzeta Slaka, Langa, Helena Blagne, Rok Kosmač, D'Kwaschen Retashay, Posodi mi jaro, B...**



## Mesarjeva malomarnost?

# Hanžekovič in vaščani Malih Šalovec

Pravijo, da je bilo nevzdržno živeti zaradi smradu

Krajani Malih Šalovec so prijavili Mirka Hanžekoviča, lastnika Mesarije Hanžekovič iz Veržeja, da na njivah, ki jih je tam kupil, kopiči živalski odpad. Vse skupaj naj bi smrdelo, vaščani pa so tudi mnenja, da Hanžekovič tega ne bi smel početi. Območni urad Veterinarske uprave Murska Sobota je Mesariji Hanžekovič izrekel denarno kazen in odredil čiščenje kmetijske površine, na katero so bili navoženi organski in anorganski odpadki.

### Mirko Hanžekovič

Kupil je približno 10 hektarjev zemlje v Malih Šalovcih. Tam želi zgraditi turistični center z gostinsko ponudbo. Vse skupaj naj bi temeljilo na ponudbi naravnih izdelkov in skladnosti z naravnim okoljem. Na eno od svojih njiv je dal s tovarnjakom dvakrat odpeljati konjski gnoj, saj je z njim zelel pognojiti njivo. Med ta gnoj so prišle med čiščenjem kmetijske površine odpadke različne kože, svinjske in goveje kosti, op. p.). Za odvoz živalskih odpadkov ima sklenjeno pogodbo s podjetjem Koto, ki edino v Sloveniji odvaja takšno vrsto odpadka. Hanžekovič pravi, da ni vedel, da tega ne sme početi, po drugi strani pa opozarja, da se v domači opravi ogromno kolin in da se je treba vprašati, kam gre tisti odpad. Pa tudi na nevoščljivost ne smemo pozabiti, dodaja.

### Vaščani Malih Šalovec

Hanžekoviča so prijavili, ker je zaradi odpada na njivi (njiva je slabih deset metrov oddaljena od stanovanjskih hiš prijaviteljev, op. p.) močno zaudarjalo oziroma smrdelo. Pravijo, da je bilo nevzdržno živeti zaradi smradu. Ludvik Črnko, ki boleha za astmo, je povedal, da je tiste dni, ko je bilo toplo in je še posebej smrdelo, zelo težko dihal. Vaščane moti tudi to, ker so poleg površin, na katerih je bil nakopičen živalski odpad, vodna zajetja in studenci, iz katerih dobiva več ljudi pitno vodo.

Po nekaterih izjavah je menda Hanžekovič podoben odpad že večkrat pripeljal v Male Šalovce, med drugim naj bi ga tudi zakopaval v gozdu.

### Epilog

Veterinarska inšpekcija je Hanžekoviču odredila, da mora počistiti površino, na kateri je bil odpad. Poleg tega ga je tudi denarno kaznovala. Hanžekovič se bo s tem, da bo sedaj ves odpad moral dati Kotu, povišal strošek odvoza.

Ljudje iz Malih Šalovec pa bodo verjetno zadovoljni, da v svoji bližini ne bodo imeli več živalskega odpada in neprijetnega smradu. Kako pa bi se razpletla zgodba, če nanjo ne bi opozorili?

A. B., foto: N. J.



Živalski odpad v plastičnih vrečah, ki je prejšnji četrtek čakal na inšpekcijski pregled.

Po prijavi Janeza Tibola in Ludvika Črnka si je veterinarski inšpektor 31. marca ogledal spor. Hanžekovič je odpad na njivi in kot dokaz odvez večje število kosti. Izdal je tudi odločbo, da mora biti živalski odpad odstranjen. Kljub Hanžekovičevemu zagotovitvi 5. aprila ni bil opravljen odvoz vseh odpadkov, zato je inšpektor drugič naložil, da mora biti odpad saniran do 8. aprila. Hanžekovič je bil za svoje početje kaznovan s 100 tisoč tolarji denarne kazni.



Mirko Hanžekovič, ki smo ga ujeli med čiščenjem površine, na kateri je bil odpad: »Če bi vedel, da tega ne smem narediti, tega ne bi storil.«



Klavdija Celec: »To, kar je bilo na njivi, je zelo smrdelo. Tega si sploh ne moreš predstavljati. Predvsem tiste dni, ko je bilo malo topleje. Poleg tega so potepuški psi naokrog vlačili kosti, črevesje in druge odpadke. V stanovanju nismo mogli imeti odprtih oken. Nevzdržno je bilo. Zaradi smradu sploh nisem mogla z otrokom na sprehod. Še spati ni bilo mogoče.«



Ludvik Črnko: »Nič nimamo proti gospodu Hanžekoviču. Ampak red je red. Lahko se je zdaj izgovarjati, da ni vedel, kaj lahko in česa ne sme početi.«

## Barometer



Anton Kampuš, radgonski župan, se je s svetniki odločil, da bo dvignil zdravstveni standard svojih občanov. V novo Medicinsko fakulteto v Mariboru bodo vložili evro po glavi.



Alenka Brulc – Šiplič, dirigentka pevskega zbora Stefana Kovača, se je z zborom izkazala na letnem koncertu.



Matej Gomboc, študent modnega oblikovanja iz Rankovca, se je že izkazal z nekaj opaznimi kreacijami.



Janja Rošter kot študentka tretjega letnika Fakultete za socialno delo dokazuje, da romska skupnost ob lastni volji lahko presega stereotipe, ki se je držijo.



Michael McKinney, ameriški oficir, sicer koordinator med ameriško in slovensko vojsko v Ljubljani, je bil pomenen, ker je v Ljutomeru na kasaških dirkah našel svojega Denverja.

## Za življenje brez bolečine

Bolečina je kot potuhnjena. Pride, ne da bi jo videli, potem pa v svojem uničujočem pohodu načne telo in duha.

Ljudje se v najhujših trenutkih najraje umaknejo pred svetom, ker jih trpljenje ohromi do te mere, da ne morejo delati, ne razmišljati, se ne pogovarjati. Z neznosno bolečino se zatečejo v samoto tudi zato, ker o tem ne morejo razlagati vsem okoli sebe, saj bolečine ni videti na zunaj, pa tudi razumeli ne bi, če sami niso imeli že kdaj podobne izkušnje. Bolečina v človeku ubije občutek pomembnosti in koristnosti, ga trga iz družbe prijateljev in družine ter potiska v osamljenost. Najhujše je takrat, ko bolečina ostane edina človekova družba, po svoje pa zaboli tudi to, da ti tega nihče ne verjame. Celotno zdravstveni delavci ne, dokler je ne potrdijo izvidi.

Člani Društva bolnikov s kronično bolečino Murska Sobota se na svojih mesečnih srečanjih pogovarjajo tudi o tej socialni prikrajšanosti, ki jim jo ob trpljenju prinaša bolečina. Vsak s svojo zgodbo in svojimi izkušnjami prihajajo na srečanja, za lažje premagovanje težav pa si želijo tudi več strokovnih informacij, zato medse vabijo tudi strokovnjake. Na zadnjem srečanju se je z njimi pogovarjal predsednik društva Mensur Salihovič, dr. med.

Društvo so ustanovili februarja letos, kot je povedala podpredsednica Slavica Jaušovec, iz potrebe, da si ob medicinski pomoči protibolečinske ambulante s svojimi izkušnjami pomagajo še sami. V društvu je včlanjenih osemindvajset bolnikov s kronično bolečino, vabijo pa tudi druge, ki jim je bolečina stalnica življenja, pa tudi njihove svojce, posebej svojce bolnikov z rakom. Razmišljajo tudi o ustanovitvi skupine za samopomoč. Člane pa obiskujemo tudi na domu, saj se nekateri bojijo udeležiti srečanja, ker so na bolniškem dopustu. To pa je za nas nesprejemljivo, namesto da bi nas v skrbi za lastno zdravje podpirali, nas omejujejo, je povedala Slavica Jaušovec. Društvo bolnikov s kronično bolečino nima svojih prostorov, sestajajo pa se vsako prvo sredo v veliki sejni sobi murskosoboške območne obrtne zbornice. Vsi, ki bi se hoteli včlaniti ali dobili dodatne informacije o delu društva, se lahko oglašijo Slavici Jaušovec (031 337 272) ali Darku Mihočiču (041 364 953).

M. H.

## Vestnik praznuje in nagrajuje

Od oktobra 2003 do maja 2004 se lahko vsak mesec potegujete za glavno mesečno nagrado, 10 tolažilnih in knjigo za domači izraz meseca (prekmurski, prleški ali štajerski). V maju 2004 pa bodo vsi kuponi v velikem bobnu za 55 Vestnikovih koles. Vsak mesec bomo objavili mrežo z nagrado meseca, vi pa pošljite izpolnjeno mrežo in domači izraz za glavno nagrado meseca na naš naslov.

### April - kolo

Aprila bomo sestavljali kolo. Na mrežo prilepite tretjo sličico. 29. aprila bomo objavili tudi jokerja, s katerim lahko nadomestite katero od manjkajočih sličic. Izpolnjeno mrežo nalepite na dopisnico in jo do 5. maja 2004 pošljite na naslov: VESTNIK, UL. arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota.

Ne pozabite na kupon pripisati še domači izrazov za sušilni stroj; prekmurskih, prleških, štajerskih ... Najduhovitejši in najizvirnejši izraz bo nagradila posebna komisija.

Žrebanje bo v živo v sredo, 5. maja, na Radiu Murski val. Rezultate bomo objavili tudi v Vestniku, 6. maja.

### Nagrade:

1. nagrada KOLO in 10 jubilejnih Vestnikovih majic ter knjiga za domači izraz



Slika je simbol čina

Domači izraz meseca: kolo





Ena spletna stran, ki združuje 7 časopisov z vseh koncev Slovenije! Obiščite [www.izberi.si](http://www.izberi.si), oddajte svoj mali oglas, ogledajte si popolnejše oglase, sprehodite se po rumenih straneh in naj vas navdušijo kadrovske oglasi! Brskanje po malih oglaših še nikoli ni bilo tako udobno.

**VESTNIK lahko kupite tudi na večini pošt v Pomurju.**

Podjetje za informiranje, d. d., Ul. a. Novaka 13, Murska Sobota

Naj... domačija 2004

## Najboljši trenutki našega podeželja

Nekje marca, ko začne popuščati zima in se v naravi začne brstenje, se sreča komisija za Naj... domačijo. Ob tem se vedno sprašujemo, ali nadaljevati z akcijo ali ne, ali nismo doslej videli že vsega, obiskali vsake kmetije, prevozili vsake ceste in celo vsake poljske poti. Kaj sploh lahko še doživimo ali odkrijemo novega. Pa nas vedno znova prepričajo reakcije, posamezniki, morda instinkti, da je akcija, ki raziskuje in proučuje naše okolje, še kako zaželena. Spremembe na podeželju so v zadnjem času največje in najopaznejše. Danes kmetija še zdaleč ne pomeni ene krave, nekaj prašičev, kokoši in njive. Je veliko več, zato mi že četrto leto iščemo naj...domačijo in opozarjamo na sedanje trenutke spreminjajočega se podeželja.

In ko bodo cvetele in zorele češnje, se bomo mi odpravili na teren, morda tudi k vam. Naša komisija je sestavljena iz strokovnjakov s področja kmetijstva, urejanja okolice, arhitekture, etnologije, živilske tehnologije ter zdravega življenja in prehrane. Letos bomo iskali:

### 1. Prva kategorija: Naj... domačija

Prijavite lahko družino in domačije iz levega in desnega brega Mure, kjer so ljudje prijazni, odprti, dobri gospodarji na svoji kmetiji ali se ukvarjajo s kakšno drugo dejavnostjo, imajo urejeno kmetijo, skrbijo za privlačno okolje, za zdravo življenje in prehrano, sodelujejo v različnih društvih, so aktivni v vašem življenju in sploh živijo s krajem in krajani ter so zgled vasi in širši okolici. Prav gotovo imate v vsaki vasi, v vsakem kraju družino, ki bi jo želeli izpostaviti in s tem tudi svoj kraj.

### 2. Druga kategorija: Vredno posnemanja

V okviru druge kategorije bodo člani komisije podelili strokovne nagrade s svojega področja. Izbirali bodo med prijavljenimi za naj... domačijo, lahko pa prijavite tudi nekoga, ki je izjemen ali izstopa v eni ali več od teh kategorij:

- Pri kmetijstvu bo poudarek na okolju prijaznem kmetovanju in ekonomični pridelavi, ki je primerljiva z evropskimi standardi.

- Pri arhitekturi bomo opazovali kakovostno obnovljeno in vzdrževano staro hišo ali novo gradnjo na podeželju, ki se vključuje v okolje in pokrajino. Iščemo tudi uporabo alternativnih virov, kot so zbiranje deževnice, sončni kolektorji...

- Pri urejenosti okolice bo poudarek na kulturi bivanja. Ugotavljali bomo, ali v svojem bivanjskem vrtu tudi posedite, kakšna je pestrost v zelenjavnem in sadnem vrtu ter kako pridelano prilagodite jedilniku skozi vse leto.

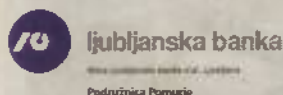
- V okviru življenjskega sloga bomo pogledali, kako na podeželju skrbijo za zdravo življenje in prehrano. Povprašali jih bomo o zanimivih receptih s kašo.

- V okviru ohranjanja tradicije in tudi akcije dajemo največji poudarek ljudem na podeželju. Pri tem pa tudi, koliko ohranjajo tradicijo in jo prilagajajo sodobnemu načinu življenja.

### 3. Tretja kategorija: Hišna vrata

Vrata simbolizirajo kraj prehoda med dvema svetovoma in odpirajo skrivnosti. Hkrati vabijo in pozivajo, da se prestopi in vstopi. Naša komisija bo pozorna na vrata, portal, »šator«, »trnac« ali »podstinj«, rastlinsko in drugo okrasje, ki spremlja vhod, ter na besede, s katerimi sprejmete goste, in tudi na to, kaj jim ponudite.

A. Nana Rituper Rodež



Matej Gomboc – modni oblikovalec iz Rankovec

# »Moda ni samo kroj, je tudi filozofija«

Nekatere večje firme pri nas je v oblikovalskem smislu povozil čas

Čeprav je splošen vtis takšen, da je tekstilna industrija pri nas, še posebej je to čutiti na tej strani Mure, v krizi, se nekateri mladi držijo tega področja, prepričani, da se bo zadeva nekoč izboljšala in da bo vztrajnost pri delu poplačana. Eden takšnih je tudi Matej Gomboc iz Rankovec, ki mu je modno oblikovanje postalo življenjski cilj in je v zadnjih letih njegovo delo in kreacije bilo mogoče opaziti na modnih pistah in v značnih slovenskih revijah.

Matej pravi, da se je za modno oblikovanje odločil že v osnovni šoli, ko mu je priznani prekmurški akademski slikar povedal, da ima talent za risanje. Tako se je takoj po osnovni šoli podal v Ljubljano na Srednjo šolo za oblikovanje in fotografijo ter se pred kratkim vpisal v prvi letnik študija na Naravoslovno tehniški fakulteti v Ljubljani – smer oblikovanje oblačil in tekstilij. Pravi, da sam poklic modni oblikovalec ni zgolj oblačenje manekenk, kot si mnogi domišljajo, ampak je treba znati krojiti, šivati, risati, biti inovativen in konec koncev tudi razumeti potrebe in želje ljudi. »Skratka, moda ni samo kroj, je tudi filozofija,« dodaja Matej. Priznava pa, da sta za



uspeh v tem poklicu želja in talent premalo. Treba je imeti poznanstva in srečo, kar je pri mladih oblikovalcih, kot je on, v začetku težko doseči.

Kljub kriznemu stanju, ki je nastalo že takrat, ko je šel v ta poklic, se ni ustrašil, ampak si je tega preprosto želel. Krizo v tek-

stilni industriji pri nas vidi predvsem zaradi propada jugoslovanskega trga. Vendar pa to ne bi smel biti ključen razlog. »Pri nas je premalo medijskih zvezd, ki bi oblikovale trende in s tem potegnile za sabo tudi tekstilne izdelke, še posebej, če bi se te zvezde oblačile v domače proizvode. To je v tujini zelo opazno, zato tudi pri nas oblačimo tuje blagovne znamke. Problem pa je tudi v tem, da vse premalo vzpodbujajo sveže ideje in mnoge naše firme je v oblikovalskem smislu povozil čas. Prav večje firme bi morale biti drznejše, prilagodljivejše in poskušati z večjo paleto različnih izdelkov, manjša družinska podjetja, ki se že pojavljajo pri nas, pa naj gojijo eleganco in svoj stil, s katerim se istovetijo posamezniki,« meni Matej.

Glede študija pravi, da mu daje nekaj znanja, vendar je to premalo, zato tudi občasno honorarno sodeluje z domačimi ali tujimi modnimi in oglaševalskimi agencijami. Tako se njegove

kreacije tudi že pojavljajo na revijah. Posebej opazna je bila v času njegove kreacije na izboru nosila ena od finalistk na izboru Naj sosed, ki ga je pripravil eden od znanih slovenskih revijnikov. Pred leti pa se je njegova kreacija, ki jo je izdelal za modno revijo ob zaključku srednje šole, pritegnila pozornost večjega števila domačih revij in sopsopov za modo. Tima pa tudi ambicije, ob naslednjem izboru miss Slovenije sodelovati za kreacijo oblek, če ga bo zmagala. Mnenja je namreč, da do tega peha v tem poklicu lahko pride predvsem prepoznavnost, zato tudi želi sodelovati na opaznih prireditvah.

Zaenkrat še nima določene cilja, kje delati po koncu študija, doma ali v tujini, odvisno od možnosti, ki se bodo ponudile. Izkušnje si je vsekakor uche in birati tudi v tujini, vendar je kljub trenutni krizi doma do daja: »Bolje biti prvi na vašem zadnji v mestu.«

C. K., foto: M. J.

## Prijavnica

### 1. Naj... domačija

Prijavljam družino:

Naslov:

Po domače:

### 2. Vredno posnemanja

(Lahko prijavite domačije, ki izstopajo v posamezni kategoriji, glej točko 2)

Domačija izstopa po:

### 3. Hišna vrata

Posebnosti:

Izpolnite prijavnico in jo pošljite do 21. aprila 2004 na naš naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, Murska Sobota, ali na elektronski naslov Nana.RR@p-inf.si.



## IN SHOE TUŠ Ljutomer

zaposlimo:

• prodajalke in prodajalce čevljev

pogoji:

• kandidati  
za prodajalce  
• državljani  
Republike Slovenije  
• sekazna

Pridružite se nam

Z vami lahko sklenemo delovno razmerje za določen čas, z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas. Vašo pisno vlogo z dokazili o izpolnjevanju pogojev, vašim naslovom, kratkim življenjepisom in telefonsko številko pošljite v osmih dneh na naslov: Engrotuš d.o.o., Cesta v Trnovlje 10/a, 3000 Celje, za Ireno Bul.

**TUŠ**

Kjer dobre stvari stanejo manj

Syngenta Agro, d.o.o., Kržičeva 3, Ljubljana  
Tel.: (01) 436 12 03, faks: (01) 436 12 14

Callisto

Zgodaj po vzniku!  
Ob vsakem vremenu!  
Tudi v najhujši suši!

Popolna zanesljivost, idealna ekonomičnost!

syngenta



# Razstava Mitje Ficka

V Galeriji Murska Sobota je na ogled razstava del akademskega slikarja Mitje Ficka (roj. 1973.) iz Ljutomera



Razstava bo na ogled do 30. aprila 2004. Mitja Ficko je leta 1999 diplomiral na Akademiji za likovno umetnost v Ljubljani, kjer je leta 2002 tudi magistriral. Leta 2004 je dobil nagrado zlata ptica. Nagrada se podeljuje perspektivnim mladim umetnikom. Pričujoča razstava je Fickova tretja in največja samostojna razstava. Leta 2002 je razstavil v galeriji Equina v Ljubljani, leta 2003 pa v galeriji Anja Trstenjaka v Ljutomeru. Mitja Ficko je začel svoj najnovejši ciklus slik, ki ga je začel sli-

kati po opravljenem magistratu, s ciklusom upodobljenih kamnov. Ta cikel pa s časom preide v slikanje nežnih, skrivnostnih in tihih vrtov, šipkovih cvetov ter podob mladih žensk, ki so izpolnjene z zelo osebno simboliko. Zakaj je slikar začel s tako vsakdanjimi predmeti, kot so kamni, ki že pogovorno označujejo brezčutnost in trdoto, ter nato povsem nenadno in spontano prišel do slikanja meditativnih vrtov, saj gre ne nazadnje za stvari, ki se med seboj izključujejo? Odgovor na to vprašanje nam ponuja starogrški mit o Devkalionu in Piri, ki sta dobila

navodilo, naj si zakrijeta obraz in vržeta čez ramo kosti svoje babice. Kosti so seveda pomenile kamne, ki so prekrivali njuno babico zemljo. Tisti kamni, ki jih je vrget čez ramo Devkalion, so se spremenili v moške, tisti, ki jih je čez ramo vrgla Pira, pa v ženske. Človeštvo je bilo obnovljeno z novim rodod pa tudi besede človek (*laos*) in kamen (*laas*) so skoraj iste v mnogih jezikih. Mitja Ficko na svoji najzgodnejši sliki z motivom kamnov upodobi – skrita med množtvom kamnov – osnovna geometrijska telesa; piramido, kvadrat in kroglo ter s tem aludira na možnost nastanka raznovrstnih form. Da pa ne bi vse ostala le samozadostna forma, doda slikar še ptico kot starodaven simbol človeške duše, ki dobi v slikarjevem primeru status vseprežemajočega duha, ki je navzoč zato, da naredi stvari in forme žive. Brezoblične gmote kamena torej v sebi skrivajo vse možne forme, iz katerih bo lahko poglajeno življenje. Vendar pa je tako življenje, ki je zgolj vegetiranju sorodno bivanje, za Ficka samo osnova, ki človeški duši šele omogoča dvig na stopnjo notranjega razsvetljenja. Da bi upodobil to stanje, uporabi slikar metaforo skrivnostnega vrta, v katerem se izničijo vsa nasprotja. Njegovi tihi vrtovi so seveda aluzija na izgubljen rajski vrt, a slikar tukaj ne posega za tradicionalnimi zahodnoevropskimi vzorci, ampak svoje vrtove izpolnjuje z vzhodnjaško retoriko šipkovih cvetov, vzhodnjaško oblečenih čepčih figur, za katere se na prvi pogled zdi, da sedijo v meditativni drži »lotosovega cveta«. Fickove krhke deklice imajo ponavadi pred sabo odprto knjigo. Ta odprta knjiga nas po svoji funkciji zelo spominja na Aladinovo svetilko.

Duh, ki ga osvobodijo, ustvari Fickovim figuram nenasilno in halucinogeno okolje, ki je v svoji osnovi zelo blizu orientalskim pravljicam. Kot pravi duh naposled tudi izgine in iz slik potegne precej energetskega naboja. V tem retoričnem okviru najdemo tudi skrivnostni znak, ki je še najbolj podoben srčevi šestici ali osmici. Verjetneje pa je, da gre za slikarjevo lastno *impreso amoroso*, ki se pojavi v smislu tančice, s katero skrivnostna ženska figura prikriva svoj obraz in hkrati z njeno pomočjo spregovori v samo slikarju razumljivih znamenjih. Fickove slike so zabrisane, kot da bi jih gledali skozi motno steklo ali nestvarno formo spomina. Razumeti jih docela ne moremo, ker nam to preprečujejo tudi njegova izrazito osebna simbolika in navsezadnje tudi slikarjevi osebni grafizmi – apotropejska znamenja, ki prav ljubosumno čuvajo slikarjev duhovni svet. Upam, da bo Mitja Ficku v prihodnosti bogatim in izvirnim vsebinam uspelo najti tudi ustrezen in prepričljiv likovni jezik. Nekatere slike so namreč naslikane malomarno in dekoratersko ter dajejo vtis, kot da se je slikarju nekam zelo mudilo. Nekatere so komične, ne da bi bile hkrati tudi duhovite. Nekaj pa jih je resnično dobrih, vendar vrednost teh pod težo bremena preostalih slik kar izgine v nerazpoznavnost. Da bi bil mladi slikar v prihodnosti prepričljivejši, so nujno potrebni visoka stopnja samokritičnosti, selektivni pretres njegovega opusa in nadaljevanje likovnega snovanja na tistem, kar bo ostalo po strogi selekciji. Ne mudi se namreč nikamor, slika pa zahteva svoj čas. Razstava v murskosoboški galeriji pa je za umetnika izrazito pogumno dejanje. Ne le da gre za izjemno velik prostor, ki ga je težko zapolniti, ampak gre tudi za izjemno zahtevno občinstvo, ki še ima to – dokaj redko – navado, da si eksponate resnično ogleduje, se o njih pogovarja in kar odkrito pove, kaj se mu zdi v redu in kaj narobe. Pred to živo in neposredno kritiko ni varen niti razstavljajoči niti kustos, ki razstavo postavlja. Soboško občinstvo, ki ga zanima likovna umetnost, ne funkcioniira po principih namišljene vpljudnosti in prijateljstva, ampak se osredotoči samo na razstavljena dela. In kaj lepšega bi si sploh lahko želeli?

Robert Inhof

## Kultura brez meja

Tudi na območju izpostavi Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti v Ljutomeru so se odločili, da ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo pripravijo sklop prireditve, ki so jih poimenovali Kultura brez meja.

Sklop aprilskih kulturnih prireditve je tako z letnim koncertom pretekli petek začel Ljutomerski oktet, ki se je obiskovalcem predstavil v družbi Ormoškega okteta. Umetniški vodja Mirko Prelog je Ljutomerčanom izbral zelo širok repertoar pesmi. Petnajst pesmi, s katerimi so se predstavili, so zapeli v kar osmih jezikih: češkem, ruskem, madžarskem, angleškem, hrvaškem, italijanskem, nemškem in seveda slovenskem.

Med koncertom so se predstavili tudi trije solisti – pri Ljutomerčanih Miro Steržaj in Tonček Marinič, iz Ormoškega okteta pa Rado Munda. Ob koncu pestrega glasbenega večera sta seveda oba okteta zapela skupaj.

Vanja Poljanec



## Naveza Celje – Beograd – Lendava Slikar Božidar Srđić in kitarist Relja Turudić

Minulo soboto so v lendavski sinagogi odprli likovno razstavo Božidarja Srđića (olja na platnu), pred otvoritvijo razstave pa so obiskovalci prisluhnili koncertu na kitari učitelja kitare na Glasbeni šoli Lendava Relja Turudića.

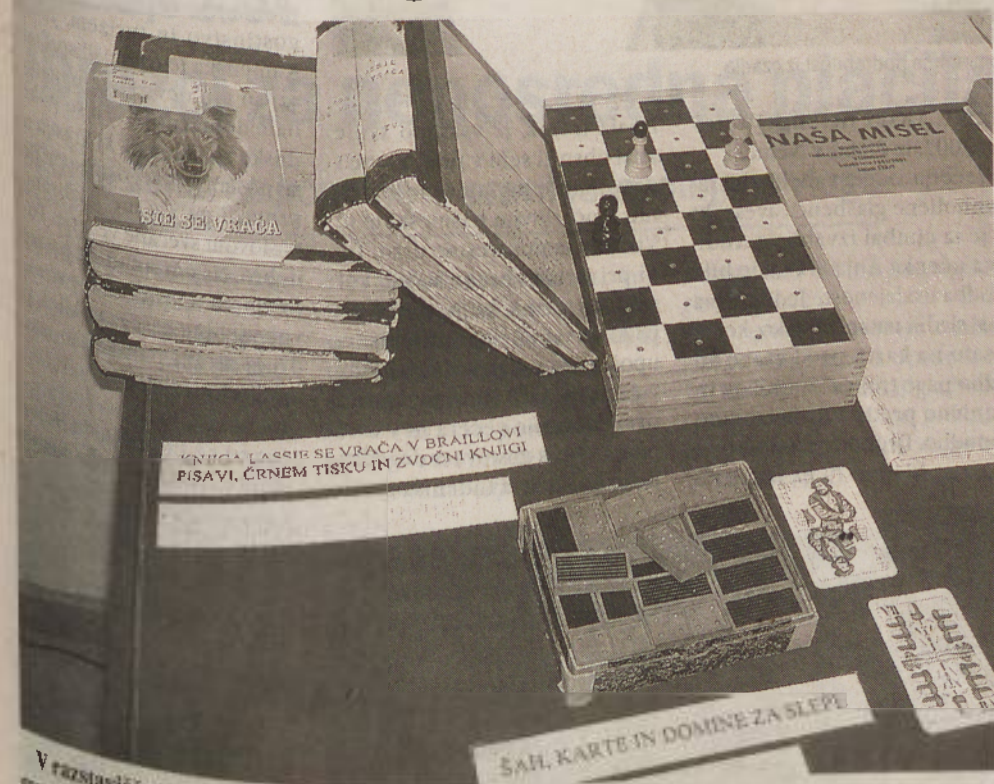
Božo Srđić prihaja iz Celja, vendar veliko sodeluje in se družijo s pomurskimi slikarji. Končal je Pedagoško akademijo v Mariboru na likovnem oddelku priznanih profesorjev, kot sta Lajči Pandur in Bojan Golja (Golja se je tudi udeležil otvoritve razstave). Srđić je vrsto let prenašal svoje znanje v šolah na mlade, pred sedmimi leti pa je sklenil, da se bo posvetil le slikanju. Njegove podobe nastajajo s silno natančnostjo, v njih pa je veliko simbolike in tudi v mnogih detajlih najdemo skriti pomen.

Relja Turudić, ki se je rodil v Beogradu, pa se je letos zaposlil kot učitelj kitare na Glasbeni šoli Lendava. Končal je fakulteto glasbene umetnosti v Beogradu z odliko leta 2001, že od leta 1992 pa je nastopal kot solist in v komornih zasedbah po Srbiji. Po mnenju glasbenih kritikov njegovo igranje odlikuje tehnično in muzikalno dovršeno igranje. Je urednik biltena združenja klasičnih kitaristov Srbije in Črne gore Gitarinfo in strokovni sodelavec beograjskega Gitar art festivala.

Na koncertu v Lendavi je med drugim zaigral dela Albeniza Asturias Cadiz, Tarrega Spomin na Alhambro ter skladbe skupine The Beatles na njegov način.

J. Ga.

## Slepi »vidijo« tudi v temi



V razstavišču Pokrajinskega muzeja Murska Sobota so odprli razstavo z naslovom Edilovom solstvo in skrb za slepe in slabovidne na Slovenskem. Gre za gostujočo razstavo Pokrajinskega muzeja Kočevje, predstavlja pa življenje slepih in slabovidnih ter skuša opozoriti na njihovo nadarjenost in ustvarjalnost. Marsikdo si namreč ne more zamisliti, kako si svet predstavljajo slepi in si pri tem ustvari napačno mnenje. Vendar je že Shakespeare nekoč zapisal, da je

edina tema neznanje. Razstava prav tako prikazuje zgodovinski razvoj slovenskega zavoda in šole, pri čemer poudarja predvsem njuno delovanje v Kočevju. V Sloveniji deluje 9 medobčinskih društev slepih in slabovidnih, med drugim tudi v Murski Soboti, Zveza društev slepih in slabovidnih Slovenije pa ima 3521 članov. Na razstavi smo izvedeli tudi to, da slepi ljudje vidijo manj kot 5 odstotkov tistega, kar zaznavajo videči brez očesnih okvar. To pomeni, da lahko preštejejo prste na razdalji največ treh metrov. Slepi

zato opazujejo s tipom, z zaznavanjem vonja, okusa in s poslušanjem. Slabovidni vidijo do 30 odstotkov, zato potrebujejo več časa za opazovanje in spoznavanje okolja, pa tudi posebne pripomočke, ki jim to olajšajo. Razstavo, kjer so slepi in slabovidni z lastno aktivnostjo (glasbeni ansambel, izdelovanje ročnih predmetov ...) pokazali, za kaj vse so nadarjeni, je odprl direktor Pokrajinskega muzeja Kočevje Ivan Kordiš, na ogled pa bo do 12. junija.

T. K., foto: T. K.

## Pomladni koncert MPZ Štefana Kovača



Zbor pod vodstvom Alenke Brulc - Šiplič se je predstavil z osemnajstimi pesmimi (in še dvema v dodatku), kot gostje pa so nastopili Prekmurska godba Bakovci pod vodstvom dirigenta Željka Ritlopa, Majda Bicskey na klavirju ter Klaudija Voroš in Iztok Kodila kot solista. V programu so se zvrstile skladbe Cantemus!, Pustna, Vesna, Waldesnacht, Poljske rože, Sedentem in telonio, Ave Maria, Cantate Domino, Omnis homo nihil est, Ti si urce zamudila, Surka je Tisa, Magdalena, Še rožice so žalovale, Čiči Nana Maričica, Poletna noč, 1492 The Conquest of Paradise, Bohemian Rhapsody, Time To Say Goodbye, v dodatku pa je zbor nastopil skupaj s pevko Matejo Baier, ob spremljavi bakovske godbe pa zapeli še skladbo We Are The Champions. T. K., foto: T. K.



# Viktor Vlaj, Damir Pintarič in Franc Vučina z nazivom sommelier 2

## Omizje je posvečen prostor zbranosti, veselja in dobrot

Vino in hrana – harmonija in užitek

Vino in hrano sestaviti v tako družbo, da dosežeta ubranost, ter omizje popeljati do užitkov prefinjene popolnosti, slavnostno večerjo pa v eno samo hvalnico naravi in delu človeških rok, je bila naloga Franca Vučine, Damira Pintariča in Viktorja Vlaja. Po teoretičnem delu izpita za pridobitev naziva vinski svetovalec druge stopnje ali sommelier 2 jih je namreč čakal še tisti najpomembnejši, praktični del naloge.

»Omizje je posvečen prostor zbranosti in veselja, dobrote, ki vam jih ponuja, so sad narave in naših spoznanj o zdravi hrani in dolgem življenju. Prejmite te darove z naklonjenostjo, ker so izraz naše ljubezni do poslanstva plemenite kulinarike, na katere smo ponosi,« so vinski svetovalci zapisali na svojem vabilu. Da jim je to, kar so napovedovali, tudi uspelo ustvariti, pa so potrdili člani komisije, ravnateljica Srednje šole za gostinstvo in turizem iz Maribora Slavica

Dobnik in profesorji Janez Štrukelj, Jože Kamenšek in Janez Verboten ter drugi povabljeni. Svečano večerjo so naslovili Slovenija na poti v Evropo – izživ kulinarika in vino. S to noto so ujeli aktualni čas ter se izkazali kot poznavalci slovenskih in evropskih vin, kar se od višjih vinskih svetovalcev tudi pričakuje. Vsako jed so namreč postavili v družbo dveh vin, domačega in tujega, kar je bil po mnenju vinskega strokovnjaka Janeza Verbotna svojevrsten izziv. Dajal jim je samo dve možnosti, ali zadenejo v polno ali pa v celoti pogrnejo. In prvi trije vinski svetovalci druge stopnje v pokrajini ob Muri so zadeli v polno. Z izzivom, ki je že mejil na drznost, so prepričali, čisto desetico pa so si zaslužili za naslednjo družbo: k poširanemu smučevemu fileju na grahovem pireju in penasti žajbljevi omaki so ponudili vrhunsko suho vino kerner, Mariborski v. o., letnik 2002, družine Gaube iz kraja Svečina - Špičnik ter suho vino



Damjan Pintarič: »Pot do tega naziva ni bila lahka, vendar sta me pri tem podpirala žena Tanja in tast Ignac, katerima sem za to hvaležen. V določnem pogledu pa je bil dosti težji prvi del, ko smo se učili o vinogradništvu, ekonomiki ter spoznavali slovenska vina, v drugem delu pa še tuja vina, ki smo jih družili z domačimi in spoznavali nove izzive pri druženju s hrano.«

Franc Vučina: »Vesel sem, da se je tako izšlo. Priprave niso bile ravno dolge, je pa vsak prispeval svojo zamisel. Na manjši generalki smo potem vse to preizkusili, in ker je bilo dobro, smo potem to tudi izpeljali. Upam, da bo prišel čas, ko bom to znanje lahko tudi unovčil, pomembno pa je, da se o tem širi glas in da ljudje spoznajo, kako lepo je to delo.«

Viktor Vlaj: »Človek si vedno želi nekaj več. Vino - to ni nikoli izpeta zgodba. Prinaša vedno nekaj novega, ker je vsaka letina nekaj novega in ponuja nove izzive, še posebej, če ga družimo s hrano. Ni večjega zadovoljstva od tega, ko ti gost, ki odhaja od mize, pove, da si vino in hrano povezal v odlično družbo. So pa okusi različni in včasih nam tudi ne uspe povsem.«



Strežba po pravilih in priporočilih



Pomembna podrobnost iz ozadja

Claus C. Jacob, riesling QW, letnik 2002, iz Pfalza v Nemčiji.

Večerja, odeta v mehko melanholične glasbene zaves, ki jo je iz cimbal izvajala Andjeva učenka Anja Sraka, je bila zgodba usklajenosti. Jedi in vina so si sledili natančno tako, kot je pisalo na karti, pred vsako strežbo pa je trojica izpitnikov izmenično predstavljala izbrano ponudbo. Drobne nerodnosti in zadrege, ki jih je tu pa tam izva-

bljala trema, je vsak po svoje znal obrniti sebi v prid, Franc s pravo mero hudomušnosti, Damir z očarljivim nasmeškom in Viktor s samozavestno držo. Tudi pri strežbi hrane so bili kot uigrana ekipa, ki je, sodeč po prikimavanju članov komisije, upoštevala vsa navodila, slišana v času šolanja. Za svojevrstno presenečenje večera in v čast pomembnih gostov ter dogodka pa je poskrbela tudi hiša gosti-



Pred vitrino arhivskih vin Ignaca Rajha. Za goste je bil izbran dvajset let star renski rizling.



Za kulinarčni del sta skrbeli Majda in Tanja.

teljica, gostilna Rajh iz Babovca. Ignac Rajh, ki je bil hkrati gostitelj in gost zeta Damirja Pintariča, je namreč omizje popeljal v vinski klet in kot se za posredno priložnost spodobilo, iz svoj notek izbral nekaj najboljših arhivsko vino Truško-Hanogoric, renski rizling, letnik 1983. K vinu se je prilegal mač ajdov kruhu, orehe pa lahko lomil vsak sam. Na taka »dama« kleti zaslužila besednega dvorjenja, je na koncu dobronamerna pripomba poznavalcev, vsi pa so mnenja, da je bil to prijeten hod v drugi del slavnostne večerje. Spremljavo lezostim leju z orehovo skorjo v bučkah omaki, ki sta ga dopolnjevali koruzni narastek z zidovnjakom rukljem s skuto in kuharska z brusnicami, sta delala vino Chianti Riserva, letnik 1999, iz družine Ila Paneretta, Chianti Classico DOCG, letnik 1999, iz družine suho veliko rdeče - Mariborski o. Goriška Brda, letnik 1997, rka in Aleša Kristančiča večerjo pa je zaokrožila v va strjenka z jagodno kakeri se je pilo sladko vino laški rizling, Rudarski Kapelski v. o., letnik 2001, gradništva Steyer iz sladko vino izbrani pl MOVIA, v. o. Goriška tančica iz Cegla. Naloga tem za izpitnike končala sedo je dobila komisija.

Predsednica komisije Dobnik se je v zahvalo so prispevali k temu, da rja izzvenela v prijetno svojo oceno pa strnila mi: »Lahko vam čestitam, čudovito.« Janez Verboten, strokovnjak, je poudaril, da so člani komisije opravili podobnih izpitov in pri... ste vi pri tem bili precej aktivni. Poskušali ste najti ki je malo drugačna, poskušali novo zgodbo«. S polivalami skoparil niti Janez Verboten, podrobneje ocenjeval kulinariko, ki je bila po zamisli teljske hiše in Tanje Pintariča lo kuharice Majde, prav tako plomantke mariborske šole gostinstvo in turizem. Kamenška je navdušil spredaj so mu ocvirkove poudarile dale domačnost. »To so pokrajinske značilnosti, ki kažejo še poslanstvo v gostinstvu, senetili pa ste me z izbranim naslovom svečane večerje, dobro. Na eni strani ste pri tu morali upoštevati vse vne vsebine našega poslovanja, drugi strani pa to nate ureditev,« je dejal.

Majda in Tanja  
Foto: Nataša Javornik



## Uporaba fitofarmaceutskih sredstev Strožja zakonodaja

(Nadaljevanje iz prejšnje številke)

Pravilnik tudi zelo natančno opredeljuje vodenje evidence o uporabi FFS na prostem ter v zaprtih prostorih, ki je obvezno praktično za vse uporabnike, še posebej pa za tržne pridelovalce rastlin za prehrano ljudi in živali ter tržne pridelovalce okrasnih rastlin. Evidenco je potrebno voditi po parcelah in kulturah na evidenčnem listu najmanj v obsegu, ki ga določa pravilnik.

Ažurno morajo biti vpisani podatki o:

- izražajo tretiranja - uporabniku,
- imeniku rastlin, rastlinskih proizvodov ali tretiranih površin,
- imenu in številki parcele/objekta in tretirani površini v m<sup>2</sup>,
- datumu spravlja pridelka (po kulturah, če jih je več),
- tretiranjih: (zaporedna številka tretiranja, datum in ura tretiranja, kultura, opis razvojne faze tretirane rastline (vegetacija), namen tretiranja (bolezni, škodljivci, pleveli), trgovsko ime sredstva, uporaba škropilne mešanice na površino (odmerek FFS/liter vode/dejansko, površino parcele v m<sup>2</sup>), opombe.

Opomori naj se na redne preglede naprav za nanašanje FFS, saj lahko imetniki uporabljajo le naprave, ki so redno pregledane in imajo znak o rednem pregledu. Redni pregled naprave je potrebno opraviti vsaki dve leti.

Prav tako so morali izvajalci varstva rastlin (vsi tržni pridelovalci) že opraviti predpisan tečaj za izvajalce varstva rastlin, za kar morajo imeti veljavno potrdilo.

Ob koncu bi rad opozoril vse, ki vlagajo vloge za finančne intervencije v kmetijstvu za leto 2004, da je pogoj za pridobitev teh sredstev tudi izvajanje dobre kmetijske prakse varstva rastlin. V kolikor bo pri kontroliranih vlagateljih ugotovljeno kakršnokoli neupoštevanje predpisanih dolžnosti uporabnikov FFS, neposredno plačilo ne bo izplačano.

Da pa vse skupaj ne bo samo »inšpektorska grožnja s predpisi«, le kratak praktičen nasvet, ki vam lahko pomaga, da boste predpise upoštevali brez velikih težav.

Prvi korak pri konkretni uporabi FFS (nakup FFS, priprava škropilne mešanice, izvedba tretiranja ...), si po dobrem in premisleku odgovorite na nekaj vprašanj:

- Ali je pregledano napravo z veljavnim znakom?

- Ali imam upravljen tečaj?

- Ali imam nastavljen evidenco za vsako parcelo in kulturo?

- Ali imam izbor in delovanje FFS, ki jih nameravam uporabiti?

- Ali imam pravo sredstvo in izračunati pravilno koncentracijo?

- Ali sem pravočasno obvestil vse, ki bi jih moral?

- Ali sem izvesti tretiranje tako, da ne bo prišlo do zanašanja?

- Ali sem meljito prebral in razumel navodilo za uporabo FFS?

- Ali mi mene motilo, če bi sosed opravil tretiranje tako, kot ga nameravam jaz?

- Ali tretiranje, ki ga nameravam opraviti, sploh potrebno?

- V kolikor vam na ta vprašanja z mirno vestjo in brez zardevanja uspe odgovoriti pozitivno, lahko mirno nadaljujete z delom in opravite tretiranje v skladu s predpisi, če pa se vam pri katerem od vprašanj ustavi, ga najprej razrešite in potem nadaljujte.

Ludvik Lazar, univ. dipl. kmet. inž., kmetijski inšpektor

## Ukrepi programa razvoja podeželja Zgodnje upokojevanje

Novost, ki jo kaže izkoristiti

Med novosti v ukrepih Programa razvoja podeželja za leto 2004 vsekakor sodi zgodnje upokojevanje, ki ga v državah Evropske unije že poznajo, pri nas pa ta ukrep letos uvajamo prvič. Namen ukrepa je, izboljšati neugodno starostno strukturo nosilcev kmetijskih gospodarstev, saj želijo s finančnimi podpornimi spodbuditi starejše kmečke gospodarje, da svoja gospodarstva prepustijo mlajšim naslednikom.

Za vključitev v ta ukrep je seveda treba izpolniti določene pogoje. Prenosnik zemljišč mora biti v letu vstopa starejši od 55 in mlajši od 65 let, 10. marca 2004 (velja za vstop v ukrep letos) je moral imeti v lasti najmanj 3 hektarje primerljivih kmetijskih površin, kmetijsko gospodarstvo pa mora predati nasledniku v stanju, kot je bilo 20. marca 2004. Prenosnik je moral kmetovati vsaj zadnjih deset let, vsaj zadnjih pet let pa je moral biti tudi pokojninsko in invalidsko zavarovan kot kmet ali kot član kmečke družine. S predajo gospodarstva se mora obvezati, da bo trajno in v celoti prenehal s komercialno kmetijsko proizvodnjo, za lastno uporabo pa lahko obdrži največ 0,5 hektarja zemljišč. Prenosnik še ne sme biti upokojen po nacionalni shemi.

Prezemnik mora biti ob vstopu v ukrep starejši od 18 in mlajši od 50 let, postati mora lastnik in nosilec kmetijskega gospodarstva ter se obvezati, da bo na prevzetih zemljiščih vsaj deset let kmetoval v skladu z načeli dobre kmetijske prakse. Prezemnik mora imeti najmanj pet let izkušenj s kmetovanjem ali dokončano najmanj 3-letno srednjo šolo kmetijske ali druge ustrezne smeri ali pa mora imeti najmanj tri leta izkušenj s kmetovanjem in opraviti mora izobraževanje s področja kmetijstva oziroma dopolnilnih dejavnosti v skupnem obsegu najmanj 50 ur.

Letna renta je sestavljena iz fiksnega dela, ki znaša za leto 2004 1.000.000 tolarjev na kmetijsko gospodarstvo, in iz obsega prenesenih zemljišč. Za leto 2004 znaša ta del 85.000 tolarjev za hektar primerljivih kmetijskih zemljišč, vendar lahko ta dosega največ 24 hektarjev. Če je kmetijsko gospodarstvo večje od 24 hektarjev primerljivih zemljišč, se presežek v izračunu rente ne upošteva. Letna renta se izplačuje mesečno, višina letne rente pa se vsako leto ustrezno revalorizira. Renta se izplačuje za obdobje 10 let.

Če je več solastnikov kmetijskega gospodarstva in vsi izpolnjujejo pogoj za vstop v ukrep, lahko vsi prejema pripadajoči delež rente. Če prejemnik rente umre v obdobju prejetja, se ta lahko prenese na zakonskega partnerja (tudi zunajzakonskega) ali na nepreskrbljene otroke, če dohodki partnerja ne presegajo minimalne bruto plače zaposlenega v RS v preteklem letu.

Med prejetjem rente mora upravičenec plačevati prispevke za pokojninsko in invalidsko zavarovanje do izpolnitve pogojev za pridobitev pokojnine po nacionalni shemi. Ko izpolni pogoje za pridobitev pokojnine po nacionalni shemi, mora to sporočiti agenciji za kmetijske trge. Če se upokoji med prejetjem rente, le-to prejema do izteka 10-letnega obdobja, vendar se mu višina rente zmanjša za znesek pokojnine.

Ludvik Kovač

## Društvena ocenjevanja vin

V prejšnji številki Vestnika smo zapisali, da je bil na ocenjevanju v Dobrovniku za šampiona razglašen beli pinot, jagodni izbor Vinogradništva Urisk iz Dobrovnika z oceno 19,15. Kot so nam sporočili iz Dobrovnika, šampionskih naslovov na ocenjevanju niso podeljevali, naj-

boljšo oceno pa je dobil renski rizling - ledeno (letnik 1999) družina Hančik, Dobrovnik (19,23). Se opravičujemo!

Strehovci

Vinogradniki so prinesli na ocenjevanje 71 vinskih vzorcev,

najboljše ocene pa so dobili: zvrst, Peter Muršič, Maribor (18,22), zeleni vetliner, Robert Kepe, Strehovci (18,06), sauyignon, Dejan Varga, Gorica, (18,18), renski rizling, Anton Horvat, Bogojina (18,20), traminac, družina Slepec, Strehovci (18,20), modri pinot, Vinogradništvo Urisk Dobrovnik (17,42), renski rizling - pozna trgateg, družina Lipič, Strehovci (18,16), beli pinot, vinogradništvo Urisk, Dobrovnik (19,58), laški rizling, Dejan Kepe, Gorica (18,24), kerner, Dejan Varga, Gorica (18,18), chardonnay, Marika in Marjan Kardinar, Dobrovnik (18,20), chardonnay, letnik 2000, družina Slepec, Strehovci (18,22), chardonnay - pozna trgateg, družina Lipič, Strehovci (18,23) in beli pinot, Vinogradništvo Urisk Dobrovnik (18,40).

J. Ž

## Subvencije 2004

## Obrazci za neposredna plačila prihajajo

Pogoj za denar so popolne in pravilno izpolnjene vloge

Agencija za kmetijske trge in razvoj podeželja je v začetku tega meseca začela s pošiljanjem obrazcev za neposredna plačila v letu 2004. Obrazce bo prejelo več kot 67 tisoč upravičencev, pošiljki pa so priložena tudi natančna navodila za izpolnjevanje obrazcev. V agenciji pravijo, da je pravilno izpolnjevanje in popolna vloga pogoj za pridobitev subvencij, zato upravičencem svetujemo, da se pri izpolnjevanju lahko obrnejo tudi na kmetijsko svetovalno službo. Pri subvencijah je letos nekaj novosti, vse vloge morajo biti oddane na letošnjih obrazcih,

zato lanskoletni obrazci niso veljavni. Največ novosti je na področju Slovenskega kmetijskega okoljskega programa, letos pridelovalci ne bodo dobili plačil za sladkorno peso, pomembni novosti pa sta akta Zgodnje upokojevanje in Podpora tuzvajanju

standardov EU na kmetijskih gospodarstvih.

Upravičenci morajo oddati zbirno vlogo med 1. aprilom in 15. majem, na agenciji pa bodo sprejemali tudi vloge, ki bodo prispele po tem roku. Vloge bo namreč mogoče poslati še v 25

dneh po preteku roka za oddajo (15. maj), vendar se bo znesek pomoči za vsak zamujen dan znižal za en odstotek. Tisti, ki z oddajo vloge zamudijo več kot 25 koledarskih dni, subvencij ne bodo prejeli.

L. Kovač

Vam skrbi v sladkorni pesi povzročajo pleveli?

Rešitev vam nudijo sredstva **Beetup**:

- dvojne in trojne herbicidne kombinacije
- uspešno zatirajo semenske širokolistne in ozkolistne plevela
- nepogrešljivo dopolnjujejo herbicide na osnovi metamitrona, kloridazona, klopuralida

**VAŠ USPEH JE NAŠ PONOS!**

**PINUS**  
TKI Race 4.4

PINUS TKI d.d.,  
Grajaki trg 21, 2327 RACE  
Tel.: (02) 60 90 211, Fax: (02) 60 90 410  
e-mail: info@pinus-tki.si

## Cene sredstev za varstvo rastlin v kmetijskih trgovinah

Trgovina Roberta Mojzana Žižki

| Naziv sredstva            | Cene v sit      |
|---------------------------|-----------------|
| fungicidi                 |                 |
| cuprablau z               | 1/1 860,00      |
| baycor wp 25              | 100 g 1.430,00  |
| bayleton special          | 100 g 430,00    |
| chorus                    | 15 g 1.020,00   |
| delan                     | 0,1 1.680,00    |
| pepinin                   | 1/1 540,00      |
| rubigan                   | 100 ml 1.490,00 |
| topas c                   | 15 g 565,00     |
| topas ec                  | 100 ml 1.390,00 |
| antracoi                  | 1/1 1.730,00    |
| antracol bt               | 1/1 2.390,00    |
| antracol combi            | 1/1 4.050,00    |
| dithane m-45              | 1/1 1.410,00    |
| folicur ew 250            | 100 ml 1.803,00 |
| impact                    | 1/1 6.130,00    |
| ridomil gold              | 1/1 4.385,00    |
| arteal 330 ec             | 1/1 12.450,00   |
| folpan 80                 | 1/1 2.620,00    |
| diazinon 20               | 100 g 290,00    |
| insekticidi               |                 |
| oleodiazinon              | 1/1 320,00      |
| beio olje                 | 1/1 606,00      |
| actare                    | 40 g 1.720,00   |
| mimic                     | 200 g 2.490,00  |
| orthus                    | 0,1 1.645,00    |
| thiodane                  | 1/1 2.750,00    |
| reldan 40ec               | 1/1 1.810,00    |
| actelic                   | 0,1 1.295,00    |
| match                     | 0,1 990,00      |
| prestige                  | 0,1 1.650,00    |
| bulldock                  | 0,2 1.580,00    |
| fastac10% sc              | 0,25 l 2.730,00 |
| metasystox                | 1/1 3.510,00    |
| zolone liquide            | 200 ml 1.010,00 |
| volaton ec 500            | 1 l 4.530,00    |
| mesuroi fs 300            | 0,2 l 3.270,00  |
| herbicidi                 |                 |
| roundap                   | 1 l 2.360,00    |
| sencor                    | 0,1 2.320,00    |
| goltix                    | 1/1 6.395,00    |
| betanal tandem            | 1 l 4.950,00    |
| pyramin turbo             | 1 l 4.995,00    |
| sekator                   | 600 g 7.660,00  |
| sekator                   | 0,3 kg 4.280,00 |
| stomp 330e                | 1 l 2.095,00    |
| frontier                  | 1/1 6.310,00    |
| herbicid                  | 1/1 1.098,00    |
| stomp 330e                | 5 l 9.980,00    |
| močila                    |                 |
| pinovit N                 | 1/1 1.550,00    |
| pinovit K                 | 1/1 1.380,00    |
| feliana gnojila           |                 |
| protifert (proti stresom) | 1/1 1.420,00    |

Agroservis, d. d.,  
Kroška ulica 58, 9000 Murska Sobota

## TEHNIČNI PREGLEDI KMETIJSKIH TRAKTORJEV IN TRAKTORSKIH PRIKLOPNIKOV NA TERENU – POMLAD 2004

|              |            |            |
|--------------|------------|------------|
| GRAD         | 19.04.2004 | 8.00-18.00 |
| MOTOVILCI    | 20.04.2004 | 8.00-18.00 |
| MAČKOVCI     | 21.04.2004 | 8.00-18.00 |
| SELO-FOKOVCI | 22.04.2004 | 8.00-18.00 |
| TRDKOVA      | 23.04.2004 | 8.00-16.00 |
| BOGOJINA     | 4.04.2004  | 8.00-18.00 |
| KUZMA        | 24.04.2004 | 8.00-18.00 |

Agroservis, d. d., TEHNIČNI PREGLEDI v Kroški 58:

- Registracija novih vozil
- Zamenjava prometnih dovoljenj zaradi tehničnih sprememb na vozilu
- Odjava vozila ob takojšnji ponovni registraciji
- Ponovna registracija rabljenih vozil na istega lastnika
- Registracija ob spremembi lastništva
- Odjava vozila iz prometa brez hranjenja registrskih tablic

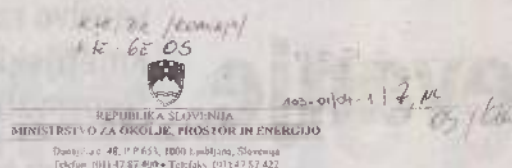
Za dodatne informacije smo Vam na voljo  
v Kroški 58 ali po telefonu 530 18 24.

## Turnišče: cene pujskov

Prejšnji četrtek, 8. aprila, so prihajali rejci na sejem v Turnišče 12 pujskov, starih do 22 kilogramov. S prodajo ni bilo težav, saj so vse živali zamenjale za pujska pa je bilo tretje odšteti 8.500 tolarjev. Kot sporoča naš informator Stanko Grell, je povpraševanje po pujskih še vedno veliko.



## Lepo bi bilo, če ...



Številka: 354-06-15/97  
Datum: 1.3.2004

Občina Cankova  
Občina Dobrova  
Občina Grad  
Občina Puconci  
Občina Goranji Petrovci  
Občina Salovi  
Občina Kuzma  
Občina Moravske Toplice  
Občina Kobilje  
Občina Hodoš  
Občina Rogasovi

Kaže, da je Ministrstvo za okolje in prostor zelo prijazno do Prekmurja, saj mu prišteva tudi občine, za katere niti sami Prekmurci ne vedo, da so »njihove«. Ker pa so po naravi nezaupljivi do novosti, se še niso začeli veseliti nove pridobitve. Sicer bi bilo lepo, ampak ... T. K.

## Zlatoporočenca Gonza z Gor. Bistrice

Pisalo se je leto 1954, ko sta se v župnijski cerkvi v Črenšovcih poročila Anton in Cecilija Gonza z Gornje Bistrice. Anton, rojen leta 1928, je večji del življenja preživel na različnih gradbiščih kot strojnik pri ljubljanskem Gradisu pa tudi na porečju rek Drava in Mura.



Žena Cecilija, rojena leta 1931, je bila doma; delala je na manjši kmetiji, vzgajala otroke .... Že vrsto let jo je moč srečati na poletnih bistrskih Mlinarskih dnevih, kjer peče kruh in drugi jedi iz moke. Je tudi dobra pevka v pevskem zboru KUD Ferda Godine Bistrica in cerkvenem pevskem zboru črenšovske župnije (podžupnija Gor. Bistrica). V zakonu so se jima rodili Terezija, Marija, Anton in Ivanka, ponosna sta na devet vnukov in pravnuke Janjo, Mitjo, Amadeja, Jana, Majo, Tio in Luko. Sta člana Društva upokojencev Črenšovci. Na jesen življenja živita pri hčerki Tereziji z družino, a kljub letom še poprimeta za manjša dela.

Besedilo in foto: J. Ž.

**BOLEHNEČICI** – Na občnem zboru Gasilske zveze Sveti Jurij ob Ščavnici, ki je bil v gasilskem domu v Bolehnečicah ob navzočnosti 18 delegatov iz devetih društev in številnih gostov, med katerimi sta bila Ernest Eöry, predsednik Gasilske zveze Slovenije, in Anton Slana, župan Občine Sveti Jurij ob Ščavnici, so ugotovili, da so bili lani gasilci zelo uspešni. Izvedli so tri intervencije na svojem območju in sodelovali še pri nekaterih drugih. Med letom so oskrbovali tudi številna gospodinjstva z vodo. Letos bodo dobili gasilci iz občinskega proračuna za dejavnost gasilskih društev 1,7 milijona tolarjev ter še 2,3 milijona namenskih sredstev za nabavo vozil v gasilskih društev na Stari Gori, v PGD Selišči - Kupetinci in v Sovjaku. Na občnem zboru so podelili priznanja Ireni in Slavku Kolmaniču, Radu Bojaniču, Francu Zamudi in Simonu Šipku. (F. Kl.)



Društvo kmečkih žena in deklet Sv. Jurij ob Ščavnici je pripravilo na cvetno nedeljo v večnamenskih prostorih župnišča pri Sv. Juriju ob Ščavnici 11. velikonočno razstavo jedil, ki so jih (in jih še) pripravljajo gospodinjke ob prazničnih dneh velike noči. Ob tem so gospodinjke, žene in dekleta razstavile tudi veliko število ročnih izdelkov. V posebnem kotičku pa so pripravili razstavo jedil, ki so jih spoznali ob fotošnjem predavanju Živimo zdravo. Razstava je bila dobro obiskana. Besedilo in posnetek: Ludvik Kramberger

## Nezaslišano onesnaževanje bisera Slovenskih goric – Blaguškega jezera

## Krapci ne jedo mrtvih mačk ...

Prav neverjetno je, kaj vse ljudje mečejo v jezero, kjer drugi ribarijo, se kopajo, sprehajajo ... – Marc Girardelli si je premislil

Blaguško jezero, nedaleč od Svetega Jurija ob Ščavnici, gotovo sodi med slovensko-goriške oz. prleške bisere. Žal pa v minulem desetletju ni bilo veliko narejenega, da bi omenjeni biser zaživel v pravem pomenu besede. Znano je namreč, da je bil pred slabimi desetimi leti za »prevzem« in popolno ureditev jezera in območja v njegovi okolici zelo resno zainteresiran nekdanji smučarski zvezdnik Marc Girardelli. Bil je menda pripravljen vložiti tudi več milijonov takratnih mark, žal pa sta naša državna birokracija in domnevna bojazen, da bo »tujec odnesel kakšen kos slovenskega zemljišča ali vode«, povzročila, da se je Avstrijec z lichtensteinskim potnim listom premislil in je svoje marke investirale neke drugje.

»Naši interesi so dolgoročni. Vsak premik na tem območju bi se prejel ali slej, posredno ali neposredno, odrazil kot premik v kraju samem. Turisti na primer se ne bi zadrževali samo na območju jezera, ampak povsod, kjer bi v bližini naleteli na marsikaj zanimivega. Tega pa je v tej občini več kot dovolj, le z malo dobre volje jim bo te zanimivosti potrebno pokazati in jih tudi unovčiti. Tukaj bi najprej morali



postaviti sanitarni objekt, tuše, garderobe in vse drugo potrebno za kopalce in ribiče. Za jezero bi lahko uredili otroški park z lesenimi igrali, odbojarska igrišča na pesku, trim stezo v gozdičkih in razvili čimveč rekreativnih možnosti ...» nam je pred približno sedmimi osmimi leti ob obisku občine Sveti Jurij pripovedoval Marc Girardelli.

In od vsega tega žal ni bilo nič. Zato Blaguško jezero kljub veliki zagnanosti domačih ri-

bičev, občine in še koga dobesedno umira ob neorganiziranih dejavnostih in početju, ki so mu tukaj zadržujejo skozi celo poletje. Divja šotorjenja, pikniki na lokacijah, kjer se komu zahoče, in nočna razgrajanja so ob skromni gostinski ponudbi vse, kar lahko popotnik tukaj najde. Žal pa to ni tudi vse, kar je doletelo slovensko goriški biser Blaguš. Še zlasti pomladno prebujanje narave in priprave na novo

ribiško ter pozneje kopanje v jezero pokažejo, kako se narava vede do narave in območja. Biči so pred nedavnimi splošnimi vodi pa je možno najti tudi kar ne sodi niti na naravno območje: smeti – svinjske odpadke, crknjene mačke, pse, odpadke, sebi skrb in boli blagostanje. Seda Alojza Keglja, ki je bil eden svojih močeh, da bi bil lece onesnaženja čim manjši. Besedilo in foto: Osta

## Velika spomladanska očiščevalna akcija

Čeprav ima sneg rad le malo, je pa prav sneg tista odeja, ki pogosto pokrije plastenke in papirje, ki jih je prinesel veter, najverjetneje pa jih je človek odvrnil skozi okno avtomobila, ko se je peljal mimo ali se sprehajal po peš poteh.

In spomladi, ko se sneg stopi in se narava začne prebujati, te smeti lahko pokvarijo še tako lep, sončen in v zelenju prebujajoč se dan. Mnogo krajevnih skupnosti, občin in drugih društev v okviru vseslovenske akcije »Moja dežela lepa, urejena in čista« zato organizira očiščevalne akcije. In velika spomla-

danska očiščevalna akcija, ki jo je organiziralo Turistično društvo Moravci Moravske Toplice v sodelovanju s krajevno skupnostjo, gasilskimi in športnimi društvi ter lovsko družino in

šolarji, se je zgodila tudi pretekli konec tedna v Moravskih Toplicah. Čeprav se je povabilu odzvala le peščica krajanov, to ni zmotilo njihove dobre volje. Hitro so si razdelili območja, ve-

like vreče in se odpravili na smetmi. V dobrih urah so nabrali kar nekaj odpadkov, ki jih je nato komunalno podjetje odpeljalo na depozit. Vanja Poljanec



Krajanj Moravskih Toplic, ki se držijo slogana »V urejenem kraju živimo lepše in privabimo turiste«. Foto: V. P.

## 60. obletnica boja pri Ribičevem mlinu

## Dva proti številnim Nemcem

Četrtega aprila leta 1944 sta se v Ribičevem mlinu v Cezanjčevih ustavila partizanska kurirja Hojs in Belšak. Ker je prišlo do izdaje, so ju napadli nemški orožniki.

Kako je potekal spopad, nam je pred leti pripovedoval Ljubo Hojs. Povedal je, da je moral gospodar Ivan Ribič iti kazat, kje sta skrita borca. Vzpenjal se je po lestvi na podstrešje, za njim pa je šel šef ljutomerskega gesta-

pa. Tega je Hojs brž ustrelil s pištolo, tako da je nemški vojak mrtev padel z lestve. Njegovo orožje je vzel v roke Ivan Ribič. Začel je streljati tudi kurir Belšak. Ko je skočil s podstrešja, ga je zadela krogla nemškega orožnika.

Nadaljevala se je borba, ki je trajala okrog dve uri. Z Nemci je bil tudi izdajalec Vreg iz Ljutomer, ki je začel prvi streljati od transformatorja. Ko je bilo že

pet mrtvih Nemcev, so jih na pomoč nove orožnike pritegnili. Medtem pa sta se Hojs in Ivan Ribič uspela gniti. Še prej sta pobrala mrtvih Nemcev. Hojs je šel med partizane na podstrešje, ki je bil na Hrvaško, kjer je bil do konca 2. svetovne vojne pet ubitih Nemcev. Joz



## Osemdesetletni dvojčici v Markovcih

# Najraje sta jedli iz enega krožnika

Obiskali in predstavili smo že kar nekaj dvojčkov ali dvojčic. To so vsekakor posebni ljudje, ki so skoraj brez izjeme močno navezani drug na drugega. Nekateri celo enako ravnaajo v določenih okoliščinah, se podobno oblačijo ..., čeravno so daleč vs-tran drug od drugega. No, mi smo tokrat obiskali dvojčici Marijo Trplan in Terezijo Jaklič iz Markovec, ki sta pred kratkim praznovali 80. rojstni dan.

Marija, ki je pol ure starejša, se spominja, kako sta s sestro najraje jedli iz enega krožnika in vedno sta želeli spati skupaj. Oče Karel je delal v mlinu, ki ga je imel že njegov oče. Rekli so mu Lončarski ali Bačin mlin. V njegovi bližini sta se radi zadrževali tudi onidve. Včasih sta kaj pomagali pri delu na poljih. Tega se dobro spomni tudi Terezija, ki ima najlepše spomine na



Dvojčici Marija in Terezija iz Markovec sta te dni praznovali že 80. rojstni dan.

petje v cerkvenem pevskem zboru. Vsi so jima govorili, da sta najboljši pevki. Učitelj Filo v osnovni šoli pa ju je celo hotel »spraviti« v Ljubljano, da bi poklicno peli pri radijskem komornem zboru. Žal ju oče ni pustil oditi zdoma.

Sčasoma pa je temu odločno nasprotoval tudi Marijin fant Štefan, ki je prav tako pel v zbo-

ru. Po petih letih druženja je postal njen mož. Dve leti potem se je prvič poročila tudi Terezija. Vzela je domačega gostilničarja in zdelo se ji je, da je najsrečnejša na svetu. Žal so ga nekega dne, po dveh letih njunega zakona, ustrelili obmejni žandarji, ker naj bi ga dobili pri krivem delu (»švercanju«). Terezija je morala preboleti izgubo moža.

Po določenem času se je znova poročila. Zdaj sta že več let obe vdovi. Marija živi pri hčerki, k Tereziji pa se je vrnil sin z ženo iz Amerike. Ne ena ne druga nimata želje po bogastvu, ampak le to, da bi jima zdravje služilo in da bi se dobro razumeli s svojimi domačimi. To so vsekakor skromne želje, mar ne?

Besedilo in foto: J. G.

## Novice iz Ljutomera

Zeleni Ljutomera in Križevci so na Glavnem trgu v Ljutomeru pripravili tradicionalni sejem sadik. Številni obiskovalci so se lahko s strokovnjaki posvetovali o nakupu sadik, v nekaj minutah pa so člani Zelenih razdelili več kot 400 brezplačnih sadik.

\*\*\*

Pri Mali Nedelji je Gasilska zveza Ljutomer pripravila redni letni občni zbor, ki se ga je udeležilo okoli 80 predsednikov in poveljnikov prostovoljnih gasilskih društev, pridružil pa se jim tudi predsednik Gasilske zveze Slovenije Ernest Böry. O delovanju zveze sta poročala predsednik Franc Jurša in poveljnik Andrej Trstenjak. V lanskem letu je bilo opravljenih 24 intervencij, na katerih je sodelovalo 154 gasilcev.

V programu dela zveze za letošnje leto so v ospredju tečaji za gasilce in letni pregledi prostovoljnih gasilskih društev. Srečanje gasilskih veteranov bo 7. maja v Radoslavcih, 22. maja se bodo tri ekipe udeležile državnega gasilskega tekmovanja v Kočevju, tabor Mladi gasilec pa bo od 9. do 14. julija v Bodislavcih.

\*\*\*

Poveljnik Ljutomerske civilne zaščite Franc Jurša je podelil priznanja CZ Občine Ljutomer za leto 2004. Podeljena pa so bila tudi priznanja župana Občine Ljutomer Jožefa Špindlerja ob svetovnem dnevu civilne zaščite. Priznanja CZ so prejeli Milan Semenič iz Precetinec, Majda Heric iz Branoslavce, Ivo Rojko iz Radomerščaka in Miran Novak iz Branoslavce.

Ob svetovnem dnevu civilne zaščite pa so priznanja občine Ljutomer prejeli Andrej Trstenjak iz Branoslavce, Jožica Pintarič iz Desnjaka in Boro Zmazek iz Radoslavce. Že na regijski proslavi ob svetovnem dnevu civilne zaščite v Lendavi pa so bila priznanja predana Mirku Lebariču iz Precetinec, Francu Hericu iz Branoslavce ter Prostovoljnemu gasilskemu društvu Cezanjci.

Nikola Šošarič

**BELTINCI** - V krajevni organizaciji Zveze borcev, ki vključuje blizu 70 članov iz naselij Beltinci, Gančani, Lipa, Bratonci, Melinci, Lipovci, Izakovci in Dokležovje, so pregledali lanskoletno delovanje in ga ocenili kot uspešno. Udeležili so se vseh pomembnih spominov ob 80. obletnici, tako tudi v Monostru na Madžarskem, na Vaneči in na Turjaku. Ogledali so si tudi Trajbarjevo klet v Strehovskih gorah. Na občnem zboru se se spomnili tudi dveh umrlih članov, in sicer Ivana Glavača iz Beltincev ter Alojza Ropoša iz Dokležovja, v svoje vrste pa so sprejeli Avgusta Farkaša, Danila Maglico, Jožeta in Zorana Horvata ter Katarino Vučko. Priznanje za prizadevno delo pa so prejeli Ludviku Černiju in Stanetu Alaufu. (J. Ž.)



## Razstava Motokluba 'Lindau' Lendava

Prejšnjo soboto je Motoklub Lindau Lendava priredil razstavo motorjev svojih članov in simpatizerjev (v pro-motorski IMO-REALA). Na ogled je bilo postavljenih 62 motorjev - različnih kategorij (oldtimerji, enduro, športni, cestni, chopperji, potovalni). Najstarejši med njimi je bil Bianchi 500, letnik 1937, najmlajši pa je bil star le nekaj dni. Prikazanih je bilo tudi nekaj varnostne opreme - Beneli Torna-do, replika dirkalnega motobilja Kawasaki. Razstava je bila popestrjena s fotografijami in videoprikazom in karikaturnimi klubskimi življenja zadnjih deset let. Odziv obiskovalcev je bil nad pričakovanji. D. D.

## Dobrovničanke zveste tradiciji



V Dobrovniku že sedem let deluje ročnodelska skupina ali sekcija žena, ki ob večerih izdeluje razne izdelke, kakršni so bili nekoč značilni za te kraje. Razstavljali so jih že tudi v Ljubljani in Budimpešti. S tem ohranjajo in prenašajo tudi na mladi rod stare običaje in navade. Franc Bobovec

**APAČE** - Potem ko so apaški gasilci uspeli prekriti streho na svojem domu, si zdaj prizadevajo, da bi kupili novo vozilo za prevoze moštva. To njihovo namero podpirata tako Občina Gornja Radgona kot Občinska gasilska zveza Gor. Radgona. (F. Kl.)

## Ob svetovnem dnevu zdravja

Zavod za zdravstveno varstvo Murska Sobota je letos že tretjič ob svetovnem dnevu zdravja pripravil na Otoku ljubezni v Izakovcih srečanje Prekmurcev in Prlekov.

Prišli so peš ali s kolesom iz številnih pomurskih občin. Posebno pozornost so dali tudi varnosti. Tako so policisti prikazali poseben avto za merjenje hitrosti, delili so kresničke in propagandne letake. Srečanju pa sta dala težo še vrhunski športnika Peter Žonta in Zdenka Tonik.

Pripravili so tudi pester kulturni program. Da je letošnja prireditev uspela, gre zahvala zdravstvenim domovom Murska Sobota, Lendava, Ljutomer in Gornja Radgona, bolnišnici Murska Sobota, Pomurskemu društvu za boj proti raku, Društvu medicinskih sester in zdravstvenih tehnikov Pomurja, Osteloškemu društvu Murska Sobota, Območnemu združenju Rdečega križa Pomurja ter sodelavcem projekta Živimo zdravo.

Jože Žerdin

## Male živali



Društvo gojiteljev pasemskih malih živali Murska Sobota je omogočilo malčkom na dvorišču otroškega vrtca na Pušci ogled živali, ki jih gojijo njegovi člani. Gre predvsem za kunce, golobe, perutnino, papige in morske prašičke. Otroci so pokazali veliko zanimanja in veselja do malih živali, ki jih nimajo priložnosti videti vsak dan. Že 9. aprila bodo te vrste živali pokazali gostom in drugim obiskovalcem Zdravilišča Moravske Toplice. Tudi tam pričakujejo malčke iz otroškega vrtca. Soboški vrtci pa bodo na vrsti maja oz. junija. M. J.



Grajski večer posvečen pomladi in cvetju

# Moški kot stebelca, ki čakajo na cvetlice

Še graščak in graščakinja v rakičanskem dvorcu sta se naveličala težkih zimskih plaščev in hladnih zidov, zato sta v čarobnem in pomladnem mesecu svoje občestvo povabila na praznovanje pomladi



Moški nikoli pretirano ne izbirajo močnih barv, zato so kot stebelca, kot cvetlice. Pa naj so drobno posejane ali močne in intenzivne.

Tisti večer je dišalo po pomladi, po cvetličnih motivih, po cvetju, po lepoti in tudi po dobri hrani in pijači, ki so jo za goste pripravili grajski kuharji. V prijetnem razpoloženju pa so si dame ogledale, v kakšno svilo naj se odene ženska, ki je hkrati mati, prijateljica, poslovna ženska, žena in tudi ljubica, in kako lahko moški v vseh časih pokaže, da ve, kaj hoče.

Murina modna revija je potekala na temo cvetja, od tistih najbolj drobnih rožic do velikih, atraktivnih rož.

Predstavili so se z modeli iz letošnje pomladno poletne kolekcije in izbrali modele, ki bi jim lahko rekli nova klasika.

Obleke za ženske imajo ženske linije, z lepim padcem, volani in volančki. Stkane so iz čiste svile in polprosojnega materiala, peščenih in pastelnih barv ali pa izrazitih kontrastov. Modna kreatorka Zdenka Ščančar je povedala, da so primerne



Na spomladanskem sprejemu pri graščaku in graščakinja je bil tudi prvi mož Mure Borut Meh.

za različne tipe žensk, za zelo mlade, prav tako pa si jih lahko

obleče zrela ženska. Mladina zna takšna nežna romantična oblačila.

la nositi s težjimi športnimi elementi. Sodobna ženska, mlada po duši, pa naj da izbrani obleki kanček svoje individualnosti in svoj karakter.

Zgodba o moški modi je morda na videz enostavnejša. Andreja Bele, modna kreatorka za moška oblačila, pravi: »Obleka da poudarek moškemu, ki nima let, je vedno urejen, ima rad kakovostne kose in ima izoblikovan svoj life style.« Predstavili so lane in bombažne obleke, ki jih lahko moški nosi za potrebe cellega dneva, v službo za poslovne sestanke ali pa ležernejše. Ker se moški težje odločajo za barve, so izbrali zemeljske barve, ki so najlepše barve za naravne materiale. In ker moški ta večer pa tudi sploh na oblačilih ne nosijo rožic, predstavljajo stebelca.

In kaj za letošnjo pomlad svetujejo modne kreatorki? Moda ni več diktat, v modni ponudbi

je široka paleta modnih nič pa ni povsem »in ter sem »out«. Estetika oblačil je vezana na posameznika, ki zna sam sebi izbrati vzorce, dolžino in krojo.

Tisti večer, ko je dišalo po pomladi, po cvetju in po pomladi, so ženske njali o tem, kako svojo garderobno omare, ter tudi tem, kako se v prijetnih in vročih poletnih dneh zavestno in odločno po mestu, ob morju, v Dobro obleka res ni veliko. In da tisti večer lo preveč vročih želja po kosih oblek, so zbrali kuharski mojstri s skimi specialitetami čkom vina.

A. Nana Ritupej Robe  
foto: Nataša Jakič



Kako očarati in omrežiti moškega, ki ve, kaj hoče. Letos lahko poskusite s cvetličnim vzorcem in s svojimi modnimi Murina ekipna - maneken Sašo Habjanič, modna kreatorka Andreja Bele, produkti vodja Lučka Zadravec, modna kreatorka Zdenka Ščančar in manekenka Barbara Čami so skupaj predstavili modele za letošnjo pomlad in poletje. Vzorce, lepo padajoče tkanine in romantične obleke so nas popeljele v dni, ko diši po soncu, morju in spomladanskem nali smo, kakšna mora biti ženska, ki je hkrati žena, mama, poslovna ženska, prijateljica in še kaj, ter kako se moški, ki ve kaj hoče.

do **55** %

55 let,  
55 kuponov,  
do 55 %  
popusta!

V okviru praznovanja Mercatorjeve 55-letnice, smo za vas - naše kupce pripravili 55 kuponov ugodnosti, s katerimi boste lahko v obdobju od aprila do konca oktobra 2004 uveljavljali kar do 55 odstotne popuste. Ko Mercator praznuje, svoje kupce razveseljuje.

**55 let**  
Mercator  
v družini prijetnih ljudi



Aida

4 leta v komerciali  
Mercatorja

Preživite letošnji praznik dela

## DELOVNO!

UDARNA AKCIJSKA PRODAJA:

STREHA, PODI, OKNA, VRATA,  
ŽAGA, DESKA, KRAMP, LOPATA.  
VRTAMO, REŽEMO, ROBIMO in ŽAGAMO  
in urediti vašo hišo vam pomagamo!

V Slovenijalesovih hobby lesnih centrih od 14.4. do 30.4.2004

**HOBBY**  
HOBBY CENTRI

Lj - Vižmarje, 01-512 52 32  
Lj - Črnuče, 01-561 35 66  
Kranj, 04-201 92 50  
Celje, 03-545 15 15  
Hoče, 02-618 13 31  
Murska Sobota, 02 534 90 11



## Rezultati Slovenija, pripni se!

Med poostrenim nadzorom nad uporabo varnostnega pasu med 29. marcem in 4. aprilom (po policijsko »metodologijo pasu«) so murskosoboški moške postave denarno kaznovali 1404 udeležence v prometu, 120 pa so jih predlagali v postopek k sodniku za prekrške. Zaradi tega, ker niso bili pripeti, je bilo kaznovanih 537 voznikov in 480 takih, ki pasu niso uporabljali na prednjih sedežih, in 57 takih, ki niso bili pripasani na zadnjih sedežih. Pomurci smo bili lani pripeti v 67 od 100 primerov na prednjih in 33 odstotkov na zadnjih sedežih.

A. B.

## Lani 17 travniških in dva gozdna požara

# Požari v naravnem okolju

V spomladanskem času se pričnejo različna kurjenja, sežiganja in uporaba odprtega ognja v naravnem okolju

Uprava Republike Slovenije za zaščito in reševanje v določenih obdobjih, ko se pojavi požarna ogroženost, poda oceno požarne ogroženosti naravnega okolja na celotnem območju Slovenije. Policijska uprava Murska Sobota je lani obravnavala 17 travniških in dva gozdna požara. Kaj moramo storiti, da do požara v naravnem okolju ne pride?

Pri kurjenju, sežiganju in uporabi odprtega ognja v naravnem okolju moramo urediti kurišče. Kurišče mora biti obdano z negorljivim materialom, prostor okoli mora biti očiščen vseh gorljivih snovi v razdalji desetih metrov.

Prav tako mora biti kurišče od dreves oddaljeno vsaj deset metrov, od gozda vsaj 50 metrov, od pomembnih prometnih poti, večjih naselij ali objektov, kjer

se izdelujejo, predelujejo ali skladiščijo požarno nevarne snovi, pa vsaj 100 metrov.

Ves čas kurjenja ali sežiganja moramo nadzorovati in zavarovati kurišče. Po končanem kurjenju ali sežiganju pogasimo ogenj in žerjavico ter kurišče pokrijemo z negorljivim materialom. Ob zmernem vetru pa moramo prenehati kuriti, sežigati ali uporabljati odprti ogenj.

### Kaj je prepovedano

V naravnem okolju ne smemo uporabljati gorljivih tekočin ali materialov, ki pri gorenju razvijajo močan dim ali strupene pline. Prepovedano je kuriti v gozdovih, razen na urejenih kuriščih, kurjenje ali sežiganje ostankov kmetijskih rastlin na obdelovalnih kmetijskih zemljiščih, če kurišča ne moremo urediti, zažiganje nepokošenih travnikov ali ledin med kmetijskimi zemljišči ali na območjih, kjer lahko ogenj ogrozi gozd ali neobdelovalna zemljišča. Na to moramo še posebej paziti v obdobjih, ko je za posamezno območje v naravnem okolju razglašena velika ali zelo velika požarna ogroženost, in v drugih sušnih obdobjih.

A. B.

## Pomurske ceste Uradno osem mrtvih

Šest povzročiteljev nesreč s smrtnim izidom je bilo vinjenih

Policiisti so sporočili, da je 40-letni Jože Lanišček, ki je 18. marca s traktorjem na lokalni cesti v bližini Fokovec trčil v drevesa, umrl, ker mu je odpovedalo srce in da so poškodbe, ki so nastale pri trčenju, drugotnega pomena.

O dogodku je bilo poslano tudi poročilo na pristojno tožilstvo. Po policijski statistiki je tako letos v prometnih nesrečah na cestah v Pomurju zaradi poškodb, ki so jih utrpeli, umrlo osem oseb. Šest povzročiteljev nesreč s smrtnim izidom je bilo vinjenih.

A. B.

Na podlagi Poslovnega načrta Garancijske sheme za Pomurje in Pravilnika o dodeljevanju sredstev občinskega proračuna za pospeševanje razvoja malega gospodarstva v Mestni občini Murska Sobota objavljata RRA Mura, d. o. o., Murska Sobota, Garancijska shema za Pomurje, in Mestna občina Murska Sobota v sodelovanju z Novo Ljubljansko banko, d. d., Podružnica Pomurje, Raiffeisen Krekovo banko, d. d., Maribor, PE Murska Sobota, SKB Banko, d. d., Ljubljana, PE Murska Sobota, Banko Koper, d. d., PE Murska Sobota, Novo KBM, d. d., Podružnica Pomurje – LLT

### razpis za dolgoročne kredite ter garancije, namenjene pospeševanju razvoja malega gospodarstva v mestni občini Murska Sobota v letu 2004

#### 1. Predmet razpisa

Predmet tega razpisa je kreditiranje pospeševanja razvoja malega gospodarstva v mestni občini Murska Sobota v skupni višini 60.000.000,00 SIT – za kreditiranje investicijskih projektov. Za kredite bo lahko RRA Mura, Garancijska shema za Pomurje dodeljevala garancije v višini 50–70 %, vendar garancija ne more presegati 5.000.000,00 SIT oziroma v izjemnih primerih 10.000.000,00 SIT.

#### 2. Nameni, za katere se dodeljujejo dolgoročni krediti in garancije

Kredit in garancije se dodeljujejo za naslednje namene:

- nakup, urejanje in opremljanje zemljišč ter pridobivanje projektne dokumentacije za gradnjo poslovnih prostorov,
- nakup gradnja ali prenova poslovnih prostorov,
- nakup opreme – osnovnih sredstev.

#### 3. Splošni pogoji za prijavo na razpis

Na razpis se lahko prijavijo:

1. gospodarske družbe, ki se po 52. členu Zakona o gospodarskih družbah štejejo za majhno družbo; fizične osebe, ki imajo status samostojnega podjetnika, ter fizične in pravne osebe, ki so v postopku registracije,
2. imajo sedež dejavnosti na območju mestne občine Murska Sobota,
3. med viri financiranja imajo zagotovljenih najmanj 30 % lastnih sredstev,
4. za investicijo na območju mestne občine Murska Sobota.

#### 3.1. Prednostni kriteriji za dodeljevanje sredstev

Prednost pri dodeljevanju kreditov bodo imeli projekti, katerih projekti poleg pogojev, ki jih zahteva banka, izpolnjujejo še večino od naslednjih kriterijev:

- vključenost projekta z občinskimi razvojnimi programi,
- multiplikativni vpliv projekta na razvoj občine,
- rizičnost projekta,
- dobra boniteta,
- najmanj državne pomoči za izvedbo projekta.

#### 3.2. Krediti

- Prosilec lahko vloži vlogo za kredit v višini od najmanj 1.000.000,00 SIT do največ 10.000.000,00 SIT, v izjemnih primerih do 20.000.000,00 SIT.

- Nominalna letna obrestna mera za kredite je 5,5 %.
- Doba vračanja kredita je do največ 5 let.
- Prosilec zavaruje kredit v skladu s pogoji banke kreditodajalke.

#### 3.3. Do sredstev po tem razpisu niso upravičena:

- majhna podjetja s področja kmetijstva, ribištva in živilstva,
- podjetja v težavah,
- podjetja v sektorju transporta, premogovništva, lažnega motornih vozil in sintetičnih vlaken.

#### 4. Garancije RRA Mure, Garancijska shema za Pomurje

- Prosilec vloži vlogo za garancijo RRA Mure, Garancijska shema za Pomurje, hkrati z vlogo za kredit.

- Garancija RRA Mure, Garancijska shema za Pomurje, ne more presegati zneska 5.000.000,00 sit, v izjemnih primerih 10.000.000,00 SIT, oziroma 50–70 % poročstva odobrenega kredita.

- Za podjetnike začetnike (poslovanje do 5 let) se lahko odobri garancija RRA Mure, Garancijska shema za Pomurje, v višini 80 % do zneska kredita 2.000.000,00 sit.

- Prosilec zavaruje prejeta garancijo RRA Mure, GS za Pomurje, s poroki na podlagi notarskega sporazuma.

#### 5. Dokumentacija

Vsebina vloge za dodelitev kredita in garancije je razvidna iz obrazca Investicijski krediti – garancije – vloga, ki ga prosilci dobijo na naslednjih mestih:

- Mestna občina Murska Sobota, g. Cigan, telefon: (02) 527 18 19,
- RRA Mura, d. o. o., Murska Sobota, ga. Vesna Vitze Gomboši, g. Wolf telefon: (02) 536 14 67.

#### Obvezne priloge so:

1. obrazec Vloga,
  2. opis investicijskega vlaganja na obrazcu Poslovni načrt za projekte do 3 milijone SIT, za zahtevnejše projekte pa poslovno-investicijski elaborat v skladu z zahtevami bank.
  3. Za samostojne podjetnike (s. p.):
    - potrdilo o vpisu v register samostojnih podjetnikov (DURS), fotokopija priglasitvenega lista obrazec 1/1, 1/2 (potrdi ga krajevno pristojna izpostava DURS) in zemljiškoknjižni izpis;
    - davčna napoved za zadnji dve leti poslovanja s prilogi;
    - zadnja odločba o davku na dohodek iz dejavnosti;
    - potrdilo o poravnanih davkih in prispevkih;
  4. Za gospodarske družbe:
    - potrdilo o matični in davčni številki;
    - fotokopija sklepa o vpisu družbe v sodni register z vsemi prilogi;
    - potrdilo o matični in davčni številki;
    - bilanca stanja in izkaz uspeha za zadnji dve leti poslovanja s prilogi;
    - potrdilo o poravnanih davkih in prispevkih.
  5. Gradbeno dovoljenje ali lokacijska informacija, kupoprodajna pogodba ali predračun za nabavo opreme ali posodobitev poslovnega procesa.
- Vloge z vso zahtevano dokumentacijo se oddajo v 2 (dveh) izvodih na sedežu RRA Mura, d. o. o., Lendavska 5a, 9000 Murska Sobota.

#### 6. Rok za prijavo in oddajo vlog

Rok za prijavo na razpis je do izkoriščenosti sredstev. Vloge, oddane do 20. v mesecu, bodo obravnavali še isti mesec.

#### 7. Obdelava vlog

Nepopolnih vlog kreditni odbor ne bo obravnaval. O odločitvi bodo prosilci obveščeni v 10 dneh od obravnave vloge na kreditnem odboru.

#### 8. Druge informacije

Vse druge informacije dobijo prosilci na mestih, ki so navedena pod točko 5.

Regionalna razvojna agencija Mura, d. o. o., Murska Sobota, Garancijska shema za Pomurje Mestna občina Murska Sobota

## Kaj se dogaja, če so (ste) vinjeni za volanom?

Nekaj primerov, ko varuhi reda in miru ustavijo pijane voznike – kaj vse se lahko zgodi:

- 25-letni voznik je pri Svetem Juriju ob Ščavnici povzročil prometno nesrečo. Alkotest mu je nameril 2,10 promila alkohola. Voznik se je pri tem nedostojno obnašal. Rezultat voznikovega početja sta dva predloga sodniku za prekrške zaradi kršitev cestnoprometnih predpisov in kršitev Zakona o prekrških zoper javni red in mir.

- 2. in 3. aprila policisti v izdihanem zraku 40-letnega voznika »najdejo« 2,90 in pri 55-letnem vozniku 2,33 promila alkohola. Spet dva predloga k sodniku za prekrške.

- Voznik v Spodnji Ščavnici ni želel zaustaviti, čeprav so mu to pokazali policisti. Še več, s svojim vozilom je trčil v službeno policijsko vozilo. Ko so ga končno zaustavili, so ga preizkusili z elektronskim alkotestom. »Napihal« je 1,22 promila. Čaka ga sodnik za prekrške in kazenska ovadba zaradi poškodovanja tuje stvari.

- Kviz. Vprašanje: kdo gre lahko z več promili na kolo? Imate štiri možnosti: kolesar v Žižkih s 3,04 promila, kolesar v Žibercih z 2,52 promila, kolesar v Beltincih z 2,50 promila in kolesar v Veliki Polani s 2,28 promila. Odgovor: nobeden. Vse so ujeli policisti (njihovo pozorno oko je verjetno opazilo vijuganje s kolesi, op. p.) in jih predlagali v postopek sodniku za prekrške.

- Hitrostni rekord: 140 kilometrov na uro zunaj Murskih Črnc in 134 kilometrov na uro zunaj Beltincev ter 90 kilometrov na uro v Fokovcih. Rekorderji bodo svoje hitrosti morali pokazati pri sodniku za prekrške.

A. B.

### Zgodilo se je ...

Med 6. in 13. aprilom se je zgodilo na pomurskih cestah 29 prometnih nesreč, v katerih se je 9 oseb lažje telesno poškodovalo, pri drugih nesrečah pa je nastala le materialna škoda. Policisti Policijske uprave Murska Sobota so 26-krat posredovali zaradi kršitev javnega reda in miru, od tega 14-krat na javnih krajih in 12-krat v zasebnih prostorih. Kaznivih dejanj je bilo 24, med njimi 7 tatvin, 3 vlom, 7 poškodovanj tuje stvari, 4 ponarejanja, 2 ogrožanja varnosti in ogrožanje z nevarnim predmetom. Na mejnih prehodih so zavrtili 17 tujcev, ki niso izpolnjevali pogojev za vstop v Republiko Slovenijo.

### Z motorno žago ga je želel prepričati

Policisti policijskega oddelka iz Gornjih Petrovec so morali posredovati pri prepiru, kjer je eden od vpletenih pograbil motorno žago, jo prižgal in začel z njo groziti. Ne vemo, zakaj je do prepira sploh prišlo, vemo pa, da vročerkvrneža z motorno žago čaka kazenska ovadba.

### Nesreča invalida

73-letni invalid se je s posebej prirejenim invalidskim trikolensnikom s pomožnim motorjem želel odpeljati z dvorišča stanovanjske hiše v Čentibi.

Po sprostitvi zavore se je trikolensnik premaknil, invalid je padel po tleh, vozilo pa ga je prevozilo čez nogo. Hudo telesno poškodovan se zdravi v murskosoboški bolnišnici.

### Karbid, plin in ogenj

Domačina iz Okoslavec je pri streljanju s karbidom ožgalo po obrazu in roki, 29-letni moški je v Ljutomeru je pri pokanju s plinom napolnil daljšo cev, a je prišlo do predčasne eksplozije plina, ki ga je hudo telesno poškodovala, 23-letnika iz Nedelice pa je med posedanjem ob ognju le-ta opeknel po levi roki in gornjem delu telesa. Tudi to so (žal) velikonočni prazniki ...

### Padli soboslikar

V Lendavi je delavec, ki je opravljal soboslikarska dela, padel s 3,68 metra visokega delovnega odra. Pri tem je dobil hude telesne poškodbe. Preiskovalci so ugotovili, da se je oder prevrnil, ker je bil nepravilno sestavljen. Zoper odgovorne bo podana kazenska ovadba.

### Nepridipravi

Ponarejajo vozniška dovoljenja, spričevala o zaključnem izpitu srednje šole, v ključavnico garaže v Murski Soboti nalijejo sekundno lepilo, ne plačajo natočenega goriva na bencinskem servisu v Lipovcih, zlomijo steklo na traktorju v Lendavi, ukradejo poštni nabiralnik v Renkovcih in odnesejo neznano kam 180 litrov vina iz kleti v Kraljevcih ter nemškega ovčarja iz Lendavskih Goric.

A. B.

## VAŠ KREDIT

Od 15. marca do 15. maja 2004

**POMLADNI KREDIT**

Tudi za tiste, ki nimajo odprtega osebne računa pri SKB banki. Podrobnejše informacije in informativne izračune lahko dobite v vseh poslovalnicah SKB banke ali na spletnem naslovu [www.skb.si](http://www.skb.si)



# Po naših znanih poteh

## Turistične prireditve

### Francoski večer v dvorcu Rakičan

Rakičan – V petek, 16. aprila, ob 18. uri se bo začela v Modrem salonu dvorca Rakičan prireditev 1. Francoski večer, kjer bodo predstavili Francijo kot deželo kulinarike, vina, bogate zgodovine, umetnosti, jezika, zaljubljenih in drugega. Prireditev organizira Izobraževalni center Rakičan. Franciska in umetnostna zgodovinarica Lidija Kos Ulčar bo ob zgodovini Francije predstavila še njeno književnost in druge zvrsti umetnosti. Predstavila bo tudi severovzhod dežele, pokrajino Bretagne, katere skupna točka s Pomurjem ni le ajdova moka. Ob francoski glasbi, fotografijah, knjigah in slikah bodo obiskovalci spoznali tudi francosko kuhinjo oz. njene bretonske specialitete in njeno okusno vino.

### Z gibanjem do zdravja v Radencih

Radenci – Turistično društvo Radenci pripravlja v okviru akcije Z gibanjem do zdravja poskus hoje na dva kilometra in cooperjev test. Poskus hoje bodo organizirali v soboto, 17. aprila, med 14. in 16. uro v Športnem centru Slatina v Radencih. Poskus hoje bodo izvajali pod zdravstvenim vodstvom in omogoča določitev telesnih zmogljivosti odraslih med 20. in 65. letom starosti in je primeren za telesno nedejavne in zmerno dejavne ljudi.

### Pomurski planinci po Malem in Velikem Lošnju

Murska Sobota – Planinsko društvo Matica iz Murske Sobotice bo organiziralo od 23. do 26. aprila pohod po Malem in Velikem Lošnju na Hrvaškem, povzpeli pa se bodo tudi na najvišji vrh tega otočja, 589 metrov visoko Osorščico. Na pohod bosta pomurske planince odpeljala dva avtobusa in prijave še zbirajo.

J. Ga.

## Markovci–Čepinci–Neradnovci

# Dežela mlinov in poto(č)kov

Do krajev, ki jih opisujemo tokrat, najlažje pridemo po cesti Murska Sobota–Hodoš, ob kateri nas večji del spremlja železniška proga, ki vodi na Madžarsko. Ko prispemo v Šalovce, pri bencinski črpalki, zavijemo levo in se mimo novozgrajene tribune na nogometnem igrišču in šole odpeljemo še štiri kilometre do Markovca.

To je pokrajina, za katero bi lahko rekli, da je to »pravo« Goričko v naj-



Vodno kolo pri Lenarčičevem mlinu v Neradnovcih, kakršno je danes, se je uporabljalo že leta 1870. Tudi mlinski kamen je mlel že od vsega začetka. Mlin stoji v ozki dolini ob neradnovski Mali Krki, majhnem potočku, ki teče izpod slemen, ki potekajo po slovensko-madžarski meji.



Žido - Lenarčičev mlin v Markovcih datira v leto 1876, obnavljati pa so ga začeli 1999. leta. Ob njem še vedno živi družina Žido, v enem od poslopij pa je urejena spominska soba. Skupaj z drugimi mlini v širši okolici tvori del t. i. mlinarske poti.

lepšem pomenu besede. Tukaj še vedno srečamo ženske, ki same vozijo traktor, velike pasje ljubljence, ki se brez verig sprehajajo po svojem dvorišču in travniku, mačke, ki družno lovijo pri potoku, kanje, ki krožijo po zraku, veliko srnjad, ki se mirno pase ob cesti, ljudi, ki sproščeno posedajo na svoji klopi na vrtu, krčmarice, ki se dopoldne med vrati ozirajo za redkimi gosti, in predvsem mir. Mir, ki ga zmotita samo šum oddaljenega letala in ptičje petje. Vse naokrog pa so grički vseh vrst in oblik ter neokrnjena narava. Pozna se, da smo tukaj že visoko na severu, saj vedno bolj prevladujejo iglasti gozdovi.



Ob Lenarčičevem mlinu je umetno jezerce z mizami, na katerem je lesena miza s panji namesto stolov. V bližini je potoček, na drugi strani pa so klopi, s katerimi lahko z vseh strani damo na celoten objekt.



Značilna pokrajina pri Čepincih je in bo pravi magnet za ljubitelje neokrnjene narave, po tem, ko bo odpravljena tudi meja med Slovenijo in Madžarsko. Do sem še ni stopila marsikateri Pomurca, prvi vtis, ki ga dobi obiskovalec, pa je občutek izredno razpisanih čepav je več hiš lepo okrašenih. V te kraje se mora še vedno odpraviti potujoča trgovina.

Markovci so razloženo naselje v zgornjem delu doline potoka Velika Krka. V širokem dolinskem dnu prevladujejo travniki, njive in zaplate vinogradov na zložnih pobočjih, na višjih legah pa so mešani gozdovi. Župnijska cerkev Marijinega obiskanja je dobila sedanjo podobo konec 19. stoletja, tu pa so še igrišče, šola, gostilna in trgovina, ki dajejo središču vasi videz sodobnosti. V zadnjih letih pa je največja zanimivost Markovec obnovljen Žido-Lenarčičev mlin ob Veliki Krki.

Čepinci se vsaj po kažipotu čisto držijo Markovec, čeprav to v praksi pomeni, da je nekaj hiš na tem bregu, nekaj pa na onem. Kajti največja značilnost Čepincev je prav gotovo izredna razpršenost. Domovanja dobrih 400 prebivalcev so raztresena na več kilometrih in le redko se v Čepincih več hiš drži skupaj. Tukaj prav čutimo odmaknjenost od prometnih poti, zato je ta kraj v preteklosti občutil izredno veliko demografsko ogroženost. V zadnjem času se spet pojavljajo poskusi, oživiti življenje mladih in malo manj mladih, ravno sedaj pa tam gradijo vodovodno omrežje. V enem od »centrov« Čepincev so še vedno neobnovljene stavbe, je pa tam kot posebnost velika lipa, ki raste pred okrepevalnico z enakim imenom. Tukaj srečamo več avtomobilov z madžarskimi registracijami, saj je v bližini mejni prehod z Madžarsko Čepinci - Verica, in tudi v zgornjem delu Čepincev nas pot vodi tik ob meji z našo vzhodno sosedo. Po več podatkih je na pobočju Kalcinega brega najsevernejša točka Slovenije. Po drugi strani je ta odmaknjenost poskrbela za to, da so Čepinci pravi turistični biser za ljubitelje miru, tišine in narave, zato ne čudi, če se mimo nas pripelje tudi avto z britansko registracijo. Človek

prav čuti, da bodo gledali na to Slovenijo čez nekaj let zahodno, pejsi kot na raj na Zemlji, saj se razvitem svetu vse bolj spreminja trend odseljavanja na podeželje. Čepinci je obilo možnosti za pešarje in kolesarjenje, saj pot vodi v obeh straneh. Tukaj se duša zares spočije. Če nočemo peljati avtomobilov, makadamu, do Neradnovca, kjer pridemo tako, da se vrtnica v desno. In pri kmetiji Rengro, kjer desno. Skozi Adriance in Lucerne tako približamo našemu cilju, kjer občutka odmaknjenosti ni več. V 160 prebivalcev strnjenejše vasi, saj kot npr. v Čepincih. V vasi je aktivnost po čedalje večjem postavljanju, Neradnovci pa so znani po poletnih prireditvah, ki jih večkrat pripravijo. Na zložnih pobočjih uspevata predvsem posevca in koruza, travniki in sadovnjaki pa so samo v bližini kmetij, v višjih legah so v glavnem sami iglasti gozdovi. V Neradnovcih nas čaka vrhunec potovanja: leta 1999 so vrhuncu Lenarčičev mlin ob Mali Krki posebnih oznak ni, je najbližje Ker posebnih oznak ni, je najbližje da zanj vprašamo domačine, ki pa se na robu vasi po makadamu stimo v globel med sosednjimi turistična atrakcija ni samo ampak prijetno presenečenje, okolica, parkirni prostor, posevki, trava, koži za smeti, razsvetljava, pi, tukaj pa sta celo še far, sezonsko igrišče in priprava za far, sezonsko lepše priti ne politi, ko so prireditve, ampak ravno središču ladi, ko lahko sami uživamo v renju vode in raziskovanju pot. Idejno mesto za piknik in družbi v sozvočju z naravo, do mo čas, lahko skočimo še do Ženavetj, kjer je leta 1934 pristal belgijski strategski letalnik. Besedilo in foto: T. G.

Tudi letos akciji Gostišče osvežišče in Naj natakara(ica)

# Urejenost, prijaznost, kulinarika in cene v gostinstvu

Med najpomembnejšimi dejavniki turističnega razvoja v Pomurju sta prav gotovo dvig kakovosti in izboljšanje naše gostinsko-turistične ponudbe. Čeprav se lahko v Pomurju pohvalimo s kar nekaj gostinskimi lokali, ki so lahko zgled tudi v slovenskem in evropskem merilu, pa po drugi strani moramo priznati, da na tem področju še vedno marsikaj šepa in da pomanjkljivosti hitro opazimo ob naključnem obisku gostinskih lokalov.

## Pozitivne strani in pomanjkljivosti pomurskega gostinstva

Zato smo se pred leti tudi lotili akcije Naj terasa, ki smo jo potem razširili v akcijo z naslovom Gostišče osvežišče, da bi pokazali na pozitivne strani pomurskega gostinstva pa tudi na pomanjkljivosti, obenem pa gostince spodbujali k tekmovalnosti in inovativnosti. Po eni strani v nekaterih odmaknjenih krajih in v krajih, kjer je na manjšem prostoru veliko gostinskih lokalov, tožijo, da se borijo za preživetje in pri tem krivijo objektivne okoliščine. Po drugi strani pa nekateri bolj podjetni dokazujejo, da z zanimivejšo ponudbo in inovativnostjo lahko dose-

## GOSTIŠČE 2004 osvežišče

žejo, da so njihovi gostinski lokali pogosto polni gostov.

Tudi letos bosta tako potekali naši akciji Gostišče osvežišče, ko bomo izbirali gostinski lokal, kjer bomo ocenjevali v prvi vrsti urejenost, prijaznost, kulinariko (hrano in pijačo) ter seveda primeren cen glede na ponudbo. Zaključna prireditev bo v sredini avgusta, izbrali pa bomo dva zmagovalca, enega po glasovanju bralcev Vestnika, ki bodo izpolnili prijavnice, ki jih bomo začeli objavljati junija, enega zmagovalca pa bomo razglasili na podlagi ocenjevanja naše komisije, ki bo nenapovedano obiskala gostinske lokale, ki po »ljudskem glasu« in našem opazovanju veljajo za kakovostnejše.

Obenem pa bodo v Vestnikovi prilogi Pen vsak mesec objavljene glasovnice za naj natakara(ico) oziroma natakara, razglasitev zmagovalcev pa bo prav tako na zaključni prireditvi v sredini avgusta. Pri organizaciji akcije sodelujejo radio Murski val, agencija za trženje Venera in časopis Vestnik. Finalisti akcij bodo predstavljeni v tednih pred razglasitvijo zmagovalcev na straneh Vestnika in na Murskem valu.

## Vinski hram Jeruzalem lani, kdo letos?

V prejšnjih letih smo tudi ugotovili, da se mnogi gostinci vse premalo zavedajo pomena kulinarike v svoji ponudbi, zato

bomo namenili letos pri ocenjevanju posebno pozornost ponudbi hrane in pijače. Pri ocenjevanju pa ne bomo pozabili tudi na poseben prostor, ki daje čar gostinskemu lokalu, terasi, ki naj bi bila prijetna, senčna in prijazna tako v vročih pasjih poletnih dneh kot v prijetnih pomladnih in jesenskih dneh.

Pričakovati je, da se bo tudi položaj pomurskega in sploh slovenskega gostinstva v združenji Evropi precej spremenil. Čas je, da tudi pomurski gostinci malo pogledajo čez mejo v avstrijske in madžarske gostilne in ugotovijo, kaj je tisto specifično, kakšno »zgodbo«, ki jo še ni slišal, pa lahko gostu ponudijo v svojem lokalu in njegovi okolici, pa tudi na krožniku.

Lanska zaključna prireditev je bila pri zmagovalcu akcije Gostišče osvežišče 2003 v Vinskem hramu Jeruzalem Vesne in Vinka Brenholca ob glasbi, zabavi, dobri hrani in pijači. Prireditev je prenašal tudi Murski val. Prišlo je veliko prijavitelj za 30 gostinskih lokalov po vsem Pomurju, od katerih se jih je v finale uvrstilo sedem, ki so izstopali po kriterijih, ki smo jih zastavili.

Spomnimo se, da so posebni znak prejele gostilne Marič iz Sebebovec, Gaberšek iz Kuzme, Ajda s Cankove, Raj iz Bakovec, Prekmurska iža iz Ižakovec, K rotundi iz Sela in Vinski hram iz Jeruzalema. Naj natakara in naj natakara 2003, ki sta zbrala največ glasov bralcev, pa sta bila Dušanka Ciglar iz okrepevalnice Gol in Goran Kološa iz gostilne Marič.

Jože Gabor

Ptice mamimo s piščalko, ki posnema njihove glasove, ljudi pa z besedami, ki se najbolj ujemajo z njihovimi lastnimi mnenji.

Butler



Tiskovna konferenca pred 24. maratonom treh src v Radencih

# Vključeni že v letni svetovni koledar maratonov

Novost je proga na 10 kilometrov

Ponovno je pred vrati prazniška in rekreacijske. Tokrat prvič v okviru Evropske unije. Zato organizatorji tokrat že 24. tekaškega maratona treh src, ki bo potekal v soboto, 15. maja, s startom in ciljem pred hotelom Radin v Radencih, upravičeno pričakujejo še večje število aktivnih udeležencev v vseh športno-rekreativnih panogah. Tako predsednik organizacijskega odbora Sašo Zidar meni, da bodo maraton, polmaraton ter teka na 10 in 5,5 km privabili okrog 2.500 tekačev. Progi tega racuna na blizu tisoč otrok na njihovih tekih verjetno in srčkov, ponovno vsi kot 3.000 pohodnikov na 14. planinskem pohodu in vsi kot 10.000 obiskovalcev, ki se bodo ves dan zabavali v športnem duhu.

Letos smo aktivnosti še dodatno razširili v pestrost tekaške ponudbe, v še boljše pogoje ob tekaškem zadovoljstvu tekačev. Tako nam predvsem na spekulativni progi na 10 km. Ohranjamo dobro oskrbljene okrepčevalnice na vsakih 2,5 km, kar je enkrat več kot predpisujejo pravila atletske zveze. Dodatno smo ponudili tudi število kategorij v maratonu in polmaratonu, in sicer po starostnih skupinah, razdeljenih na 5 let. Z letošnjim maratonom pa prehajamo na merjenje časa vseh tekov (razen najmlajših) s Champion-CHIP sistemom. S tem se bomo skušali izogniti preveliki gneči tekačev v ciljnem prostoru. Po več letih je maraton na progi ponovno uradno izme-



S tiskovne konference v Radencih (od leve) Sabina Barbarič, podpredsednica organizacijskega odbora, Drago Jug, sekretar, Sašo Zidar, predsednik organizacijskega odbora, Zlatko Hohnjec, direktor Radenske, Milan Verdev, predstavnik za stike z javnostjo, in Gorazd Gider, marketing. Foto: Natalija Juhnov

ljena s strani AIMS-a, kar nedvomno prispeva h kredibilnosti maratona. S članstvom v organizaciji AIMS smo tudi vključeni v letni svetovni koledar maratonom, z zadovoljstvom ugotavlja Sašo Zidar.

Sicer pa se bo program v startno-ciljnem prostoru, ki ga bosta povezovala nekdanja miss Slovenije Miša Novak in Dušan Zagorec-Dule, voditeljica otroškega programa pa bo Lucija Čirovič (znana Fata iz TV-nadaljevanje), začel že ob 8. uri. Po pozdravnem nastopu pihalne godbe se bodo številni pohodniki odpravili med Radgonsko-Kapelske gorice. Teki najmlajših bodo na sporedu od 10.30 dalje, ob 13. uri pa bo humanitarni tek v organizaciji z

UNICEF-om. S prostovoljnimi prispevki udeležencev in drugimi zbranimi sredstvi v okviru celotne prireditve bodo denar namenili za otroke v BiH, ki so ostali brez družin in so nastanjeni v sirotišnicah ali drugačnih ustanovah za sirote. Takšnih otrok je 3.500. K zastavljenemu cilju je veliko prispevala tudi Radenska, ki je sicer generalni sponzor UNICEF-a Slovenija. Zelo pohvalna pa je bila tudi pobuda direktorja Zlatka Hohnjeca, da bodo prostovoljne prispevke maratoncev namenili za potrebe soboške bolnišnice.

Prireditve, ki je z odlično organizacijo z leti postala prava romarska pot slovenskih in tudi tujih tekačev, atletov, planincev,

Informacije o radenskem maratonu so dosegljive tudi na spletnih straneh <http://maraton.radenska.si>. Zadnji rok za prijavo na vse teke 24. maratona treh src – izjema so teki najmlajših, planinski pohod in humanitarni tek – je 11. maj 2004. Poznejše prijave ne bodo več možne.

Pogovor z Mimo Jaušovec

## »Pri šestnajstih letih se običajno lomijo kopja!«

»Dobro vem, kako težko je biti sam v enem klubu. Za to je bila potrebna velika volja igralca in njegovih staršev ter brata, da so nadaljevali to športno pot. Jaz sem Zorana opazila že pri 12 letih. Nekako je bil v svoji konkurenci vedno pri vrhu, in sicer v kategorijah do 12 in 14 let, sedaj pa med dečki do 16 let. Bil je zares izjemen talent. Zdaj je prišel do neke meje, ko je treba storiti nekaj več. Samo podpora družine ni več dovolj, saj je treba iti v svet



in najti konkurenco tudi v Evropi. Vse to pa je seveda povezano z velikimi finančnimi sredstvi, ki pa jih na žalost v Sloveniji ne zmoremo. Šestnajsto leto je običajno velika prelomnica v življenju športnika. Tu se tako rekoč lomijo kopja, pri čemer večina mladih izgubi voljo. Nekateri se bolj posvetijo šoli, najbolj vztrajni in talentirani pa iščejo pravo pot proti svetovnemu vrhu. S svojim velikim talentom in voljo je Zoran na pravi poti, zato je izrednega pomena sodelovanje športa in podjetja Lek, ki je priskočilo na pomoč v tem najbolj kritičnem trenutku, kar je pohvale vredno. Prepričana sem, da bo to sodelovanje uspešno v obojestransko korist,« je izjavila nekdanja slavna teniška igralka Mima Jaušovec o možnostih obetavnega teniškega igralca Zorana Goluboviča s Hotize.

Kot legenda slovenskega tenisa Mima Jaušovec v svojem teniškem centru v Mariboru zagnano skrbi za mladi teniški naraščaj, iz katerega bo nekega dne morda zrastle še kaka Mima. Pri tem svoje bogate športne izkušnje prenaša na mlade generacije.

**Kako ocenjujete, da se je farmacevtska družba Lek odločila sponzorirati mladega teniškega igralca?**

»Sem zelo prijetno presenečena, da so v teh oddolnih krajih, kjer se tenis še ni toliko razvil, našli posluh. Zato se mi zdi zelo pozitivno, da so mladega, v svoji kategoriji najboljšega slovenskega tenisača podprli, saj enostavno brez sponzorjev danes ne gre. Veseli me, da so našli skupni jezik. Predvsem zato, ker je Zoran eden od velikih talentov, ki želi uspeti in ima veliko voljo. Zato je ta podpora hvale vredna.«

Mima Jaušovec pa je dokaj uspešna tudi kot kapetanka slovenske ženske teniške reprezentance, ki se bo v 1. krogu pokala Fed čez dober teden v Portorožu pomerila s ameriško reprezentanco.

**Kaj pričakujete od tega dvoboja?**

»To bo zares velik dogodek, saj sestri Williams, Navratilova in Raymondova niso vsak dan v Sloveniji. Seveda so Američanke velike favoritinje. Naša dekleta počasi prihajajo v formo, zato upam, da bodo zagrle na taki ravni, da se bodo lahko resneje upirale reprezentanci Združenih držav Amerike. S tem pa bomo pokazali, da tudi naša dekleta znajo igrati tenis. Pri tem računam, da bomo imeli tudi kanček športne sreče.«

**Kakšni pa so reprezentančni načrti v letošnji sezoni?**

»V primeru poraza z ZDA se bomo konec julija, najverjetneje zopet v Sloveniji, pomerili za obstoj ali napredovanje v svetovni skupini. Vse druge mladinske reprezentance pa čakajo evropska ekipna in posamezna prvenstva. To kaže, da bo v naslednjih mesecih zares veliko teniških aktivnosti. Talentov nam ne manjka, zato bo nujna večja podpora, da lahko izpeljemo načrtane programe.«

Milan Jerše, foto: N. J.

Lendavskih 24 ur – s športom v Evropo

## »Pridite in pomagajte k rekordu!«

Pod tem geslom bo Lendava od 30. aprila s pričetkom ob 17. uri in vse do 1. maja zaključkom ob 17. uri prizorišče največje športne manifestacije v Sloveniji, posvečene vstopu naše države v Evropsko unijo. Predstavilo se bo 16 športnih klubov in društvo s 411 športniki in športnicami, kar bo že samo po sebi svetovni rekord. Kot vedali stelec Milan Cofek in Bruno Peric, ultrakolesar Sergej Kaučević in maratonec Branko Perme, bo to gotovo poseben motiv za doseganje njihovih svetovnih, evropskih in državnih rekordov.

Po besedah predsednika športnega društva Dokonca Ivan Končeta, ki bo imel na skrbi zahtevne organizacijske in druge posle, ne gre le za športno manifestacijo, ampak tudi za predstavitev široko zasnovanega projekta, zlasti mladim, ki se vsakodnevno ne srečujejo s tovrstnimi dejavnostmi.

Zajete bodo tako rekoč vse

športne discipline, dodatno pa še igranje taroka, ki ga je pred kratkim pod svoje okrilje sprejel tudi slovenski olimpijski komite.

Župan občine Lendava Anton Balazek pa meni, da ta akcija ne bo samo simbolična ob vstopu Slovenije v Evropsko unijo, kajti hkrati bo tudi dobra promocija za njihove kraje, še posebej s turističnega vidika. To je potrdil Franc Huber, direktor hotela Lipa, eden številnih sponzorjev, brez katerih si ne bi mogli zamisliti izvedbe tako velike prireditve. Zato sta oba pozdravila pobudo športnikov, ker je lahko to vzorec za mnoge druge.

Sicer pa na osrednjih prizoriščih 24-urnih tekmovanj pri

drvojezični osnovni šoli, košarkarskem in nogometnem igrišču v Lendavi ter drugje – tenis bodo npr. igrali na Hotizi, kolesarji pa bodo vrteli pedala na progi med Pincami, Benico in Petišovci – pričakujejo več tisoč obiskovalcev, med njimi pa bodo tudi častni gostje: nekdanji predsednik države Milan Kučan, rokometni reprezentant Vid Kavtičnik, ultramaratonec Dušan Mravlje, vsestranski športnik Miran Stanovnik, kolesarski rekorder z veldroma Miran Oblak in drugi. Prišli bodo tudi športniki iz sosednje Madžarske in Hrvaške. Vsi ti bodo gotovo dodatna spodbuda za doseganje načrtovanih rekordov.

Ta zares množična športna manifestacija, ki bo potekala pod geslom Pridite in pomagajte k rekordu!, se bo začela z atraktivnim preletom letalca Petra Podlunška.

V tem času se bo zvrstilo precej spremljajočih prireditev, ki bodo vsekakor popestrile dnevno in nočno dogajanje v Lendavi. Na koncu bo fotografiranje vseh udeležencev, ki se bodo lahko pozno v noč še zavrteli na plesišču.



Športniki (od leve) Milan Cofek, Bruno Peric, Sergej Kaučević in Branko Perme zaupajo v svoje rekorde. Foto: M. J.

Občni zbor AK Pomurje – PDU

## Tekmovalni dosežki jih spodbujajo

Atletski klub Pomurje – PDU iz Murske Sobote si je kot nosilec razvoja vrhunske atletike zadal ambiciozen in zahteven program dela.

V letu 2003 je bilo v ospredju izvajanje strokovnega programa dela, ki zajema priprave atletov in atletinj za tekmovanja v zimski in poletni sezoni, izobraževanje in licenciranje trenerjev. Sodelovali so na tekmovanjih v Sloveniji in v tujini. Pri tem so zelo zadovoljni z doseženimi rezultati. Tako so na slovenskem prvenstvu in v pokalu AZS v vseh starostnih kategorijah osvojili 32 medalj (15 zlatih, 7 srebrnih in 10 bronastih). Mlajše pionirke so v tekmovalstvu za atletski pokal Slovenije osvojile tretje mesto, kar je najboljša ekipna uvrstitev v zgodovini AK, mlajši mladinci pa so bili četrti. Uspešni pa so tudi v štafetnih tekih, saj so mlajši mladinci osvojili medalji v obeh štafetah na državnem prvenstvu (tretji na 4-krat 100 m in prvi na 4-krat 300 m), dekleta pa so osvojila naslov državnih prvakinja v štafeti 4-krat 200 m. Najuspešnejši tekmovalci so si s svojimi odličnimi rezultati zagotovili tudi status kategoriziranega športnika preko Olimpijskega komiteja Slovenije. To so: Tina Jurčič, Karmen Grnjak, Aleš Kocipec, Miha Žalig, David Aster, Denis Hamler, David Horvat in Gregor Kranjec. Tudi v letu 2004 bo organizacija dela slonela na timskem delu upravnega odbora skupaj s strokovno ekipo trenerjev. Novoizvoljeni predsednik Štefan Martinec (podpredsednik ostaja Andrej Brinar) bo skušal v naslednjem štiriletnem obdobju čimbolj povezati organizacijsko in finančno plat. V dogovoru z mestno občino naj bi v sklopu obnove prve soboške osemletke pridobili klubski prostor. Prav tako bodo organizirali vrsto tekmovanj. 19. junija bo miting Priložnost za mlade, 14. julija mednarodni miting ob občinskem prazniku, 21. avgusta pripravljajo ekipno tekmovanje mest, 14. oktobra pa tradicionalni ulični tek. V sodelovanju s športno zvezo M. Sobota in združenjem atletskih sodnikov bodo nedvomno prispevali k še večji uveljavitvi atletskega kluba.

M. J.

Milan Jerše



## Badminton

## Mladost spet podprvak

Odigrali so zadnji, 4. krog tekmovanja v 1. državni ligi. Lendavska Mladost je ponovila lanski uspeh in osvojila drugo mesto za ljubljanskim BK Badi, s katerim so igrali 4 : 4. Zmagali so Miha Horvat, Denis Pešehonov in Iztok Utroša pri moških in moška dvojica Pešehonov-Horvat. V drugem srečanju so Lendavčani s 6 : 2 ugnali Bit Ljubljana. Uspešni so bili Miha Horvat, Iztok Utroša, Natalija Pešehonova ter dvojica Pešehonov - Horvat, Utroša - Činč in Pešehonova - Bukovčeva.

Druga ekipa lendavske Mladosti pa je v 2. državni ligi osvojila tretje mesto. V zadnjem krogu so s 7 : 1 premagali Zgornjo Kungoto in z 8 : 0 Pišce.

Na pozivnem turnirju za mlade igralce do 13 let v Ljubljani je lendavska dvojica Bukovec - Sekereš zasedla četrto, Sabina Magyar pa si je delila 5. do 8. mesto.

F. B.

## Judo

## Brez najvišjih stopničk

Na nedavnem mednarodnem turnirju mladih judoistov za pokal Ptuj je sodelovalo 285 tekmovalcev in tekmovalk iz 27 klubov Madžarske, Hrvaške in Slovenije. Pomurci so osvojili kopico visokih mest, a se nobenemu ni uspelo povzpeti na najvišjo stopničko.

Druga mesta so zasedli Denis Adanič, Maja Nedelko, Dominik Dominik in Blaž Mlinarič (vsi JK Lendava), Kristina Vrdjuka, Damir Miholič in Niko Jankovič (vsi JK MS), tretja pa Domen Nemec, Lovro Kočila, Andrej Pohajda, Goran Varga, Katja Kavaš, Saša Tompa, Urška Dogar, Tadeja Hozjan, Andrej Pohajda in Tadeja Hozjan (vsi JK Lendava), Adrijan Gomboc (JK MS) ter Laura Prendli, Tomi Ozmec, Andrej Brda in Sanja Jaklin (vsi KBV Lendava).

Ob odsotnosti poškodovane Sendi Lešnjak, ki ji bodo operirali koleno, je bil v mladinski konkurenci Boris Rudaš (do 60 kg) tretji, kar je uspelo tudi Sanji Jaklin (oba KBV Lendava) pri mladinkah do 70 kg.

F. B.

## Šah

## Le remi s Štrigovo

V 2. kolu interlige so šahisti Radenske Pomgrade gostovali v Štrigovi. Dvoboj s Stridonom se je končal nepričakovano neodločeno 4 : 4. Za Sobočane, ki so nastopili v oslabiljeni postavi, so zmagali Boris in Mitja Kovač ter Radosavljevič, remizirala pa sta T. Gruškovnjak in Coklin. Pri mladincih in kadetih pa so bili boljši Sobočani s skupnim izidom 2,5 : 1,5. Zmagala sta Aleš Lazar in Grega Nerat, remizirala pa je Maja Vučko.

Na 13. srednješolskem moštvenem državnem prvenstvu za dijake, ki je bilo v Ribnem pri Bledu, je Gimnazija Murska Sobota, za katero so igrali Denis Gjurjan, Maja Hočevnar, Jernej Buzeti, Leon Cajnko in Dušan Kozic, zasedla tretje mesto z 19,5 točke. Zmagal je ŠC Nova Gorica, 24, pred SŠER, Vegova 4, Ljubljana, 21. Nastopilo je 12 moštev.

M. J.

## Odbojka

## Olimpija za las boljša

V 7. krogu lige za obstanek so odpisani odbojkarji Pomurja Galex Regala na domačem parketu z 0 : 3 (-26, -23, -22) izgubili proti ljubljanski Olimpiji. Kljub temu da so igrali brez poškodovanega Branka Novitoviča, si zaslužijo pohvale za dobro igro. Sobočani so igrali v naslednji postavi: Flisar, Terzer, Kovačec, Marič, Horvat, Topovšek, Smodiš, Pirher, A. in B. Grut.

M. J.

## Zmaga in tesen poraz

V 7. krogu 1. lige za ženske je v skupini za obstanek Ljutomerska vrsta Zavarovalnice Maribor gostovala na Ptuj in zmagala s 3 : 0 (25 : 14, 25 : 17, 25 : 18), v 8. krogu pa je na gostovanju pri ekipi Formis Bell izgubila z 2 : 3 (25 : 13, 25 : 18, 21 : 25, 19 : 25, 15 : 12). Ljutomer ZMB: Kodila, Tretinjak, Praprotnik, Vrbančič, Jozelj, Vrbanjak, Oletič, Drvarič, Jureš, Morec, Pirher, Kadiš.

N. Š.

## Kickbok-sarji uspešni v Izoli

Na prvem turnirju DP v kickboksu v semi kontaktu je v Izoli nastopilo 150 tekmovalcev iz 14 slovenskih klubov. Uspešni so bili tudi tekmovalci Power kicka iz Murske Sobote. V članski konkurenci sta bila v svojih kategorijah peto Tomo Kološa in Gorazd Zelko, Dean Novak in Dean Geder pa osma. V mladinski konkurenci je bil Stefan Kološa v svoji kategoriji drugi, Uroš Kolarič pa tretji.

T. G.

## Pomurski pokal v rekreativnih tekih

V soboto, 17. aprila, ob 14. uri se bodo z drugim *Blaguškim tekom* začela tekmovanja za pomurski pokal v rekreativnih tekih. Start in cilj bo ob Blaguškem jezeru, kjer bodo prijave zbirali od 12. ure dalje. Člani se bodo pomerili na 9 km dolgi progi, članice na 6 km, za osnovnošolske kategorije dečkov in deklic pa bo na voljo tek od 500 do 2000 m. Vsi tekmovalci prejmejo majico, prvi trije pokal, najstarejši in najmlajši tekmovalci pa praktično nagrado.

M. J.

## Namizni tenis

## Derbi brez žara

V predzadnjem krogu rednega dela v prvi slovenski članski namiznoteniški ligi je bil v Murski Soboti na sporedu prekmurski derbi med ekipama Moravskih Toplic Sobote in Kemo Puconci. Vsi derbiji doslej med obema ekipama so bili izredno zanimivi, za tokratnega pa tega ne moremo reči, ker ni izstopal ne po kakovosti kot tudi ne po veliki borbenosti. Za to so najmanj krivi Pucončani, ki so proti slabim domačinom zaigrali toliko, kot je bilo potrebno za zanesljivo zmago.

Res je, da Sobočani niso igrali v popolni postavi, poleg tega pa je njihov prvi igralec Bojan Ropoša igral slabo, ker je v veliki krizi, kar

seveda vpliva na celotno ekipo. Edini, ki je zaigral solidno, je bil najmlajši član ekipe Tomaž Roudi, ki mu je nepričakovano uspelo premagati tretjega Pucončana Matveja Petarja. Po dolgem času pa je Sobočanom uspelo dobiti pomembnejšo partijo dvojic, ko sta Ropoša - Kocuvan premagala eno najboljših dvojic v ligi Unger - Horvat. Pri Pucončanih sta bila Mitja Horvat in Mirko Unger kljub povprečni igri premočna, ker sta sama dosegla šest zmag in tako odločila dvoboj v korist Pucončanov.

Vsa sreča, da je bila v tem krogu poražena tudi Olimpija in so se tako Sobočani tudi teoretično izognili devetemu mestu, ki prinaša



Z derbija v Murski Soboti. Foto: J. Z.

## Kasaške dirke v Ljutomeru

## Solidni dosežki ob otvoritvi sezone

Otvoritveno dirko letošnje sezone v organizaciji KK Ljutomer si je ogledalo okoli 700 gledalcev, ki so v hladnem in vetrovnem vremenu spremljali 43 kasašev iz šestih slovenskih klubov (Maribor, Kamnica, Krško, Komenda, Šentjernej, Ljutomer). V šestih točkah sporeda so nastopajoči prikazali zadovoljivo formo in na odlično pripravljeni tekmovalni stezi dosegli solidne kilometrske čase. Štiri zmage so ostale doma, po ena pa je odšla v Krško in Šentjernej. Nastop najhitrejših kasašev je pripadel 5-letnemu Interju (lastnik Franc Zork

iz KK Ljutomer, voznik Wilhelm Loderer iz Avstrije), ki je v ciljni ravlini ugnal prvega favorita Denisa MS. V tej dirki so iz znane kasaške družine Slavič iz Ključarovec nastopili trije - ob očetu Marku (Den MS) še sinova Marko (Dave MS) in prvič v karieri 16-letni Mitja (Davos MS). Vse dirke so bile na 1600 metrov dolgi stezi za 3- do 12-letne kasaše.

Rezultati, 1. dirka, zaslužek do 50.000 SIT: 1. Filip I (Ja. Sagaj) 1:23,0, 2. Fru (Slana) 1:23,0, 3. Johnsson GL (Loderer) 1:23,4. 2. dirka, zaslužek do 150.000 SIT: 2. Pepelka I (Novak) 1:21,0, 3. Ivo-

kvalifikacije za obstanek v ligi. Pucončani bodo v končnico zanesljivo startali z drugega mesta. V zadnjem krogu igrajo doma proti prvuuvrščeni Mariborčanom, Sobočani pa gostujejo v Križah.

**Moravske Toplice Sobota - Kema Puconci 3 : 6** (Kocuvan - Unger 1 : 3, B. Ropoša - Petar 3 : 0, Roudi - Horvat 0 : 3, B. Ropoša - Unger 2 : 3, Kocuvan - Horvat 0 : 3, Roudi - Petar 3 : 1, B. Ropoša - Kocuvan - Unger - Horvat 3 : 1, B. Ropoša - Horvat 1 : 3, T. Ropoša - Unger 0 : 3).

M. U.

## Hokej - Izjemna učinkovitost Leka

Hokejisti na travi so aktivni že 14 dni. V prvenstveni tekmi so hokejisti Leka iz Lipovca, uradni državni prvaki, premagali Triglav iz Predanovca z 10 : 1 (strelci: Štiblar in R. Mesarič po 3, Maučec 2 ter G. Forjan in D. Mesarič; Černel). V mednarodni inter ligi je Lek premagal Moravske Toplice s 7 : 0 (Maučec 5 in Gabor 2). V prvi tekmi slovenskega pokalnega tekmovanja je Triglav iz Predanovca premagal Mursko Soboto s 5 : 1 (Sever, in Panker po 2, Škrilec; Banko). V ženski konkurenci inter lige so hokejistke Triglava v Zagrebu izgubile z 0 : 11 z Zrinjevcem, Moravske Toplice pa z istimi nasprotnicami 1 : 3 (Drvaričeva). (tg)

## Šah

## Zmaga Gjuranu

Mojstrski kandidat Denis Gjurjan, mladi obetavni igralec iz Dokležovja, je s 9 partijami zmagal na 10. turnirju mladinskega šahovskega tekmovanja, ki se je odvijal v dokležovskem domu. Organizator turnirja, ŠD Radenska Pomgrad, ob pomoči KS in GD Dokležovje je pritegnil 79 šahistov iz Slovenije in Hrvaške. Na turnirju je bilo 10 mest, ki so pripadli mladim igralcem. Organizator turnirja, ŠD Radenska Pomgrad, ob pomoči KS in GD Dokležovje je pritegnil 79 šahistov iz Slovenije in Hrvaške. Na turnirju je bilo 10 mest, ki so pripadli mladim igralcem. Organizator turnirja, ŠD Radenska Pomgrad, ob pomoči KS in GD Dokležovje je pritegnil 79 šahistov iz Slovenije in Hrvaške. Na turnirju je bilo 10 mest, ki so pripadli mladim igralcem.

## V Brezovcih Madžarski Flumbort

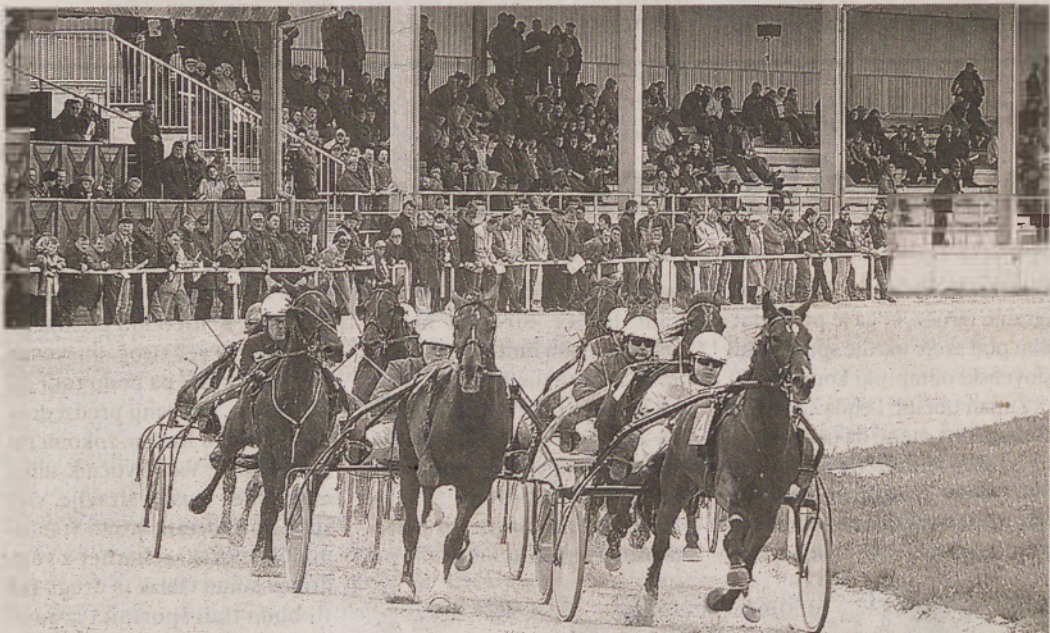
Na šahovskem turnirju v Brezovcih pa je nastopilo 100 šahistov iz Hrvaške, Madžarske in Slovenije. Prvo mesto je osvojil Denis Gjurjan, ki je osvojil tudi 2. mesto. Na turnirju je bilo 10 mest, ki so pripadli mladim igralcem. Organizator turnirja, ŠD Radenska Pomgrad, ob pomoči KS in GD Dokležovje je pritegnil 79 šahistov iz Slovenije in Hrvaške. Na turnirju je bilo 10 mest, ki so pripadli mladim igralcem.

## Golf - Odlični start Vanje

Na drugi tekmi sezone v dimpešti, kjer je bil prvi mladinski turnir, je Vanja sberger, članica golf kluba Ravne na Pohorju, osvojila odlično tretje mesto v kategoriji deklic do 21 let. V tem je potrdila prvo mesto kluba v novi sezoni. Tekma je potekala v težkih razmerah, je dva dni deževalo in je bilo vetrovno.

## Plavanje Uspešni nastopi Horvatha

Mladi plavalec iz Ljubljane Aron Horvath, ki sicer nastopa za ravnjski Poljan, je na turnirju v Ljubljani osvojil 2. mesto v disciplini 100 m v prostem slogu. Na turnirju je bilo 10 mest, ki so pripadli mladim igralcem. Organizator turnirja, ŠD Radenska Pomgrad, ob pomoči KS in GD Dokležovje je pritegnil 79 šahistov iz Slovenije in Hrvaške. Na turnirju je bilo 10 mest, ki so pripadli mladim igralcem.



Prizor s 4. dirke za pokal Mlekoprometa Ljutomer, v kateri je zmagal konj Denver MS na vajetih Marka Slaviča. Foto: N. J.

## Rokomet

## Drava - Arcont 24 : 25

Lokalni derbi na Ptuj je postregel z napeto tekmo, na kateri so tesno zmago slavili igralci radgonskega Arconta. Ptujčani, ki se borijo za obstanek v ligi, so tekmo začeli bolje in povedli s 4 : 0. Radgončani so se nato le prebudili in sredi polčasa izenačili

na 6 : 6, a so domačini spet prišli do treh zadetkov prednosti. Do polčasa so igralci Arconta izid izenačili, že na začetku drugega polčasa pa so gostje prevzeli pobudo in si priigrali razliko štirih zadetkov. Ptujčani so poskušali s številnimi menjavami preobrniti

potek srečanja, a kaj več kot do gola zaostanka niso uspeli priti. Po dolgi odsotnosti zaradi poškodbe je pri Radgončanih na parket znova stopil Žinkovič, ki je prinesel tudi preobrat na tekmi. Arcont: Žinkovič 12, Zorko 7, Hojs in Merica po 2, Petraš in N. Klun po 1. V naslednjem krogu Arcont, ki se je utrdil v zgornjem delu lestvice, gosti ekipo Radovljice.

N. K.



# Nogomet

## Križevci gredo dalje

V prvi polfinalni tekmi polniška tekmovalca MNZ Murska Sobota je tretjeligaško moštvo Križevci v gosteh z 2 : 0 (0 : 0) premagalo vodilno moštvo 1. MNL Murska Sobota Segrap Makoter. Tako so se uvrstili v finale pokala NZS na območje MNZ Murska Sobota. Drugi polfinalni dvoboj bo med ekipama Radgona Arcont in Titon. Ne glede na izid finalnega srečanja se bosta oba tekmovalca polfinalnih tekem uvrstila med 32 najboljših moštev v slovenskem pokalu.

M. J.

### Segrap Makoter – Mura 0 : 13

Soboška Mura je na gostovanju na Crenu pri vodilnem moštvi 1. MNL Murska Sobota Segrap Makoterju dosegla visoko zmago. Končni izid je bil kar 13 : 0 (5 : 0) v korist črno-belih, čeprav so nastopili brez Rakoviča, Halilovića, Mišaja in Kapriča. V polno so zadeli Ipavec 3, Fridl 2, Jeličič 2, Obilinović 2, Lunder 2, Radosavljevič in Vojnitič. M. J.

## Mali nogomet

### Pomurska liga

13. kolo: Ledava – Černelavci 1 : 0, Kavašnja gost. Metuljček 1 : 0, Dokležovje 9 : 1, Bulls 13 : 0 (5 : 0) v korist črno-belih, čeprav so nastopili brez Rakoviča, Halilovića, Mišaja in Kapriča. V polno so zadeli Ipavec 3, Fridl 2, Jeličič 2, Obilinović 2, Lunder 2, Radosavljevič in Vojnitič. M. J.

### MZKM Goritko

18. kolo: Srebrni breg – Canikarje Markovci 3 : 3, Trdkova – Budinci 6 : 4, G. Petrovci – Isp. Šalovci 0 : 3, Stanjevci – Dolž 2 : 8, Kereka Čepinci – Hrenovci 1 : 2.

### Nogomet

## Zmagoviti niz Murih upov

Tako kadeti kot mladinci soboske Mure so zabeležili prvenstveno zmago v srečanju z velenjskim Rudarjem. Pri so zmagali s 3 : 1 (strelci Jančar, Apatič in Količ) in so le vedno na vrhu lestvice v 1. slovenski kadetski ligi, drugi pa s 3 : 2.

M. J.

## Ženska nogometna liga

# Učinkovite Pomurke

V 12. krogu ženskega državnega prvenstva je ekipa Pomurje Len Filovci zabeležila prepričljivo zmago 8 : 0 (5 : 0) proti Mariboru. Čeprav bi tekma morala biti v štajerski prestolnici, so jo odigrale v Filovcih. Še zlasti je bila razpoložena veteranka in slovenska reprezentantka Anica Korpič, ki je kar štirikrat zadela v polno. Dva gola je prispevala Glavačeva, po enega pa Puhanova in Makovčeva.

Pomurje Len Filovci: Vuri, Nemec, Zelko (špur), Milkovič (Petričević), Gabor, Novak (Baranja), Glavač, Zver, Korpič (Kozic), Puhan, Tibaut (Makovec). Šodil je Bukovec (Trimlini).

Še izidi preostalih srečanj: Skale – Jerič Velesovo 3 : 1 in Krka – Domžale 4 : 0. V naslednjem krogu bo ekipa Pomurje Len Filovci igrala doma z ekipo Senožeti – Dol.

|          |    |    |   |    |    |    |    |
|----------|----|----|---|----|----|----|----|
| Krka     | 11 | 11 | 0 | 0  | 90 | 6  | 33 |
| Pomurje  | 11 | 8  | 1 | 2  | 62 | 24 | 25 |
| Senožeti | 10 | 6  | 0 | 4  | 25 | 31 | 18 |
| Domžale  | 10 | 4  | 2 | 4  | 32 | 17 | 14 |
| Škale    | 10 | 3  | 1 | 6  | 19 | 35 | 10 |
| Maribor  | 10 | 2  | 0 | 8  | 15 | 60 | 6  |
| Velesovo | 10 | 0  | 0 | 10 | 3  | 73 | 0  |

M. J.

## Košarka

# Poraz z vodilnim



Z derbija v Murski Soboti. Foto: N. J.

V 24. kolu 1. B-lige za moške so košarkarji Radenske Creativa Sobotna na domačem parketu pričakovano izgubili proti vodilnemu moštvu mariborskega Branika.

Rezultat je bil 78 : 88 (63 : 63, 39 : 50, 15 : 21). Ob polčasu so zaostajali za 11 točk, v tretji četrtini pa so celo izenačili, vendar so na koncu morali priznati premogo gostov. Še strelci Sobočana:

nov: Milič 26, Vereš 4, Bratkovič 15, Ravnikar 13, Dominko 10, Majc 3, Pok 7.

Na lestevici vodita Maribor Branik (-1) in Parklji Bežigrad, po 44, pred Loko kava TCG, 43, Novo Gorico (-1), 39, Banexom, Radensko Creativom in GD Hrastnikom, po 38. Sobočani gostujejo v soboto v Ajdovščini.

M. J.

## Tenis – Geotim in Mir v finalu

Na prvenstvu pomursko-štajerske zimske teniške lige v Radencih so odigrali že polfinalne dvoboje, kjer sta ekipi Geotima in Mira upravičili vlogo favorita iz predtekmovalja. Izida: Geotim – Rebel 3 : 0 (Potočnik, Kelemen in Vogrinčič/Rijavec) in Mir – TK Ljutomer 3 : 0 (Zmuderl, Zrim, Zemljič/Zrim). V četrtfinalu so igrali: Mir – SKP Radgona 3 : 0, TK Ljutomer – Zavarovalnica Triglav 3 : 0, Rebel – Electrum 2 : 1, Geotim – TK Skorba 2 : 1. Finale bo v soboto, ko bo odigran tudi turnir dvojic za prvaka v sezoni 2003/2004.

M. J.

## Kolesarstvo – Špilak četrti v Franciji

Kot profesionalni kolesarji so se na velikonočno nedeljo s »Severnim peklom« spopadli tudi najboljši svetovni mladinski kolesarji. Med udeleženci je bila tudi ekipa Radenska Rog Topovci s kapetonom Simonom Špilakom. Tudi tokrat je posegel prav v vrh, a mu je za stopničke za las zmanjkalo. Zasedel je namreč odlično, a nevaležno četrto mesto. S tem rezultatom skupaj s trenerjem Dalivojem Titanom dokazuje, da se forma dviguje in da je začetno delo pravilno.

M. J.

## Nogomet – Koblencer znova v Nafti

Nesrečen poraz lendavskega tretjeligaša NK Nafta v srečanju s Črenšovci je prinesel spremembo na vroči trenerski klopi. Dosedanjšega trenerja Tomislava Totha je zamenjal trener iz Murske Sobotne Milan Koblencer. Ta je na Naftini klopi že sedel, ko je ta igrala se v drugoligaški konkurenci. Dosedanji trener Toth naj bi še dalje ostal v klubu in prevzel delo z mladimi. Ali je bila zamenjava potrebna, bo pokazal čas, kajti Lendavčani v prvenstvu merijo visoko, ker računajo na dodatne kvalifikacije za uvrstitev v 2. ligo.

F. H.

## Atletika – Šiftarjeva vnovič prva

Na Muti je bil 40. tradicionalni mednarodni tek na 8 km z udeležbo blizu 200 domačih in tujih tekmovalcev. Znova se je izkazala tekačica iz Gornje Radgone Jožica Šiftar, ki je v svoji kategoriji zmagala, absolutno pa je bila tretja.

M. J.

## Namizni tenis – Veren pred Onišakom

V finalnem srečanju rekreativne namiznoteniške lige puconske Keme za sezono 2003/2004 je Vlado Veren (KA-El Puconci) s 3 : 0 premagal Andreja Onišaka (Beltinci), v boju za tretje mesto pa Jože Žekš s 3 : 1 Ma Andreja Zadravca (oba Jelenov hram Beznovci). V polfinalu je kasnejši zmagovalec Veren s 3 : 2 ugnal Žekša, Onišak pa s 3 : 0 Zadravca.

M. J.

## Nogomet

# Slovenija druga

V finalu mednarodnega turnirja mladih nogometašic do 19 let v Zrenjaninu je reprezentanca Srbije izredno previdno, domačini pa so jim sledili z enako mero. Kljub temu so imeli prvo lepo priložnost gostitelji, ko je Nebojša Kovačević v 16. minuti s kakšnih 20 metrov po silovitem strelu zadela prečko. V 18. minuti je imel veliko priložnost Aleš Mejač, vendar je po lepi podaji Fridla iz ugodnega položaja poslal žogo mimo desne vratnice goriških vrat. V 20. minuti se je Mejaču po podaji Ipavca z desne strani ponudila vnovična priložnost za doseg zadetka, vendar je žogo vratar Pirih z nogo odbil v polje. Potem ko je v 41. minuti Fridl streljal čez vrata, je Rodič iz bližine meril previsoko.

F. B.

## Liga Si.mobil

# Na vrhu status quo

Izidi 1. kroga lige za prvaka: Gorica – Mura 0 : 0, Maribor Piv. Laško – Primorje 1 : 1, Olimpija – Koper 2 : 2.

|          |    |    |   |   |    |    |    |
|----------|----|----|---|---|----|----|----|
| Gorica   | 23 | 12 | 7 | 4 | 46 | 21 | 43 |
| Olimpija | 23 | 12 | 6 | 5 | 44 | 29 | 42 |
| Maribor  | 23 | 12 | 6 | 5 | 30 | 24 | 42 |
| Primorje | 23 | 10 | 9 | 4 | 50 | 26 | 39 |
| Koper    | 23 | 10 | 8 | 5 | 30 | 19 | 38 |
| Mura     | 23 | 10 | 5 | 8 | 41 | 41 | 35 |

Mura je že včeraj popoldne igrala doma s Primorjem, konec tedna pa se bo v Ljubljani pomerila z Olimpijo.

Liga za obstanek: CMC Publikum – Drava 0 : 1, Domžale – Ljubljana 0 : 0, Šmartno – Dravograd 2 : 0. Vrstni red: Šmartno 29, Publikum 28, Domžale 25, Ljubljana 20, Dravograd 19, Drava 18.

### 1. MNL M. Sobota

|                                    |    |    |   |    |    |    |    |
|------------------------------------|----|----|---|----|----|----|----|
| 14. krog: Segrap Makoter -         |    |    |   |    |    |    |    |
| Grad 1 : 0, Bogojina - Lipa 3 : 1, |    |    |   |    |    |    |    |
| Rakičan - Ižakovci 2 : 1, Roma     |    |    |   |    |    |    |    |
| - Serdica Klop. Šinko 3 : 1, Šalov |    |    |   |    |    |    |    |
| vci - Kema Puconci 2 : 0, Go       |    |    |   |    |    |    |    |
| ričanka Liv - Apače 0 : 2.         |    |    |   |    |    |    |    |
| Segrap                             | 14 | 12 | 2 | 0  | 44 | 14 | 38 |
| Roma                               | 14 | 9  | 2 | 3  | 45 | 23 | 29 |
| Kema                               | 14 | 9  | 0 | 5  | 29 | 13 | 27 |
| Serdica                            | 14 | 8  | 1 | 5  | 32 | 24 | 25 |
| Rakičan                            | 14 | 7  | 4 | 3  | 28 | 21 | 25 |
| Apače                              | 14 | 6  | 3 | 5  | 28 | 24 | 21 |
| Grad                               | 14 | 5  | 3 | 6  | 18 | 20 | 18 |
| Šalovci                            | 14 | 5  | 2 | 7  | 20 | 31 | 17 |
| Ižakovci                           | 14 | 5  | 1 | 8  | 21 | 28 | 16 |
| Bogojina                           | 14 | 4  | 0 | 10 | 14 | 31 | 12 |
| Goričanka                          | 14 | 3  | 2 | 9  | 9  | 21 | 11 |
| Lipa                               | 14 | 1  | 0 | 13 | 17 | 55 | 3  |

### 1. MNL Lendava

|                                                              |    |   |   |    |    |    |    |
|--------------------------------------------------------------|----|---|---|----|----|----|----|
| 14. krog: Olimpija Dolga vas                                 |    |   |   |    |    |    |    |
| Tip Tours Kobilje 3 : 1, Polana                              |    |   |   |    |    |    |    |
| - Mostje 0 : 1, Renkovci - Panonija 2 : 1, Veterani Turnišče |    |   |   |    |    |    |    |
| Nedelica 4 : 2, Dobrovniki                                   |    |   |   |    |    |    |    |
| Čentiba 2 : 2.                                               |    |   |   |    |    |    |    |
| Renkovci                                                     | 13 | 9 | 1 | 3  | 26 | 12 | 28 |
| Čentiba                                                      | 13 | 8 | 1 | 4  | 32 | 23 | 25 |
| Petiševci                                                    | 12 | 7 | 3 | 2  | 31 | 13 | 24 |
| Vet. Turnišče                                                | 13 | 6 | 5 | 2  | 25 | 16 | 23 |
| Mostje                                                       | 13 | 7 | 2 | 4  | 26 | 18 | 23 |
| Panonija                                                     | 13 | 6 | 4 | 3  | 20 | 11 | 22 |
| Polana                                                       | 13 | 5 | 2 | 6  | 24 | 15 | 17 |
| Dolga vas                                                    | 12 | 4 | 1 | 7  | 16 | 39 | 13 |
| Dobrovniki                                                   | 13 | 3 | 2 | 8  | 16 | 28 | 11 |
| Nedelica                                                     | 13 | 3 | 0 | 10 | 18 | 34 | 9  |
| Kobilje                                                      | 12 | 1 | 1 | 10 | 11 | 36 | 4  |

### 2. MNL Murska Sobota

|                              |   |   |   |   |    |    |   |
|------------------------------|---|---|---|---|----|----|---|
| 10. krog: Cankova - Rotunda  |   |   |   |   |    |    |   |
| : 2, Bratonci - Hodoš 2 :    |   |   |   |   |    |    |   |
| Dokležovje - Pušča 1 : 0, Š  |   |   |   |   |    |    |   |
| Motvarjevci - Slatina 1 : 3. |   |   |   |   |    |    |   |
| Hodoš                        | 9 | 6 | 2 | 1 | 20 | 8  | 2 |
| Slatina                      | 9 | 5 | 3 | 1 | 19 | 11 | 1 |
| Pušča                        | 9 | 5 | 2 | 2 | 15 | 6  | 1 |
| Dokležovje                   | 9 | 5 | 2 | 2 | 14 | 6  | 1 |
| Cankova                      | 9 | 5 | 0 | 4 | 17 | 20 | 1 |
| Gančani                      | 8 | 3 | 1 | 4 | 15 | 15 | 1 |
| Motvarjevci                  | 9 | 2 | 1 | 6 | 5  | 19 | 1 |
| Bratonci                     | 9 | 2 | 0 | 7 | 17 | 21 | 1 |
| Rotunda                      | 9 | 1 | 1 | 7 | 14 | 30 | 1 |

### 2. MNL Lendava

|                                                                     |    |   |   |   |    |    |    |
|---------------------------------------------------------------------|----|---|---|---|----|----|----|
| 12. krog: Graničar – Nafta veterani 2 : 1, Dolina – Žitkovci 0 : 0. |    |   |   |   |    |    |    |
| Nafta vet.                                                          | 10 | 6 | 2 | 2 | 24 | 17 | 20 |
| Kapca                                                               | 9  | 6 | 1 | 2 | 29 | 12 | 19 |
| Žitkovci                                                            | 9  | 5 | 3 | 1 | 14 | 7  | 18 |
| Graničar                                                            | 10 | 2 | 0 | 8 | 7  | 27 | 6  |
| Dolina                                                              | 10 | 1 | 2 | 7 | 12 | 23 | 5  |

## Nogomet

# Mura bliže zmagi

Športni par v Novi Gorici, gledalcev 1.000, sodnik Peter Šart (Prevalje). Gorica: Pirih, Mavrič, Kokot, Srebrnič, Šabec, Kršič, Živec (Težak), Puš, Ranič, Rodič. Ne. Kovačević (Burgič). Mura: Mujčinovič, Mejač (Jeličič), Fridl, Miše, Lunder, Kokoč (Vogrinčič), Peršič, Ipavec, Kapič, Halilović, Radosavljevič.

Po pričakovanju so začeli Sobočani tekmo v gosteh proti prvouvrščeni Gorici izredno previdno, domačini pa so jim sledili z enako mero. Kljub temu so imeli prvo lepo priložnost gostitelji, ko je Nebojša Kovačević v 16. minuti s kakšnih 20 metrov po silovitem strelu zadela prečko. V 18. minuti je imel veliko priložnost Aleš Mejač, vendar je po lepi podaji Fridla iz ugodnega položaja poslal žogo mimo desne vratnice goriških vrat. V 20. minuti se je Mejaču po podaji Ipavca z desne strani ponudila vnovična priložnost za doseg zadetka, vendar je žogo vratar Pirih z nogo odbil v polje. Potem ko je v 41. minuti Fridl streljal čez vrata, je Rodič iz bližine meril previsoko.

V 47. minuti je imel priložnost Šabec, vendar je slabo streljal. V 52. minuti je po odličnem predlošku Halilovića Ipavec z glavo iz neposredne bližine streljal tik ob levi vratnici. V tem delu igre je bila Mura nevarnejša, čeprav so imeli Goričani žogo več časa. V 82. minuti pa se je zgodil sporni trenutek, ko je po prerivanju s Kršičem v kazenskem prostoru novogoriških vrtnic padel Ipavec, a je šartova piščalka ostala nema.

Milan Miklavič, trener Mure: »Ne vem, ali smo z rezultatom lahko povsem zadovoljni. To bo pokazal konec prvenstva. Zelo pozitivno pa je, da smo v obrambi zaigrali dokaj zrelo, saj nasprotniku vso tekmo nismo pustili, da bi se razigral. Upam, da bomo nadaljevali v tem slogu. V boju za naslov še nismo rekli zadnje besede.«

Pavel Pinni, trener Gorice: »To ni bila naša igra, ker se pred tekmo nismo tako dogovorili. Razlog je treba iskati tudi v Murini ostri in čvrsti obrambi. Ker pa smo hoteli na silo nekaj doseči, nam to ni uspevalo.«

Milan Jerše

## 3. SNL – vzhod, 17. krog

# Križevci spet na vrhu

### Hotiza – Odranci 0 : 2

350 gledalcev, sodnik Fekonja (Beltinci), strelca: 0 : 1 Gostan (14), 0 : 2 Zver (83).

Hotiza: Žižek, Šoš (Farkaš), M. Cigan, K. Hozjan, I. Cigan, Oletič, Čurin (Kocet), Kranjec, Gyerkeš, Ritlop, Lackovič (D. Hozjan). Odranci: Ščančar, Kreslin, D. Borovič, Kolar (J. Borovič), Duh, Jerebic, Erjavec, Zadravec (Zakojič), Gostan, Antolin, Zver (Pozderec).

### Črenšovci – Nafta 3 : 1

200 gledalcev, sodnik Habjanič (MS), strelci: 1 : 0 Kustec (5), 1 : 1 Utroša (27), 2 : 1 Matjašec (56), 3 : 1 Kustec (65).

Črenšovci: Litrop, Pintarič (Padar), Matjašec, G. Horvat, Posavec, Hozjan, Tkalec (Virag), Kavaš, Kustec, Plej, D. Horvat (Kutoš). Nafta: Pečelin, Hozjan (Preininger), Horvat, B. Tratnjek, Gonc (Bažika), Kulčar, Mavriček, Koša (Doma), Utroša, Gerencar, Celcar.

### Čarda – Bakovci 2 : 4

80 gledalcev, sodnik Bukovec (Trimlini), strelci: 0 : 1 Kerec (13), 0 : 2 Kerec (19), 1 : 2 Kerčmar (44), 1 : 3 Vogrinčič (54), 1 : 4 Zavec (86), 2 : 4 Titan (89).

Čarda: Špilak, Banfi, Godvajš, Kerčmar, Vickovič, R. Berendijaš, Kerec (Kreft), Titan, Z. Horvat, B. Berendijaš, Cotter (Lapoša).

### Turnišče – Križevci 0 : 5

200 gledalcev, sodnik Vrbanc (Ptuj), strelci: 0 : 1 Pojbič (11), 0 : 2 Bencik (26), 0 : 3 Bencik (41), 0 : 4 Pojbič (55), 0 : 5 Grkinič (87).

Turnišče: G. Zver, D. Prša, Zadravec, Verbančič, R. Lutar, Škafar (P. Zver), B. Lutar (Cigan), Zelko, D. Lutar, Prša, Sobočan (izklj. 39).

Križevci: Kamnik, Pondelek, Ulen, Malačič, V. Kerčmar,

Škerlak, Lepoša (Šnepf), Horvat, Pojbič (Lainšček), Grkinič, Bencik (Kutoš).

### Beltinci – Tišina 1 : 3

150 gledalcev, sodnik Polegek (Slov. Konjice), strelci: 0 : 1 Gomboc (33), 0 : 2 Verban (47), 1 : 2 Kutoš (50), 1 : 3 Vrečič (89). Beltinci: Zadravec, Balazic, D. Horvat, S. Antolin, M. Horvat, Zlatar, Tkalec, Slana, C. Antolin (izklj. 68), Škaper (Kutoš), Gruškovnjak (Pertoci). Tišina: Miličević, Bagola, Pucko (Detelbah), Šnurcer (Ulen), Gomboc, Verban, De. Grah, Živič, Kous, Z. Hozjan (Vrečič), Poredoš.

### Arcont Radgona – Bistrica 0 : 1

300 gledalcev, sodnik Babnik (Lj), strelec: 0 : 1 Kuzma (49). Arcont Radgona: Basarič, Fajfar, S. Štrakl, Pintarič (Peterka), Jagetič, Krajnc, Osojnik (Senekovič), Horvat, L. Štrakl, Podlessek (Veingerl), Bezjak. Bistrica: Kusek, Zver (Lazar), Kustec (Kuzma), Fifonja, Godina, Balazic, Tompa, Biro, Ščerbič, Kolenko, Šimonka (Cigan).

### Veržej – Tromejnik 4 : 1

150 gledalcev, sodnik Tkaličič (MB), strelci: 1 : 0 Košar (6), 2 : 0 Mertuk (29), 2 : 1 Dravec (73), 3 : 1 Sunčič (80), 4 : 1 Puhar (87). Veržej: R. Hanžekovič, Kovačec, Osterc (Rantaša), Vidmar, Sunčič, Mertuk, Košar (Rihtarič), Kaučič (Puhar), Rajh, Kosl, A. Hanžekovič.

Tromejnik: Zver, Emberšič, Kren, Balazic, M. Sukič, Bokan, Dravec, Šalamon, S. Sukič (Šnurcer), Čontala, Kovač (Horvat).

|           |    |    |   |    |    |    |    |
|-----------|----|----|---|----|----|----|----|
| Križevci  | 17 | 13 | 2 | 2  | 45 | 18 | 41 |
| Nafta     | 17 | 13 | 1 | 3  | 42 | 18 | 40 |
| Veržej    | 17 | 12 | 0 | 5  | 49 | 23 | 36 |
| Tišina    | 17 | 11 | 2 | 4  | 33 | 22 | 35 |
| Odranci   | 17 | 8  | 3 | 6  | 33 | 27 | 27 |
| Bakovci   | 17 | 8  | 1 | 8  | 28 | 25 | 25 |
| Bistrica  | 17 | 6  | 3 | 8  | 24 | 25 | 21 |
| Beltinci  | 17 | 5  | 5 | 7  | 22 | 28 | 20 |
| Črenšovci | 17 | 5  | 4 | 8  | 26 | 32 | 19 |
| Arcont    | 17 | 6  | 1 | 10 | 22 | 38 | 19 |
| Tromejnik | 17 | 4  | 6 | 7  | 26 | 35 | 18 |
| Hotiza    | 17 | 4  | 4 | 9  | 20 | 38 | 16 |
| Čarda     | 17 | 4  | 3 | 10 | 21 | 35 | 15 |
| Turnišče  | 17 | 2  | 1 | 14 | 16 | 43 | 7  |

18. krog: Bakovci – Črenšovci, Nafta – Hotiza,



## Tudi mi smo pomagali

Na Uroša so se že v zgodnjih otroških letih zgrnile vse tegobe tega sveta. Najprej je v petem razredu izgubil očeta, na začetku šestega razreda pa še mamo. Čeprav mu je bilo težko, se je tudi z našo pomočjo pobral. Na žalost pa se je moral preseliti k svoji sestri in babici na Vanečo. Tako se je moral posloviti tudi od nas, sošolcev, ki smo mu bili v njegovih najtežjih trenutkih vedno v oporo.

Sedaj obiskuje osnovno šolo v Puconcih. Pred kratkim je njegovo družino doletela nova tragedija. Ponoči je prišlo iz neznanega razloga do požara in Uroš je ostal brez doma. Tudi na naši šoli smo se pridružili akciji za zbiranje prostovoljnih prispevkov. Učenci in delavci naše šole smo zbrali 225.000 tolarjev.

Upamo, da bomo tako vsaj malo pomagali in Urošu olajšali življenje. Vedno se ga spominjamo kot prijaznega in dobrosrčnega fanta, predvsem pa kot dobrega prijatelja. Želimo mu mnogo sreče!

Sošolci iz 7. c-razreda OŠ Tišina



## Poslednje slovo

Vidim jo tam, hladno, črno!  
Preži na mene.  
Rada bi jo spoznala.  
Okoli mene pletejo se  
nevidne sile,  
postanem lahka kot pero,  
lebdim – ni lepšega kot to!  
Pred mano mračen predor,  
a na koncu svetla zarja!  
Hitim proti njej,  
vem, da tam bo lepše,  
kot bilo je prej!  
Ustavim se – svetloba!  
Le malo zaskeli,  
le malo srce zaboli...  
Zbogom, vsi,  
to poslednje moje je slovo,  
verjemite mi –  
tam drugje mi lepše bo.  
Špela Francič, 8. a/9,  
OŠ Črenšovci



## Velikonočni sejem

Po izredno uspešnem božičnem sejmu so se učenci in učitelji OŠ Odranci odločili, da pripravijo še sejem velikonočnih izdelkov. Veliko so premišljevali, kateri izdelki bi bili tisti, ki bi krasili dom v velikonočnem času. Njihovi spretni prsti in bogate ideje jih zopet niso pustile na cedru, saj je na njihovih stojnicah pred občinsko zgradbo našlo veliko lepega, pa tudi koristnega. Velikonočno razstavo so pripravili tudi na šolskem hodniku.

Učenci OŠ Odranci

## Morska deklica

Nekega lepega dne je Tinkara sedela na skali in premišljevala. Bila je morska deklica. Želela je postati človek. Čez nekaj let se jih želja uresničila. Bila je vesela. Kralj Triton pa je bil jezen. Urška Žižek, 1. a/9, OŠ III M. Sobota

**VESTNIK lahko kupite tudi na večini pošt v Pomurju.**

Podjetje za informiranje, d. d., Ul. a. Novaka 13, Murska Sobota

## O puncah, fantih in drugih rečeh

Mislila sem, da je to samo čvek, samo nakladanje, ljubezen gor, ljubezen dol; pa je res, udari, zabliška se, zgodi se in ti nisi več ti.

Lina je s svojimi prijateljicami sedela na klopi ob šolskem dvorišču. Kot vedno je bila tema njihovega pogovora o fantih. Ampak o fantih dekleta niso imela dobrega mnenja, saj so jih ti vedno zafrkavali in bili kritični do njihovega stila oblačenja. Seveda to punce najbolj prizadene.

Lini je pogled uhajal proti vhodnim vratom šole. Vsak čas bi moral skozi vrata stopiti Nejc. On, ki je bil za Lino največji frajer na šoli. Pa še učiteljica ji je naredila največjo uslugo, ko je zaradi razgrajanja v razredu Nejca presedla k Lini. Od takrat naprej je bila Lina v oblakih. Ko so pri matematiki pisali test, pa še snovi ni razumela, je bi njen rezultat čista polomija. Pri uri slovenskega jezika so se začeli pogovarjati o ljubezni. Vsak je dobil lep listek in je moral napisati pismo svoji simpatiji. Listek so morali skrivoma dati osebi, kateri je bil namenjen.

Doma je Lina brskala po torbi in našla je listek. Srce ji je močno razbijalo, saj je bila radovedna, čigav je. Močno je upala, da je pisava Nejčeva, saj se na listek niso podpisali. Imela je prav. Pisava je bila Nejčeva.

Lina ni mogla spati celo noč. Le kako naj se obnaša jutri v šoli? Ali naj ne pokaže svojih čustev. Kako bi reagiral Nejc, če bi mu sama povedala da ga ima rada? Kaj bodo rekly prijateljice, ko pa so vedno bile kritične do fantov, najbolj pa do Nejca?

Prišlo je jutro. Ko je bil že čas v šolo, je Lino zgrabila panika. Sedaj je bilo vprašanje, kaj naj obleče. Na sebi je imela že vse hlače in majice, vendar z ničemer ni bila zadovoljna. Končno je našla pravo kombinacijo. Zaradi vseh težav je zamudila pouk. Pred vrati učilnice se je spraševala ali naj vstopi ali ne. Končno je odprla vrata. Pogled ji je najprej ušel k Nejcu. Videla je, da je njegov obraz žalosten.

Ko se je Nejc obrnil k vratom in se zazrl v Linine oči, je obema bilo jasno, da sta zaljubljena drug v drugega.

Lara Perša, 3. a, OŠ Miška Kranjca Velika Polana

## Trobentica pripoveduje

Sem rumena trobentica. Rastem na potoku na sončni strani in v gori. Rada ima sonce in vlago. Pa tudi imam koreniko in korenine, ki mi dajejo hrano in vlago. Imam široke in paze liste. Ljudje me občudujejo. Ne me je skoraj pohodil deček. Učenci me živijo trobentica, ki je moja najljubša teljica. Imava se zelo radi.

Glorija Lang, 2. b, OŠ Sv. Jurij

## Pomladna

Potok žubori,  
Oreh že brsti.  
Mami trobentice sem nabrala.  
Lakoto ptičkom maškarama je dala.  
Adijo, zima nam je zažela.  
Drugim sneg pokazal je hitla.

Tjasa Židoni

Lep je dan,  
a sonček je še zaspan.  
Drevje se prebuja  
in sonce živali obuja.  
Sinička gor na šipku  
poje pesmico o majhnem otroku.  
Dolgoletni zajček bel  
se je ves dan masli v žel.  
Zvonček pozvonil nam je  
da pomlad počasi gne.  
In prišla k nam je pomlad.  
z njo pa tudi sonček dan.

Urška Koveš, 5. razr.  
OŠ Miška Kranjca Velika Polana



## Hišice za ptice

Stara drevesa podiramo, s tem pa onemogočamo pticam, da bi si delale v deblih svoja varna gnezda. No, v okolici domačije Škerlak - Berke na Goričkem je poskrbljeno za »umetne« gnezdišnice. Naredili so jih blizu dvajset, tako za majhne kot tudi velike ptice. - Foto: Škerlak



# Družinski terapevt Andrej Trampuž o dobrih zvezah Skok čez plot je samo trenutni balzam

Na začetku zveze, v času romantičnosti in zaljubljenosti, je vedno lepo in popolno



## Vaša čustva

### K., to ne pomeni konca!

Vedel si, da se bo to enkrat moralo zgoditi. Najin odnos, takšen, kakršen je bil, ne bi mogel trajati večno. Ne moreva biti nekaj dni skupaj, potem pa kot da med nama nič ni. »Ti potrebuješ čas zase,« si se vedno opravičeval in jaz sem ti to verjela in ti dopustila. Ampak veš, tudi jaz te kdaj pa kdaj resnično potrebujem in želim, da si ob meni. Tudi takrat, ko mi gre kaj narobe in potrebujem tvoj objem. Ko sva oba srečna, je vedno lepo. Ne moreš pa oditi vsakokrat, ko ti to pride na misel. Tako preprosto ne gre. Tudi zaradi tega je bilo boljše narediti konec. Vem, da ti tega ne razumeš, ampak mi niti ne dovoliš, da bi ti razložila. Veš, tudi jaz potrebujem sedaj nekaj časa in prostora zase. Ne morem večno živeti v upanju, ali boš ali ne boš. Odločila sem se, da v tem trenutku pač ne boš.

Ana

## Vaše pesmi

### Podari objem

Podari objem  
vsem ljudem,  
ki so srečni  
in nesrečni.  
Podari ljubezen  
vsem, ki je nimajo,  
a si jo srčno želijo.  
Podari vsem,  
kar si želijo,  
vendar ne denarja,  
ker denar pokvari vse,  
kar v srcu dobrega je.

Dragica

### Brez upanja

Kot pajčevina bile so moje sanje,  
iz upanja, hrepenjenja stikane.  
Le kdo pretrgal jih je  
in stopil vanje?  
Le kdo porušil je moj grad v oblakih,  
moje sanje o poljubih sladkih?  
Zdaj more me tlačijo,  
moj obraz pačijo,  
ko moje solze blazine močijo  
in srce ranjeno roke grabijo,  
ker stopilo se je zadnje upanje.  
Zdaj pajčevine so strgane,  
prosim, vrnite mi upanje.

Sonja

### Sanjam

Ne boš se izbrislal več,  
sedaj čutim, da živim,  
in ti si mi podaril to.  
Vem, da lahko vse se spremeni,  
in ti si boš zaslužil to.  
Ljubezen in veselje,  
solze in smeh ...  
Objemi bodo vzeti iz sanj  
in ljubezni blišč  
bo zasenčil trnje.  
Lepota bo zasenčila tvojo pot.

Klavdija Sapač

Ampak to obdobje mine in naenkrat se znajdemo v situaciji, ko bi najraje vse pustili in šli v novo zvezo. To je trenutna rešitev in pobeg, ni pa pot do kakovostne zveze, ki bi omogočala varnost in tisto, kar potrebujemo. Družinski terapevt in psiholog Andrej Trampuž s pomočjo imago terapije in delavnic skuša pogleda na razmerje in do dobrega partnerskega odnosa, pa najsi je ta v krizi ali ga želimo izboljšati.

**Ali to vodi do občutkov, ki smo jih imeli, ko smo začeli odnos?**

Lepo bi bilo, a ni tako, ker nismo prišli vsi celi iz svojega otroštva, ampak so mnoge potrebe, kot so varnost, ljubezen, toplota, ostale nezadovoljene. V otroštvu smo si izoblikovali obrambni sistemi, s katerimi se ščitimo tudi, ko smo odrasli. Ponavadi se srečamo z nekom, ki ima podobne boleče izkušnje, želje in potrebe, vendar nasprotne obrambne mehanizme. Če potrebujemo čustveno bližino, se zaljubimo v nekoga, ki je videti čustveno stabilen, potem pa se pokaže, da je čustveno nedostopen. In prav to postane vir naših problemov.

**Kako pa se lotimo problema?**

V nas obstaja naravna inteligenca, s pomočjo katere se zaščitimo pred bolečino. Ko nam je težko, poiščemo izhoda, ki nam olajšajo bolečino. Ko v zvezi ni več strasti, občutka živosti, takrat čezmerno delamo v službi, pospravljamo, gledamo televizijo, upora-

bljamo različne omame – do skokov čez plot. To je balzam za bolečino, problema pa ne reši.

**Ali ni lažje, da se po problemih zateče v drugo zvezo?**

Lažje se zdi. S tem, ko se rešimo partnerja, se ne rešimo problema. V novo zvezo odnesemo kovčke, ki jih nismo uspeli pospraviti. Pri drugem partnerju se srečamo z istimi problemi, podobnimi situacijami in se podobno počutimo. To, kar mi doživljamo v zvezi, je najpogostejše povezano z nami. Partnerski odnos je najmočnejši odnos, ampak podobne izkušnje se pojavljajo tudi v drugih odnosih, z otroki, s prijatelji, v službi.

**Mnogi nezadovoljstvo v zvezi rešujejo s skoki čez plot.**

Skoki čez plot vnašajo v zvezo status quo. Balzam dobi neke druge, z realnimi problemi v svoji zvezi pa se ne sooča in jih ne rešuje. V odnosu se počutimo dobro takrat, ko se počutimo varne in smo si blizu. V takih pa tega ni. Skoki čez plot ogrožajo varnost in so ena od stvari, ki poškodujejo zvezo.

**Kaj pravite, naj se za to pove partnerju?**

Sami pri sebi se moramo poglobiti v

Psiholog Andrej Trampuž, imago družinski terapevt: Ko se zaljubljujemo, smo prepričani, da bo trajalo večno. Kmalu pa nas tisto, kar nas je prevzelo, začne tudi najbolj motiti. V skoku čez plot ali ločitvi ni rešitve, saj se lahko kmalu cela zgodba iz prejšnje zveze ponovi. Vzrok ni v partnerju, ampak v nas. In določene vzorce moramo enkrat za vselej rešiti.

vzroke, ki so nas do tega pripeljali. Do partnerja moraš biti iskren, kar ne pomeni, da si lahko kritičen. Vprašanje, povedati ali ne, raje pustimo odprto.

**Kdaj pa vemo, da je čas za razhod?**

Takrat, ko smo naredili vse, spremembe v dejanjih, obnašanju, odnosu do partnerja. Več je možnosti, da se zveza reši, če ko eden od partnerjev naredi ta korak. Pripravljen moraš biti odpreti svoj pogled in pobrskati po skritih kotičkih svoje osebnosti. To je povezano s strahom, saj vstopamo v neznano. V zvezi se moramo naučiti dati prostor, da sta lahko oba partnerja taka, kot sta. Naučiti se moramo tudi živeti v občutke drugega in v svet partnerja in se vprašati, kaj potrebuje od nas. In če smo naredili vse, pa ni spremembe, potem je čas, da gremo narazen.

A. Nana Rituper Rodež

Foto: A. N. R. R.

## Velikonočne delavnice v muzeju

# Iz jajc so nastale »remenke«

V predprazničnih dneh so pripravili v Pokrajinskem muzeju Murska Sobota velikonočne delavnice, kjer so otroci barvali »remenke«, izdelovali »repetance«, se igrali družabne igre, povezane z jajci, pritrkavali so na zvonce in velikonočno ragljo ter spoznavali običaje ob velikonočnih praznikih.

Letos so tovrstne delavnice, na katere prihajajo otroci iz vrtcev in osnovnih šol, pripravili že drugo leto. Odziv pa je vedno velik in v petih dneh se je na dan zvrstilo šest do osem skupin. Po ocenah je velikonočne izdelke izdelovalo več kot 300 otrok, največ iz I. in III. osnovne šole. Glede na starost so pripravili različne programe. Jajca so barvali z različnimi tehnikami. Še posebno pa je bilo zanimi-

vo, ker so jajca v pirhe spreminjali tudi z voskom in z barvanjem v rdeči barvi. Gre za tehniko barvanja jajc, katero danes bolj malo uporabljamo, saj so jo nadomestile barve, ki jih kupimo v trgovini.

Nekoliko starejši pa so se lotili izdelovanja »repetance«, ropotulj, s katerimi se je pozvanjalo k maši v času velikonočnih praznikov, ko se ni zvonilo na cerkvene zvonove. Delavnice sta vodila pedagog kustos Franc Kuzmič in Jelka Pšajd, etnologinja kustodinja, »repetance« pa je pomagal izdelovati muzejski restavrator Boris Orešnik. Najpomembnejše pa je bilo to, da so otroci vse, kar so izdelali na delavnicah, lahko odnesli tudi domov. Doma so uprizorili zvoke »repetance« in pokazali pirhe, če se le-ti prej niso razbili.

A. Nana Rituper Rodež



Iz jajc so po tradicionalni metodi barvanja z voskom nastajali pirhi.

## Dominik Zver, dijak DSŠ Lendava, dobil zlato priznanje

# Zgodovina mi je kot hobi in še več

Dominik Zver, dijak 3. letnika gimnazije na Dvojezični srednji šoli v Lendavi, je eden najboljših učencev na tej šoli

Uspešen je na različnih tekmovanjih doma in v tujini, kjer dosegla dobre rezultate, najboljše pa na področju zgodovine. Posebej dobro obvlada madžarsko zgodovino in se vedno izkaže na tekmovanjih, ki jih organizira Zavod za kulturo madžarske narodnosti. Pred dnevi je prinesel z državnega tekmovanja iz slovenske zgodovine, katerega se je udeležilo 57 šol in 171 tekmovalcev, zlato priznanje.

Od 63 možnih točk jih je na državnem tekmovanju iz zgodovine

zbral 60. »Nisem vedel edino tega, kdaj je v Mursko Soboto prvič pripeljal vlak in nekaj podatkov o časopisih,« razlaga Dominik, ki mu uide le malo zgodovinskih dejstev. »Zelo priden je tudi v šoli in res veliko zna,« ga je pohvalila njegova mentorica in profesorica Bernardeta Horvat.

Že v osnovni šoli je dobival priznanja iz kemije, matematike, slovenščine, zgodovine in madžarščine, v srednji šoli pa se je bolj osredotočil na družboslovne predmete. »Zgodovina in madžarski jezik sta tudi moja konjička,

še posebno književnost in zgodovina Madžarske od 19. stoletja naprej,« pravi. Za zgodovino se je navdušil že zelo zgodaj, ko je bral bajke in legende iz madžarske zgodovine. Najbolj pa ga fascinirata francoska revolucija in zgodovina iz druge polovice 19. stoletja. Rad pa prebere tudi kaj iz rimskega obdobja. »Novejša zgodovina me ne zanima toliko, znati pa jo je treba.« Dodaja pa še: »Vsak bi jo moral poznati.« To obdobje mu je manj bliže tudi zato, ker je bilo preveč hudega. Vojne so sicer zanimive, ampak hude in imajo veliko

posledic.

Veliko literature in zgodovinskih knjig si tudi sam kupim, če je le mogoče, pa si v večjih mestih ogleduje muzeje. Čeprav zelo dobro obvlada zgodovino, pa pravi, da v tej smeri ne namerava študirati. Odloča se še med pravom ali ekonomijo, zgodovina pa mu bo ostala kot hobi.

A. Nana Rituper Rodež



Dominik Zver: »Ne bom šel študirat zgodovine, od osem se med ekonomijo in pravom, zgodovina pa mi bo ostala kot hobi.«









# BESEDE MODE

## Cvetni odtisi

Ko prikukajo iz zemlje prve cvetlice, ko zažgolijo ptice, ko vse zadiši ..., je tu pomlad. Nobena pomladna moda se ne more izogniti cvetnim motivom.

Cvet nas vedno spravlja v bolj kotirajo, ne glede na to, v kakšni obliki se pojavlja. Tudi tiski bodo letošnjo pomlad in poletje prisotni tako na majicah, krilih, hlačah, pasovih kot tudi jaknah. Tiski se razlikujejo glede na izbrani izgled, predvsem pa glede na vrsto tkanine. Na bomba-



## Živeti v dvoje je lažje

Živeti v dvoje je prijetneje pa tudi lažje. Ali pa tudi ne. Prenašati ljubezensko, prepire o denarju, solze in žalost ... Partnerstvo ni dvojina samo v lepih trenutkih, je tudi dvojina v nesreči, žalosti in pomanjkanju. Naredite osebni test – če ste zbrali več kot 40 točk, resno zamislite, ali je vredno vztrajati. Poti je več: temeljit pogovor s partnerjem, obisk zakonske posvetovalnice ali pa je čas za ločitev. Za vsak odgovor dobite 10 točk.

1. Si še vedno želite živeti s sedanjim partnerjem?
2. Lahko premisljujete še o čem drugem kot o svojih težavah s partnerjem?
3. Ste se v zadnjem času močno zredili ali shujšali?
4. Imate težave s spanjem? Se ponoči premetavate in premisljujete o svojem položaju?
5. Vas partner še spolno privlači?
6. Imate občutek, da se prijatelji in znanci izogibajo vaši družbi?
7. Se v zadnjem času pogosto počutite nemočni?

## Z našega štedilnika

Darilko Kozar, vodja kuhinje v hotelu Aida v Temah 3000



## Krompirjeva juha s porom in slanino

250 g krompirja, 25 g masla, 100 g pora, 80 g slanine, 2,5 dcl kisle smetane, 3 stroke česna, 1 l perutninske juhe ali vode, sol, poper, muškatni orešček, bazilika, 60 g kruhovih kock

Na maslu prepražimo na drobne kocke narezano slanino, sesekljane česen in na kolobarje narezan por. Zalijemo z juho ali vodo, dodamo na kocke narezan krompir ter kuhamo približno 25 minut. Ko je krompir skuhan, damo juho v mešalnik, dobro zmiksamo in damo nazaj v lonec. Solimo, popramo, odšavimo z kratko prevremo ter prilijemo kisló smetano. Na koncu premešamo ter serviramo s sesekljano baziliko in kruhovimi kockami.

## Svinjski file v parmezanovi skorji s curryjevo omako

600 g svinjskega fileja, 1 kos svinjske mreže, 70 g drobtin, 80 g kisle smetane, 2 beljaka,

60 g parmezana, sol, grobo mleti črni poper, mleta kumina, vejica rožmarina

Svinjski file solimo in začínimo. Na vročem olju ga počasi opečemo z vseh strani, damo na krožnik in počakamo, da se malo ohladi. Med tem časom si pripravimo zmes za parmezanovo skorjo.

V posodi zmešamo drobtine, parmezan, kisló smetano, beljak in sol. Z rokami nato pripravljeno maso obložimo okrog ribice, na vrh položimo vejico rožmarina ter zavijemo v svinjsko mrežico. Pečemo v pečici 30 minut pri 180° C.

Curryjeva omaka: 100 g šalotke, čajna žlička curryja, 1 dcl belega vina, 1 jušna kocka, 1,5 dcl kisle smetane, 1,5 dcl vode, 2 čajni žlički zelenega petršilja

Na preostanku masčobe prepražimo šalotko, potresemo s curryjem ter zalijemo s sladko smetano in vodo. Umešamo jušno kocko in prevremo. Na koncu izboljšamo okus z belim vinom in sesekljanim petršiljem.

## Pečeni cvetačni in brokolijevi polpeti

400 g krompirja, 150 g cvetače, 130 g brokolija, 80 g moke, 1 jajce, 60 g masla, 80 g drobtin, 50 g sesekljanih bučnih semen, sol, poper, olje za pečenje

Krompir operemo, skuhamo, olupimo in pretlačimo. Posebej skuhamo cvetačo in brokoli, odcedimo, grobo nasekljamo ter dodamo krompirjevi masi, v katero smo dali jajce, moko, polovico drob-



## Rudnine - za dobro zdravje in počutje

Za dobro zdravje, počutje in dolgo življenje potrebujemo številne snovi. Zagotovimo si jih s pestro prehrano. Kako izbiramo živila, potrebna za vsakdanje jedilnike? S pomočjo prehranske piramide, ki si jo predstavljamo kot polico v naši shrambi.

Na spodnji največji polici so žita in žitni izdelki, na drugi nekoliko manjši zelenjava in sadje, na tretji manjši mleko in mlečni izdelki ter meso in mesni izdelki. Na najmanjši polici pa so maščobe in sladkor. Večja je polička na piramidi, več živil izbiramo z nje. Kaj pa rudnine? Je potrebno uživati kakšna posebna živila ali se držati diete, da si zagotovimo vse potrebne rudnine v zadostnih količinah? Nikakor ne. Uživajmo pestro hrano. Izbirajmo jo z vseh policih prehranske piramide. Spoznajmo glavne rudnine in pogledajmo, kje na prehranski piramidi jih najdemo.

|                | Bolj učinkovit z ...                                                                                | Kje na prehranski piramidi jih najdemo? | Koncentracija v živilu: ***velika, **srednja, *majhna                                                        | Stanja, ki povzročajo pomanjkanje                                                                       |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ca<br>kalcij   | vitamini A, C in D, z železom, magnezijem, manganom, fosforjem in nenasičenimi maščobnimi kislinami | na drugi in tretji polici               | *** mleko, jogurt, siri<br>** zelena listnata zelenjava                                                      | nosečnost, dojenje, starejša doba, neuživanje mleka                                                     |
| Mg<br>magnezij | vitamini B6, C, D in A, kalcijem, fosforjem in beljakovinami                                        | na prvi, drugi in tretji polici         | *** ovseni kosmiči, zelena listnata zelenjava<br>** suho sadje in zelenjava, žita, orehi<br>* dateljni, meso | starejša doba, alkoholizem, diete za hujšanje, diuretiki, kontracepcija, sladkorna bolezen, boleznilevč |
| Fe<br>železo   | vitamini C, B12, B9, s fosforjem, bakrom in kalcijem                                                | na drugi in tretji polici               | *** ribe, rdeče meso<br>** zelenjava, soja, breskve<br>* kakav, rumenjak                                     | krvavitve, nosečnost, dojenje, rast in razvoj, vegetarijanska prehrana                                  |
| Zn<br>cink     | vitamini A, B6, D, E, s kalcijem, bakrom in fosforjem                                               | na prvi, drugi in tretji polici         | *** morske ribe<br>** kvas, gobe, oves, žitni kalčki<br>* suha zelenjava, sadje                              | starejša doba, nosečnost, vegetarijanska prehrana                                                       |
| Se<br>selen    | vitaminom E                                                                                         | na prvi, drugi in tretji polici         | *** rž, žitni kalčki<br>** čebula, kvas<br>* jajca, česen, morski sadeži                                     | izpostavljenost ioniziraniem žarčenju in težkim kovinam                                                 |
| Cu<br>bakar    | železom in cinkom                                                                                   | na prvi, drugi in tretji polici         | *** žitni kalčki, orehi<br>** suho sadje in zelenjava, žita, stročnice, * kakav                              | zelo redka                                                                                              |
| P<br>fosfor    | vitamini D in A, s kalcijem, železom, nenasičenimi maščobnimi kislinami                             | na prvi in tretji polici                | *** siri<br>** ovseni kosmiči, siri s plemenito plesnijo, perutnina<br>* morske ribe, orehi, mandeljni       | zelo redka                                                                                              |
| K<br>kalij     |                                                                                                     | na drugi in tretji polici               | *** suho sadje: marelice, fige, slive, dateljni, ** paradiznik, banana, fižol, * nemastno mleko v prahu      | močno znojenje, jemanje diuretikov za uravnavanje krvnega tlaka                                         |

tin, maslo in začimbe. Iz mase oblikujemo hlebčke, povaljamo v mešanici drobtin in sesekljanih bučnih semen ter spečemo na vročem olju z obeh strani.

## Zelena solata z jabolki

400 g mehke zelene solate, 2 jabolki, 30 g sesekljanih orehov, 2 čajni žlički gorčice, 60 ml olivnega olja, 40 ml vinskega kisa, 1 čajna žlička mleto rdeče paprike

Solato očistimo, olupimo in damo v skledo. Jabolka olupimo, izdoblamo peške, narežemo na drobne kocke in potresemo po solati. Posebej si pripravimo dressing iz olivnega olja, kisa, vode, orehov in rdeče paprike. Dressing prelijemo čez solato in narahlo premešamo.

## Bananina torta z mandeljni

100 g margarine, 80 g sladkorja, 140 g rjavega sladkorja, 2 jajci, 350 g moke, 2 čajni žlički pecilnega praška, 1 čajno žličko vanilijevega ekstrata, 250 g pretlačenih banan, 2,5 dcl mleka, 80 g sesekljanih mandeljnov

Model v obliki kolobarja premera 25 cm namažemo z maslom.

V skledi zmešamo margarino, sladkor in rjavi sladkor. Primešamo jajca in vanilijev ekstrat. V drugi posodi zmešamo suhe sestavine ter počasi dodajamo prvi mešanici, prav tako tudi banane in mleko. Na koncu vmešamo mandeljne, vlijemo v pripravljen model in pečemo v pečici pri 175°C 35 minut.

## Rdeče žilice na licih

Pomlad je čas, ko se pokaže razdejanje, ki ga je mraz naredil na naši koži, na primer rdeče žilice.

Popolnoma jih lahko odpravila le zdravnik ali usposobljena kozmetičarka, mi pa jih lahko le prikritimo.

Za to potrebujemo poseben svinčnik za prekrivanje napak na koži (lahko tudi tekoči puder, ki naj bo za odtenek svetlejši, kot ga ponavadi uporabljamo) ali kremo za prekrivanje.

Najprej prekritimo (ali namažemo) prizadeta mesta, nato obraz ličimo kot ponavadi. Če smo nagnjeni k pokanju žilic, je bolje, da si pred močnim soncem dobro zaščitimo obraz.

## Zvonijo tudi med poukom

Mobilni telefon je postal tudi obvezna oprema šolske torbe skoraj vsakega šolarja, ne samo v srednjih, ampak tudi v osnovnih šolah. Pa je nakup mobilnega telefona za otroka pametna odločitev? Starši pravijo, da so tako bolj brez skrbi, saj lahko kadarkoli preverijo, kaj počne njihov otrok, pa tudi otrok jih lahko pokliče, kadar se, na primer, zamudi na poti domov. In ker najstniki pogosto »zasedajo« linijo domačega fiksnega telefona, je to za starše še en razlog več, da jim kupijo mobilni telefon.

So pa nad njimi precej manj navdušeni učitelji v šolah. Nekaterim učencem namreč te moderne igrice nenehno zvonijo in tako motijo pouk. Da pa ne bomo mladini delali krivice, je treba povedati, da brezobzirnih in neolikanih »mobilnih« uporabnikov, ki so javna mesta spremenili v svojo osebno klepetalnico, ne manjka niti med odraslimi.

Spet drugi, bolj iznajdljivi šolarji ali pa študentje, mobilni telefon uporabljajo tudi v nepošteno namene, in sicer kot »plonk listek«. Kratka sporočila so bolj diskretna od počekanih listkov, wap (ki ga večina uporabnikov mobilnih telefonov sicer ni sprejela z velikim navdušenjem) pa omogoča priklop na domačo spletno stran, na kateri je iznajdljivi šolar shranil učno snov.

## Vitamin C v kremi

Pogoste sestavine krem za obraz so tudi vitamini. Ti varujejo kožo pred onesnaženim zrakom, pred prostimi radikali in sončnimi žarki. Vitamin C uravnava nastajanje kolagena, zaradi česar postane koža mehka in prožna ter bolj sveža in gladka. Skupaj z nekaterimi rastlinskimi izvlečki vitamin C nežno beli in svetli starostne pege.

## Združenje potrošnikov Pomurja svetuje

# Reklamno darilo

V našo pisarno smo prejeli vprašanje, kaj storiti z blagom, ki ga niste naročili, a vam ga je podjetje kljub temu poslalo na dom.

Zakon o varstvu potrošnikov (45. člen) pravi, da če podjetje z namenom, da bi sklenilo prodajno pogodbo, pošlje potrošniku blago, ki ga ta ni naročil, se takšna pošiljka blaga šteje za reklamno darilo. To pomeni, da vam takšnega blaga ni potrebno plačati niti vračati, se pravi, da ga lahko zadržite. Včasih so potrošniki na dom prejeli blago s pripisom, da v kolikor ga ne vrnejo npr. v osmih dneh, se šteje, da so blago sprejeli in da ga morajo tudi plačati. Takšno določilo ni v skladu z zakonom o varstvu potrošnikov, zato potrošnika tudi ne zavezuje.

Uradne ure v pisarni v M. Soboti: telefonsko in osebno svetovanje v ponedeljek in sredo od 10. do 13. ure, v torek in petek osebno svetovanje po predhodnem naročilu. Tel.: (02) 534 93 90, faks: (02) 534 93 91, Trg zmage 4, p. p. 207, 9101 M. Sobota.

Uradne ure v pisarni v Ljutomeru: četrtek - telefonsko in osebno svetovanje od 10. do 13. ure, Vrazova 1 (občina, 3. nad.), Ljutomer. Tel.: centrala (02) 584 90 44 - int. 75, faks: (02) 581 16 10.

Andrej Cimer, vodja pisarne



# VESTNIKOVA NAGRADNA KRIŽANKA



### Kupon za brezplačno čestitko v Vestniku

**Besedilo:**

**Pošilja:**

**izžrebanci nagradne križanke:**

**Nagrajencem čestitamo. Potrdila za nagrade (ali nagrade) bodo prejeli po pošti.**

**Med reševalce bomo razdelili:**

**1.** nagrada v vrednosti 10.000 sit, **2.** nagrada knjiga Boug  
žegnaj in **3.-7.** nagrada je praktična.

Pravilne rešitve osenčenih polj napišite in pošljite na dopisno  
na uredništvo **Vestnika**, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M.  
**Sobota**, do petka, 23. aprila 2004.

Rešitev:

Ime in priimek:

Naslov:

**Davčna številka:**

# HOROSKOP

**ONA:** V vaše življenje bo vstopil neznanec, ki vam bo v prihodnosti veliko pomenil. Toda nikar preveč ne hitite, ampak pustite Iniciativo njemu. Na koncu bosta tako ali tako zadovoljna oba, kar pa je tudi najvažnejše ... predvsem v ljubezni!

**ON:** Nekoliko bolj boste morali paziti na svoje zdravje, saj se vam nepredvidnost lahko še kako maščuje in boste morali ostati v postelji. Izogibajte se večjih telesnih naporov in si skušajte dobro odpočiti.

**ONA:** Vaši poslovni interesi bodo prišli do polnega izraza, saj vam bo uspelo pridobiti na svojo stran osebo, ki ima v vašem poslu kar precej vpliva. Ta kooperacija bo imela zelo daljnosežne posledice. **ON:** Še vedno boste imeli dobre možnosti za osvojitve sica neznanke, ki je pred kratkim vstopila v vaše življenje. Treba bo le narediti odločilni korak in stvari se bodo razpletale kar same od sebe.

**ONA:** Vse bo še v redu, le pohiteti bo treba. Vaši načrti so povsem uresničljivi, toda za to je treba imeti kaj več kot samo dobro voljo. Prijatelj vam bo ponudil finančno pomoč, o kateri se splača podrobneje razmisliti. **ON:** Partnerka vas bo povabila na prijetno večerjo v dvojce, saj vam namerava sporočiti presenetljivo novico. Poskusite ji tudi vi pripraviti kakšno majhno presenečenje, saj bo tako dožudek več kot idealen.

**ONA:** Pokazati jezo in čustva je nekaj povsem človeškega in tega se nikakor ni treba sramovati ali skrivati. Nekdo od vaših prijateljev bo šeel tokrat v svojih namerah malo predačel, zato vam bo enostavno prekipelo in prepri bo takoj tu. **ON:** Dobro premislite, preden izrečete kaj usodnega, saj trenutno obdobje ni ravno ugodno za sklepanje novih poznanstev. Držite se raje starih prijateljev, na katere se lahko zanesete - tudi v najhujših težavah.



**ONA:** Oseba, na katero bi radi naredili dober vtis, vas zelo dobro pozna, zato se ne trudite preveč. Pustite času, da bo povedal svoje. Vsekakor imate veliko boljše možnosti, kot si mislite ... **ON:** Ponovno si boste pridobili samozavest na poslovnem področju in na ta način uspeši rešiti težave, ki so se zadnje čase kar nekako nabirale okoli vas. Uporabite ponujeno pomoč!

**ONA:** Ne predajajte se sanjarjenju, temveč odprite oči in pogledjte naravnost, saj boste lahko le tako dojeli situacijo in temu primer-  
no tudi reagirali. Možnosti so odprte - treba jih je le še izkoristiti. **ON:** Prepustite se svojim čustvom do partnerke, ki si že kar nekaj časa prizadeva izboljšati vajin odnos. Za to niso potrebna kdo ve kako velika dejanja, dovolj bosta že prijetna beseda in nedvoumno povabilo k ljubezni.

**ONA:** Napotili se boste na sprehod s prijateljci in se prav prijetno zabavali. Kar naenkrat pa bo v vaše življenje vstopil neznanec, ki vas bo dobesedno vrgel s tira. Nikar ne stojte odprtih ust, ampak nekaj storite! **ON:** Zadel vas bo plaz očitkov, ki pa bodo povsem upravičeni. Bolje bo, da se s tem odkrito spoprimate, saj se lahko v nasprotnem primeru vse skupaj še neprimerno bolj zaplete. Nekdo si želi vaše bližine ...

**ONA:** Čustva so sicer lepa stvar, vendar dostikrat docela neuporabna. Dobro bi bilo, da bi se odločali na podlagi razuma in ne čustev. Seveda se boste morali za dokončen korak odločiti predvsem vi sami ... **ON:** S prijatelji se boste domenili za prijetno ponočevanje, ki pa se bo končalo na prav nepričakovan način, vendar se nikar ne ustrašite, saj vam bo nad vse prijetno. Pazite le, da tega ne izve vaša partnerka.

 **ONA:** Po krivici se boste znesli nad nekom, ki vam želi samo dobro. Poskusite čimprej popraviti storjeno napako, saj vam lahko ta oseba v prihodnosti pride še zelo prav. In začnite že paziti na svoje zdravje! **ON:** Vsaka stvar se da prodati, le ponuditi jo je treba. Ne odnehajte, še preden resnično začnete. Kaj kmalu se bo pokazalo, da ste imeli popolnoma prav, zato nikar ne nasedajte tistim, ki še sami ne vedo, kaj bi radi.

**ONA:** Vaša predvidevanja na poslovnem področju se bodo izkazala za posvsem pravna, kar vam bo omogočilo precejšnje napredovanje v službi, in to v najkrajšem možnem času. Očitno ste na pravi poti. **ON:** Končno boste naredili potezo, ki vam bo na poslovnem področju prinesla tisti položaj, ki si ga po mnenju vaših prijateljev tudi zaslužite. Pustite skromnost ob strani in pojdite uspehu nasproti.

**ONA:** Na poslovnem področju se vam bo odprla izredna možnost, da končno postavite temelje svojega poslovnega življenja. Prav tako boste spoznali nekoga, ki vam bo pri tem precej pomagal. **ON:** Zapleti z vašo partnerko se bodo začeli pojasnjevati in spoznali boste, da sploh ni tako hudo, kot ste si predstavljali. Poskusite z manjšim, vendar iskrenim opravičilom, ki bo vsekakor doseglo svoj namen.

**ONA:** Zaupali se boste človeku, za katerega veste, da vam je naklonjen z vsem srcem. S praviim nasvetom se boste približali cilju, ki si ga tako zelo želite. Predvsem pa nikar ne hitite, ampak vsak korak dobro premislite! **ON:** Vsi okoli vas si bodo želeli vaše družbe, saj ste v zadnjem času naredili kar nekaj reči, zaradi katerih ste pridobili sloves zelo uspešne osebe. Vi pa dobro premislite in izberite tiste, katerih prijaznost je tudi iskrena.

# Brat Džouží

Vsi bi radi živeli v miru, pravimo. Po gdar v nekoj bojni. Pri nas mamo v minoučo nedelo. Zavolo te bojne fala mrtvi. Jih je pa bilou dosta pred kratkin v bratskoj republiki, ge so gorele tudi ovakše. Podobne bojne so pogouste tudi pa Bela moj pajdaš pravi, ke stoji nekiš Boug. Sakši od vsej Bogouf spoštovati take se pijta Bela, pravoga od nindri dobiti, pa si popejule:

Pri farni cerkvici vsak dan nam  
tam na Balkanu pa cerkve

Enkrat je cerkev, drugič mošeja.  
med njima mnogokrat več meje ni.

*Zakaj balkanski ta ogenj tam gor,  
če misel božja drugače govori.*

Odpusti naše nam vse *dobro*  
kot jih odpuščamo premnogim *mi*.

*Bogovi ste po svetu množični,  
le o dobroti vsak od vas uči.*

*A prepogosto se le dogaja,  
da v vernih dušah sovraštvo* III.





Mail oglasi posej tudi na spletnem portalu izberi.si

- Ugodne cene oglasov na rumeni strani  
- 20 % popusta za naročnike Vestnika

Malo oglaševanje sprejemamo vsak delavnik od 8. do 14. ure, v ponedeljek do 15.30, za objavo v naslednji številki Vestnika. Oglaševanje oddate po telefonu: 02 531 19 99 ali po e-pošti: oglas@vestnik.si ali na spletnem mestu izberi.si.

>> Izberi si oglasi, označeni s to ikono, so objavljeni tudi na spletnem mestu www.izberi.si, kjer si lahko ogledate tudi slike in daljši opis oglaševanega predmeta ali storitve.

## motorna vozila

GOLF II, letnik 1991, dobro ohranjen, registriran, priporočil, prevoženih 95.000 km, prodaja. Tel.: 541 13 04. m18909

FORD ESCORT 1.6 CLX, letnik 1992, prevoženih 163.000 km, 5 vrata, 5 vrat, centralni zaklepanje, radio, električni premik stekel, lepo ohranjen, prodam. Tel.: 041 222 575. m18892

## živali

NESEJCE, mlade, rjave, grahamste in črne, pred nesnostjo, opravljena vsa celotna prodaja FARMA PRI MOSTU - Vzrejalnica vsake vrste nesnic. Naročila: gostilna Nemčič, tel.: 528 11 90, Franc Morav, Petajca, tel.: 548 15 05, gostilna Železnik, tel.: 549 10 25, gostilna Petajca, Grad, tel.: 553 11 48, gostilna Čen, Medolca, tel.: 573 51 53. m18573

NESEJCE, rjave, grahamste, zagotovljena takojšnja nesnost, Vzrejalnica Tibaut, Basko 49, tel.: 582 14 01. m18785

PO DOŠIT PRODAJO enoletne rjave kokoši za zakol ali nadaljnjo rejo, prodajajo v Petek, 16., in v soboto, 17. aprila. Farma Bucečevci, tel.: 041 868 731. m18845

SVINJO težko 140 kg, prodam. Tel.: 031 533 533. m18918

## posesti

140. PARCELO v Pomurju kupim, oddam, prodam RESTAVRACIJO v Črenšovcih in gr. parcelo. Tel.: 051 214 190. m18905

HIŠO z dvorlo v Stomškovih ulici v Murski Soboti prodam. Tel.: 031 218 279 ali 070 793 221. m18768

POSREDOVANJE PRODAJO NOVO PRITLIČNO hišo 120 m<sup>2</sup> na parceli 9,65 ara. Tel.: 02 542 28 84. zvečer. m18795

ENO OSOBNOSTNO STANOVANJE, opremljeno, v M. Soboti ali okolici vzamem v najem. Tel.: 031 390 984. m18886

NOVO HIŠO na Kapci, z velikim sadovnjakom in parcelo, prodam. Tel.: 0043 55 22 46 697 ali 0043 5522 38 863. m18887

STANOVANJSKO HIŠO V ČENTIBI ugodno prodam. Tel.: 031 633 756. m18893

ENOSOBNO opremljeno stanovanje v Ljubljani Šentvidu damo od 1. maja dalje v najem prekmurskim študentom. Tel.: 532 13 73. m18896

V MORAVSKIH TOPLICAH PRODAJAM STANOVANJSKO HIŠO S SOBAMI ZA TURISTE, 4. gr. faza. Tel.: 041 941 906. m18901

ENOSOBNO STANOVANJE V RAKIČANU, 43 m<sup>2</sup>, CK, balkon, prodam. Tel.: 031 337 612. m18905

## kmetijska mehanizacija

RAU KOMBI, širine od 2,30 do 2,70 m. Tel.: 01 363 17 86. m18880

NAKLADALNIK ZA GNOJ, HU 6, premični, nakladalnik 19 SIP, škropilnica, 300 l, prodam. Tel.: 568 17 74. m18894

4-REDNO IN 6-REDNO PNEVMATSKO SEJALNICO ZA KORUZO Z DOGNOJEVALNIKI IN DOZATORJI ZA GRANULATE ter 2- in 3-brazdni OBRAČALNI PLUG, visok kilrens, prodam. Tel.: 041 293 074 m18906

TRAKTOR ZETOR, 77-45, s čelno hidravliko in kardanom, letnik 1994, dobro ohranjen, ugodno prodam. Tel.: 031 213 430. m18907

TRAKTORSKO KOSO z dvojnimi noži prodam. Tel.: 070 812 386. m18908

CISTERNO CREINA, 2700 l, z novim rezervoarjem, in »gruber«, prodam. Tel.: 031 416 412. m18911

KOSILNICO BCS in traktor KUPIM. Tel.: 031 201 825. m18914

TRAKTOR IMT 542, z ogrevalno kabino, letnik 1987, in balirko za 4-oglate bale, znamke Poljska, prodam. Tel.: 041 724 028. m18915

## kmetijski pridelki

VEČJO KOLIČINO VINA, različnih sort, prodam. Tel.: 575 18 77 ali 041 773 370. m18525

## razno

POHIŠTVO ZA KUHNJO ugodno prodam. Tel.: 041 339 583. m18881

## delo

ZAPOSIMO NATAKARJA ALI NATAKARICO ZA DELO V STREŽBI. Gostilna Rajh, Bako-vci, Soboška 32, M. Soboti, tel.: 031 705 007. m18912

## storitve

KVALITETNA IN UGODNA IZDELAVA STROJ-NIH ESTRIHOV. Tel.: 031 630 211, KMD Estrih, Miran Kolarič, s. p., Gajevci 6a, 2272 Gorišnica. m18866

NEMŠČINO USPEŠNO INŠTRUIRAM za vse šole, pripravljam na maturo in zaključni izpit ter prevajam. Tel.: 541 14 56, 031 718 972, prof. Tanja Huber, s. p., Kardoševa 4, M. Soboti. m18882

NOVOTNI POLITERM TLAKI, lahki izolacijski beton za vašo hišo ali stanovanje. Pokličite še danes. Ernest Mešič, s. p., Murska 89 Krog, tel.: 041 756 150. m18897

Ko je hudo, me pokličite!

telefon  
Samaritan  
080 1113



Nepredvidljiva noč in dan!  
Klic je brezplačen, omogoča ga  
1113

## Uredništvu Vestnika

# Z boljšim razumevanjem v boljši jutri

Ob prebiranju časopisja opažam, da je na njegovih straneh pogosto vedno aktualna tema zdravstveno varstvo. Opisi so različni, največkrat tendenciozni, občasno zavajajoči in pol resnični. Pri tem pa so večinoma predstavljeni pogledi samega avtorja članka, brez komentarjev prizadetih oseb ali predstavnikov ustanov. To me je tudi spodbudilo k pisanju tega pisma.

Komentiral bi rad članek gospe Majde Horvat Kri-vica pravice z dne 25. 03. 2004. Menim, da članek potrebuje dodatno razlago, da bi bil potem prikaz problema res »fer«<sup>2</sup> tudi z novinarske strani. Poročanje bi moralo biti objektivno brez unaprejšnjega obsojanja, pa četudi gre za zdravstvo, ki ga trenutno vodi minister iz vrst LDS.

Deloma se strinjam z drugim delom članka, ko opisuje finančne učinke reforme. Namreč po zdravni »kmečki pameti«<sup>2</sup> in lastnih izkušnjah še nobena reforma ni prinesla nečesa več, kvečjemu nekaj manj, predvsem pa na drugačen način, po možnosti boljši. Reforme se ne delajo, ko imamo vsega dovolj, ampak, ko imamo nečesa premalo. Ob tem sem se namenoma izognil besedi denarja, saj lahko gre tudi za druge stvari.

V našem primeru mogoče verjamem, da denarja v celoti za zdravstvo ne bo manj, bo pa drugače pre-rasporejen (beri centraliziran).

Ne bi komentiral pobiranje prispevkov za dodatno zdravstveno zavarovanje, saj je skoraj obvezno in večina ga tudi plačuje. Dotaknil bi se le dostopnosti zdravstvenega varstva tako imenovanih »bogatih«. Na zahodu je mogoče imenitno, če si je posameznik sposoben plačati posebne zdravstvene usluge, vendar ne se pri nas. Mi smo še vedno »malo večja vas«, kjer vsak skoraj vsakega pozna. V času študija ter pozneje si ustvari vsak svoj krog znancev in prijateljev, da o sorodstvu v Prekmurju niti ne govorim, ki lahko pridejo na vrsto zunaj vrste. Menim, da tega problema nima tudi imenovana novinarka.

Kar se mene tiče, take izjemne preglede opravi-m zunaj rednega dela ambulant ob veljavni napotnici,

izdani pri izbranem zdravniku, in zaradi tega redno naročeni bolniki ne čakajo nič dlje.

Sedaj pa k tistemu, kar me je privedlo k pisanju teh vrstic. Pred tem bi rad izpostavil posebno poudarjene besedne zveze v članku, kot so: zvižaja zdravstvenega sistema, pravica bolnika, pravičnost zdravstvenega sistema, dostop do zdravstvene storitve, fer odnos, fer poteze in svetniškost zdravstvene pravice. Ob tem se sprašujem, zakaj so napisane, proti komu in čemu koristijo? Jaz jih razumem kot hujskanje ljudi proti zdravstvu in s tem spodbujanje osnovnega elementa odnosa zdravnik-bolnik v procesu zdravljenja, to je zaupanja.

Sedanje stanje bi strnil takole: Odločilen element zdravljenja bolnika je izbrani zdravnik na primarnem nivoju. Ta v primeru potrebe po svoji presoji napoti bolnika k specialistu na sekundarnem nivoju z napotnico, kjer je izražena želja o vrsti pregleda, trajanju in vrsti pooblastil, ki jih prenese nanj.

To imenujemo prvi pregled. Ločimo dve vrsti prvega pregleda: nujni, ta gre v sprejemno urgentno ambulanto in se opravi še na dan napotitve, bolnika se po potrebi tudi sprejme v bolnišnico, in ne nujni, ki ima značaj posvetovanja s specialistom. Ta pregled je lahko z odlogom, vendar ne več kot 14 dni. Za te preglede so rezervirana posebna mesta. Omejitveni faktor je le število napotitev na specialista, ki je trenutno na razpolago. Specialist svetuje izbranemu zdravniku postopke diagnostike in zdravljenja, katere pa lahko izbrani zdravnik upošteva ali pa tudi ne.

Drugi pregledi, ki so verjetno bili tudi tema članka, pa so kontrolni pregledi. Ti pregledi so lahko nujni, če jih naroči specialist na sekundarnem nivoju v času diagno-stike in ob uvajanju zdravljenja. Bolniki dobijo datum pregleda, običajno po preteku 3-4 tednov, lahko tudi 3 ali 6 mesecev.

Vsi drugi kontrolni pregledi niso nujni, lahko so le občasni na eno ali dve leti. Te bolnike pa naročamo na tak način, kot je opisano v članku, če so za to razpoložli-va mesta zasedena. Ta bolnik je še vedno pod zdravstve-no kontrolo izbranega zdravnika, ki opravlja potrebne laboratorijske kontrolne preiskave in predpisuje zdravi-la. Če pa pride do poslabšanja kronične bolezni, pa ga ima možnost napotiti na nujni pregled v urgentno am-bulanto ali pa se telefonsko dogovori za predčasni kon-trolni pregled pri ustreznem specialistu. Vedno ima možnost tudi telefonske konzultacije.

V vsem zgoraj navedenem ne vidim nepravilnega od-nosa in menim, da je to kvečjemu »fer«<sup>2</sup> odnos do bolnega človeka, ki resnično potrebuje čimprejšnjo specialistično pomoč, in to lahko že jutri potrebujemo tudi mi.

Z boljšim razumevanjem v boljši jutri. Lep pozdrav! Rudolf dr. Mikolič, spec. int. diabetolog

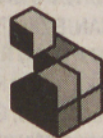


Hiša z vrtom, na mirni lokaciji, blizu glavne ceste, delno obnovljena, primerna tudi za vikend. Takoj vseljiva, prodam ali zamenjam za avto.

Potrdi

Naslednja

1179.KK.23



izberi.si

Vseslovenski portal malih oglasov

Vseslovenski portal vam ponuja oglase, ki so sicer objavljeni v sedmih različnih tiskanih časopisih po Sloveniji. Široka ponudba, lažja izbira.

Na spletnem naslovu www.izberi.si pa imajo mali oglasi tudi več vsebine: dodatne podatke, opisna besedila ter

fotografije. Tu lahko prebrskate rumene strani, najnovejše kadrovske oglase, arhiv svojih in drugih zanimivih objav, lahko pa oddate tudi mali oglaš za objavo v vseh sedmih časopisih ter na spletu.

Brskanje po malih oglaših še nikoli ni bilo tako udobno.

DELO

NOVICE

VESTNIK

TEHNIK

NOVITEDNIK

GORENJSKI GLAS

primorske novice



## OBVESTILO

ZAVOD ZA POKOJNINSKO  
IN INVALIDSKO ZAVAROVANJE,  
OBMOČNA ENOTA MURSKA SOBOTA  
sporoča vsem zainteresiranim, da služba pokojninskega in  
invalidskega zavarovanja delavcev in uslužbencev Avstrije  
organizira govorilni dan  
za vse tiste, ki želijo kakršnokoli pojasnilo  
s področja pokojninskega in invalidskega zavarovanja  
oz. rentnega zavarovanja v Avstriji.

Govorilni dan bo v Murski Soboti  
v petek, 23. aprila 2004, od 9. do 12. ure  
v prostorih Zavoda za pokojninsko in invalidsko zavarovanje  
Slovenije – Območna enota Murska Sobota, Kocljeva 12 d.

Na podlagi 8. člena Zakona o volilni kampanji (Ur. l. RS št. 62/94 in  
17/97) ter 17. člena Odloka o plakiriranju in neprometnih znakih v  
Občini Lendava (Ur. l. RS št. 11/2001) določa župan Občine Lendava  
vsem organizatorjem volilne kampanje naslednje

## P O G O J E

za lepljenje in nameščanje volilnih plakatov  
v Občini Lendava v času volilne kampanje  
za volitve poslancev iz Republike Slovenije  
v Evropski parlament

1.

V času volilne kampanje lahko organizatorji volilne kampanje (v nadaljevanju:  
organizatorji) v mestu Lendava izobešajo plakate z volilnopropagandnimi spo-  
ročili na stalnih in premičnih plakatnih mestih, ki jih upravlja podjetje Komunala,  
d. o. o., Lendava, ter na način in pod pogoji, ki jih določa Odlok o plakati-  
ranju in neprometnih znakih v Občini Lendava.

2.

V mestu Lendava lahko organizatorji izobešajo plakate z volilnopropagandnimi  
sporočili tudi na drugih mestih, s tem da za to prej pridobijo soglasje lastnika.

3.

V vseh naseljih občine Lendava zunaj mesta Lendava lahko organizatorji izobe-  
šajo plakate z volilnopropagandnimi sporočili na mestih, ki jih določajo krajev-  
ne skupnosti, oziroma na vseh drugih mestih pod pogoji, ki so določeni v 2.  
točki teh pogojev.

4.

Organizatorji so dolžni plakate z volilnopropagandnim sporočilom (ob ustre-  
znem plačilu) odstopiti podjetju Komunala, d. o. o., Lendava, Glavna ulica 109,  
pristojnemu za lepljenje oz. nameščanje plakatov, najkasneje 10 dni pred  
začetkom volilne kampanje.

5.

Vsak organizator je upravičen do uporabe enega brezplačnega plakatnega  
mesta na mestu, ki ga določi podjetje Komunala, d. o. o., Lendava.

6.

Podjetje Komunala, d. o. o., je organizatorjem dolžno pri lepljenju oz. name-  
ščanju volilnih plakatov zagotoviti enakopravnost tako glede na površino kot  
glede plačila stroškov.

7.

Organizatorji so dolžni najkasneje v 15 dneh po poteku volitev odstraniti vse  
svoje plakate in druga volilnopropagandna sporočila, v nasprotnem primeru  
bodo le-ta odstranjena na stroške organizatorja.

8.

Nadzor nad izvajanjem teh pogojev opravlja občinska komunalna inšpekcija.

9.

Za kršitelje teh pogojev so predvidene sankcije po 24. členu Odloka o plaka-  
tiranju in neprometnih znakih v Občini Lendava.

10.

Ti pogoji se objavijo v javnih glasilih in drugih lokalnih medijih.

Mag. Anton BALAŽEK  
ŽUPAN - POLGARMESTER



Kogar imaš rad,  
nikoli ne umre,  
le daleč je ...

## ZAHVALA

V 67. letu nas je zapustil dragi  
mož, oče, tast in dedi

## Martin Malačič

iz Noršinec 27

Z globoko bolečino in žalostjo v srcu se iskreno  
zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in  
znancem, ki ste nam stali ob strani v teh težkih  
trenutkih, darovali cvetje, sveče, za svete maše in  
dobrodelne namene ter ga v tako velikem številu  
pospremili na zadnji poti.

Posebej hvala g. župniku za opravljen pogrebni  
obred, pevcem in pevkam za odpete žalostinke ter  
hvala stanovskim kolegom ZŠAM M. Sobota za častno  
stražo in poslovljni govor ter pogrebništvu Banfi.

Hvala tudi osebjem kirurškega oddelka bolnišnice v  
Rakičanu za nesebično pomoč, posebej prim. dr.  
Arpadu Norčiču.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat - iskrena hvala!

Vsi njegovi najbližji



## V SPOMIN

Februarja je preteklo 6 let  
od izgube drage žene, matere,  
tašče, babice in prababice

Kristine  
Černela

roj. Rous  
iz Filovec 26

Eno leto ni več med nami tudi drage  
žene, matere, snaha, tašče in babice

## Eme Černela

roj. Lovrenčec  
iz Filovec 26a

Hvala vsem, ki se z lepo mislijo  
spomnite nanjo.

Vsi njuni najdražji



Le srce in duša ve, kako boli,  
kako trpi, ko tebe domov več ni!

## ZAHVALA

V 54. letu nas je zavedno  
zapustil naš dragi sin, mož in oče

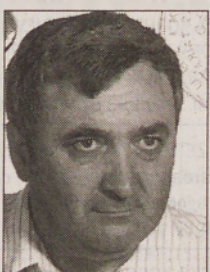
## Štefan Duh

iz Nedelice

Z globoko bolečino v srcu se iskreno  
zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom  
in znancem, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali  
ob strani, izrekli sožalje, darovali cvetje, sveče, za  
svete maše ter ga v tako velikem številu  
pospremili na njegovi zadnji poti.

Posebna hvala gospodu župniku, pevcem za  
odpete žalostinke in pogrebništvu Ferenčak.

Žalujoci: oče, žena Ana, hčerki Anita  
in Simona ter brat Jože z družino



Bolečina da se skriti  
pa tudi solze ni težko zatajiti,  
le našega dragega moža  
in očeta nihče ne more nam umreti

## ZAHVALA

V 58. letu nas je za vedno  
zapustil naš dragi mož in oče

## Štefan Gubič

trgovski poslovodja iz Dolnjih Slaveč 8

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom,  
sosedom, prijateljem in znancem, ki ste ga pospremili na njegovo  
zadnji poti, nam izrekli sožalje, darovali vence, cvetje, sveče in  
mrliško vežico. Posebej hvala družinam Kranjec, Berčič, Lipoša,  
Horvat in Frumen.

Za svečan pogreb hvala gospe duhovnici Simoni Prošič - Filipi,  
pevcem za odpete žalostinke, pogrebništvu Banfi in kamnosečtvu  
Bunderla, predvsem pa lovskim družinam Grad - Kuzma, Radgona,  
Rogašovci, Cankova in Pečarovi ter vsem drugim lovcem,  
ki ste ga z vsemi lovskimi častmi pospremili v večna lovišča.

Posebej hvala Francu Solarju za lovsko slovo.  
Hvala tudi gasilskim društvom in Jožetu Pozveku za gasilsko slovo.

Vsem in vsakemu posebej še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoca žena Marija in sin Štefan

Regionalna razvojna agencija (RRA) Mura, d.o. o.,  
Lendavska 5a, M. Sobota,  
in Zavod RS za zaposlovanje, Ljubljana, Glinška ulica 12,

ter lokalne razvojne iniciative:

Razvojni center Murska Sobota, Trg zmage 4

Razvojni javni sklad Lendava, Glavna ulica 9

Razvojna agencija Sinergija Moravske Toplice,  
Kranjčeva 3

Prleška razvojna agencija Ljutomer, Stari trg 3

Podjetniška razvojna agencija v ustanavljanju,  
Trg svobode 9 (00Z G. Radgona), G. Radgona

v sodelovanju z:

Novo Ljubljansko banko, d. d., Podružnica Pomurje

Raiffeisen Krekovo banko, d. d. Maribor,

PE Murska Sobota

SKB Banko, d. d., Ljubljana, PE Murska Sobota

Banko Koper, d. d., PE Murska Sobota

Novo KBM, d. d., Podružnica Pomurje – LLT

## RAZPISUJEJO

kreditiranje samozaposlovanja podjetnikov  
začetnikov in odpiranja novih delovnih mest  
v malem gospodarstvu v letu 2004

## RAZPISNI POGOJI

## 1. Predmet razpisa

Predmet razpisa je kreditiranje odpiranja 50 novih delovnih  
mest v Prekmurju in Prlekiji (Pomurju).

## 2. Splošni pogoji

Na razpis se lahko prijavijo brezposelne osebe, prijavljene na Za-  
vodu RS za zaposlovanje (ZRSZ), OS Murska Sobota v skladu s  
programom pospeševanja samozaposlovanja, oziroma gospo-  
darske družbe in samostojni podjetniki z do 50 zaposlenimi ose-  
bami, ki bodo zaposlili za nedoločen čas s polnim delovnim ča-  
som brezposelne osebe, prijavljene na ZRSZ, OS Murska Sobota.

## 3. Pogoji za dodeljevanje kreditov

Interesenti, ki izpolnjujejo splošne pogoje iz točke 2 tega razpi-  
sa, lahko zaprosijo ob izvedbi samozaposlitve in/ali zaposlitve  
brezposelne osebe, prijavljene na ZRSZ, OS Murska Sobota kre-  
dit v višini 1.000.000,00 SIT (za eno delovno mesto) po nominal-  
ni letni obrestni meri 5 %, z dobo vračanja 3,5 leta z možnim 6-  
mesečnim moratorijem.

## 4. Možne oblike zavarovanja kreditov

Kredit se zavaruje v skladu s pogoji banke kreditodajalke. Člani  
Garancijske sheme za Pomurje pri RRA Mura, d. o. o., lahko pri-  
dobijo poroštvo v višini 50–80 % odobrenega zneska po veljav-  
nih pogojih Garancijske sheme.

## 5. Drugi pogoji

Razpis velja do porabe kvote za 50 novoodprtih delovnih mest  
oz. najkasneje do 31. 12. 2004.

Prosilci bodo prejeli pisne odgovore najpozneje v 15 dneh od  
obrnave vloge na kreditnem odboru.

Vse dodatne informacije o tem razpisu in potrebno dokumenta-  
cijo dobijo interesenti pri:

- za območje mestne občine Murska Sobota – M. Murska So-  
bota, Kardoševa 2, M. Sobota, g. Štefan Cigan, tel. 02 527 18  
19; RRA Mura, Lendavska 5a, M. Sobota, g. Roman Wolf, ga.  
Vesna Vitez Gomboši, tel. 02 536 1467;

- za območje občin Ljutomer, Veržej, Križevci pri Ljutomeru in  
Razkrižje – Prleška razvojna agencija Ljutomer, Stari trg 3, Lju-  
tomer, g. Goran Šoster, tel. 02 584 8120;

- za območje občin Lendava, Črenšovci, Kobilje, Odranci, Tur-  
nišče, Dobrovnik, Velika Polana – Razvojni javni sklad Lenda-  
va, Glavna ulica 9, Lendava, g. Mihael Feher, tel. 02 578  
9360;

- za območje občin Beltinci, M. Toplice, Puconci, G. Petrovci,  
Hodoš, Šalovci, Kuzma, Cankova, Grad, Rogašovci, Tišina –  
Razvojna agencija Sinergija, Kranjčeva 3, M. Toplice, ga. Rena-  
ta Kočar, tel. 02 538 1350;

- za območje občin G. Radgona, Radenci, Sveti Jurij – Podjet-  
niška razvojna agencija v ustanavljanju, Trg svobode 9 (00Z G.  
Radgona), G. Radgona, tel. 02 564 8090, ga. Janja Brumen.



## KOMPLETNE POGREBNE STORITVE

## UREJANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC

Brezplačni prevozi opreme na dom, brezplačni prevozi  
do 40 km, plačilo na več obrokov brez obresti.  
Vladimir Hozjan s. p. Šulinci 87/a  
Tel.: (02) 55 69 046, GSM: 041 712 586

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE, VZDRŽEVANJE  
POKOPALIŠČ IN ZELENIC, BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM  
NA DOM, BREZPLAČNI PREVOZI DO 30 KM  
PLAČILO TUDI NA VEČ  
OBROKOV BREZ OBRESTI.

## DAMIR BANFI s. p., VEŠČICA 17

TEL.: (02) 53 48 060, FAX: (02) 52 51 170, 9000 MURSKA SOBOTA



## KOMUNALA

Javno podjetje, d. o. o.  
Kapliska ul. 2, Murska Sobota

## KOMPLETNE POGREBNE STORITVE:

UGODNA PRODAJA POGREBNE OPREME

BREZPLAČNI PREVOZI DO 30 km.

PRODAJA VENCEV IN DRUGEGA CVETJA

24-URNA DEŽURNA SLUŽBA. GSM: 041/631 443

## D. E. POGREBNISTVO

telefon: 02/521 37 00

## UREDITEV DOKUMENTOV

OBJAVA OSMRTNIC V JAVNIH MEDIJIH

UREJANJE ZELENIC

PLAČILO NA VEČ OBROKOV BREZ OBRESTI



Nagrobni spomeniki, tlaki, stopnice, okenske police,  
kamnite mize, pulti, vaze in drugi izdelki iz granita in  
marmorja.

Tel.: 02/542 10 24, faks: 02/542 20 24, GSM: 031 878 840

KEB – kamnoseštvo Erjavec, Marjan Erjavec, s. p.

Ribiška pot 1a, 9231 Beltinci

POGREBNE POTREBŠČINE – PREVOZI POKOJNIKOV  
IN UREJANJE ZELENIC

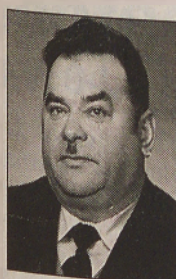
## MILORAD JURIČ, s. p.

Ravenska c., MRLIŠKA VEŽA, 9231 BELTINCI

Tel.: 02/542 22 40, GSM 041/641 148

V NUJNOSTIH PRIMERIH OB VSAKEM ČASU PO TEL.: 02/542 170





**ZAHVALA**

V 75. letu nas je po težki bolezni zapustil naš dragi mož, oče, tast, dedek, pradedek, brat in stric

**Ludvik Eöry**

s Hodoša 62

Z bolečino v srcu se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, botčini in prijateljem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti, nam izrekli sožalje, darovali vence, sveče in prispevali v dobrodelne namene.

Hvala osebnemu internemu oddelku soboške bolnišnice za nego. Iskrena hvala gospodu duhovniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku gospodu Orbanu, gasilcem in pogrebništvu Banfi.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

**Žalujoci vsi tvoji najdražji**

**Lajoš papa, pogrešata te  
tvoja pravnuka Vanesa in Aleš**



*Srce je omagalo, dih je zastal,  
spomin nate bo vedno ostal.*

**ZAHVALA**

V 75. letu nas je zapustil naš dragi oče, tast in dedi

**Štefan Šiftar**

iz Strukovec 2

Ko si se dan za dnem žrtvoval za ljudi okoli sebe, si vedno pozabil nase, da bi lahko užival lepote, ki ti jih je ponujalo življenje.

Kog bo obrisal vse solze iz oči tvojih dragih žalujocih in smrti ne bo več ...

Odpočij se in tvoja duša naj počiva v miru.

Lepa hvala g. župniku za opravljen obred, pevcem za odpete pesmi, govorniku za besede slovesa, gasilcem in pogrebništvu Banfi.

**Žalujoci vsi njegovi**

**ZAHVALA**

Zapustila nas je draga mama, babica in prababica

**Frančiška Panker**

iz Dokležovja, Glavna 6

Iskrena hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeno zadnji poti ter darovali vence, za svete maše in prispevke v dobrodelne namene.

Posebna hvala kirurškemu oddelku bolnišnice v Rakičanu in vsem, ki ste jo med njeno boleznijo obiskovali.

**Žalujoci: vsi njeni najdražji**



*Edino upanje, edini moj zaklad,  
zakaj si moral v hladno zemljo spat?  
Ljubezen moja naj te tudi tam ogreva,  
a srce moje tukaj zdaj sameva.*

**ZAHVALA**

Mnogo prezgodaj nas je v 50. letu tragično zapustil predragi sin, oče, nečak, bratranec in prijatelj

**Štefan Pintarič**

iz Kruplznika 81

Z žalostjo in bolečino v srcih se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom in sosedom za potrjavno pomoč v teh težkih dneh.

Hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili k preranemu počitku ter darovali vence, cvetje, sveče, za svete maše in prispevke za mliško vežico, nam pa izrekli sožalje.

Hvala g. župniku za opravljen obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku za ganljive besede slovesa, godbeniku za odigrano

Tišino ter pogrebništvu Banfi.

**Žalujoci: mama Marija in vsi,  
ki smo ga imeli radi**

*Zakaj, zakaj prav zdaj,  
ko sva se tako vžljubila  
in še zadnji dan se skupaj veselila?  
Vedel nisi ne ti ne jaz,  
da stisk roke je zadnjikrat.  
Za sabo pustil si praznino  
in v mojem srcu tiho bolečino.*

**ZAHVALA**

Ob tragični izgubi dragega očeta

**Štefana Pintariča**

iz Kruplznika 81

se iskreno zahvaljujem vsem dobrim sorodnikom iz Boreče, Murske Sobote in Črnelavca ter sosedom iz Kruplznika za nesebično pomoč v najtežjih trenutkih.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

**Žalujoci: sin Darko**

Ropoča, 6. aprila 2004



*Že eno leto v grobu spiš,  
a v srcih naših še živiš,  
rožice ti v pozdrav gorijo.  
Ostali so spomini tvojih pridnih rok  
in večni spomin nate.*

**V SPOMIN**

17. aprila bo minilo leto žalosti od takrat, ko nas je za vedno zapustil dragi mož, oče in brat

**Jožef Ilič**

iz Bakovec

Iskrena hvala vsem, ki postojite ob njegovem grobu, poklonite cvet in prižgete svečko spomina.

**Žalujoci vsi najdražji**



*Kogar imaš rad,  
nikoli ne umre,  
le daleč je ...*

**V SPOMIN**

18. aprila bo minilo leto žalosti od takrat, ko nas je mnogo prerano zapustil dragi sin

**Marjan Smodiš**

iz Stanjevec

Iskrena hvala vsem, ki se ga z lepo mislijo spominjate in mu prižgete svečo.

**Njegovi najdražji**



*Spomin je edini cvet,  
ki ostane, ne ovene,  
je edina luč, ki ne ugasne.*

**V SPOMIN**

8. aprila mineva pet žalostnih let od takrat, ko nas je za vedno zapustil naš dragi

**Štefan Rogan**

iz Sotine

Iskrena hvala vsem, ki se z lepo mislijo ustavite ob njegovem grobu in mu prižgete svečo.

**Tvoji najdražji**



*Je čas, ki da in vzame.  
Je čas, ki celi rane,  
blaži bolečine in  
ohrani spomine.*

**ZAHVALA**

V 76. letu nas je zapustila naša draga mama, stara mama, tašča in sestra

**Zlatica Šibanko**

iz Ul. Staneta Rozmana 9  
v Murski Soboti

Z žalostjo in bolečino v srcih se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom iz Puconec in Murske Sobote, prijateljem, znanem in sodelavcem hčerke Mire iz Agromerurja, ki so jo v tako velikem številu pospremili na njeno zadnji poti, in vsem, ki so darovali za vence, sveče in v dobrodelne namene.

Posebej hvala osebnemu zdravniku dr. Aladiču za dolgoletno zdravljenje ter dr. Liljani Velemirovi in dr. Kovešu, ki sta ji nudila nujno medicinsko pomoč.

Hvala g. duhovniku Leonu Novaku, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Komunala.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

**Žalujoci vsi tvoji najdražji**



*Zunaj so že pomladni cvetovi,  
vse zeleni, a ti, dragi oče,  
zavedno zapri si oči.*

**ZAHVALA**

V 72. letu nas je nenadoma zapustil dragi oče, tast, dedek in pradedek

**Geza Gorčan**

iz Moravskih Toplic  
Cuber 34

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem in znanem, ki ste darovali cvetje, sveče in za mliško vežico.

Posebej hvala g. škofu Erniši, g. kaplanu Vukanu in pevcem žalostink.

Hvala vsem gasilcem, upokojencem in pogrebništvu Banfi.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

**Žalujoci njegovi najdražji**



**ZAHVALA**

V 77. letu starosti nas je zavedno zapustil dragi mož, oče, stari ata in tast

**Slavko Krpan**

iz Pince-Marofa 35

Z bolečino v srcu se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znanem, ki so ga pospremili na njegovi zadnji poti ter darovali vence, sveče, za svete maše in druge namene.

Iskrena hvala župniku za pogrebni obred, pevkam in godbi za odpete in odigrane žalostinke ter pogrebništvu iz Pince.

**Žalujoci vsi njegovi**



*V mislih si z nami,  
ko smo skupaj ali sami.  
Spomin nate živi,  
čeprav te že dve leti ni.*

**V SPOMIN**

**Kristini Potočnik**

iz Sebeborec 48b

Iskrena hvala vsem, ki postojite ob njenem grobu, poklonite cvetje in prižigate sveče.

**Žalujoci mož z družino**





## Popolni!

Pomladna naročniško-prodajna akcija.



**Ugoden nakup enega od osmih sodobnih mobilnih telefonov + sklenitev/podajšanje naročniškega razmerja + pravilno rešena križanka = nagrada po izbiri: 50 MMS-ov ali SMS-ov.**

Križanko pošljite v dnevnih časopisih, revijah, v Mobilnih centrih in na spletni strani [www.mobil.si](http://www.mobil.si) in [www.pinkpenk.com](http://www.pinkpenk.com). Pravilno izpolnjeno do konca aprila prinesite v Mobilni center ali k pooblaščenemu prodajalcu. Ponudba velja ob sklenitvi/podajšanju naročniškega razmerja Mobil GSM/UMTS za 24 mesecev. Mobilni, ponujeni v akciji, so prejeti za uporabo v omrežju Mobil GSM/UMTS, zato jih lahko uporabljate le s SIM kartico Mobil GSM/UMTS. Cene vključujejo DDV. Ponudba mobilnih telefonov traja do odprodaje zaloga in velja za vse, ki nimate podpisanih več kot dveh veljavnih aneksov k naročniški pogodbi. Ponudba velja za vse naročniške pakete, razen za osnovni SOS paket in paket Podatkovni bonus.

Informacije na brezplačnih številah  
naročniški Mobil GSM/UMTS:  
031/041/051 700 700  
Mobilporabniki: 031/041/051 321  
ostali: 080 70 70



ŽIVLJENJE NISO LE REŠILI  
[WWW.MOBIL.SI](http://WWW.MOBIL.SI)

**SPECIALIST ZA ADRIATIC**  
Zahtevajte brezplačne kataloge: Slovenija, Hrvaška, Črna Gora, BIH, Albanija, Grčija, Italija, in POLETJE 2004 na 300 straneh Bolgarija, Romunija ...  
IZBERITE SI SVOJE POČITNICE ZDAJ! Relax TURIZEM, Slovenska 25, 9000 Murska Sobota, tel.: 02 530 37 80, 02 530 37 84, GSM: 031 375 457

## Prispevki za nakup opreme za ginekološki oddelek in novo porodnišnico:

Družina Kerčmar namesto cvetja za pok. Vilija Erveša – 10.000; družina Bošnjak, Moravske Toplice, namesto cvetja za pok. Janeza Kereca iz Moravskih Toplic – 10.000; Ginekološko-porodni oddelek, prispevek od laktovita – 1.470; družina Lovrenčec - Nemec, Moravske Toplice, namesto cvetja za pok. očeta Šarika Kerec iz Moravskih Toplic – 10.000; Erika Celec, Vaneča 18, namesto cvetja za pok. Štefana Temlina – 5.000; Sindikat Dvojezične osnovne šole Prosenjakovci namesto cvetja za pok. moža nekdanje sodelavke Helene Danč – 15.000; Vlado Karoli, Murska Sobota, namesto cvetja za pok. Viljema Erveša iz Radenec – 10.000; prijateljice Fini, Olga, Ilonka in Vera namesto cvetja za pok. Marjeto Rues iz Murske Sobotice – 20.000; Marija in Stanko Domjan, Bogojina 159, namesto cvetja za pok. Štefana Peterko iz Martjanec – 2.000; družina Slavic iz Dobrovnika in družina Gjerek iz Dolnje Bistrice namesto cvetja za pok. Zlatka Kusteca iz Turnišča – 10.000; sodelavci Galexa, d. d., Murska Sobota namesto cvetja za pok. sestro Marije Horvat – 15.000; Služba AIKS Mura Murska Sobota namesto cvetja za pok. Jožefa Titan iz Kroga – 21.000; Monika Škrilec iz Murske Sobotice namesto cvetja za pok. Boni Štubel iz Ljubljane – 10.000; Čurmanovi iz Martjanec namesto cvetja za pok. Štefana Peterko – 5.000; Davidovska - Zdravec namesto cvetja za pok. Jožeta Hozjana iz Črenšovec – 6.000; kolektiv GMT namesto venca za pok. očeta Štefana Danča iz Prosenjakovec – 15.000; Sindikat Pomurke Mesne industrije Murska Sobota namesto cvetja za pok. Silvestra Perša – 15.000; Soboslikarstvo Janez Škraban, s. p., Murska Sobota, namesto novoletnih voščilnic – 200.000 sit.

## Zidarstvo - Fasaderstvo in izolacije zidov, strojni ometi

### Jože Horvat, s. p.

Filovel 110, 9222 Bogojina, tel., faks: 02 547 10 14, GSM: 041 631 193



**FLAMIN MS**  
Flamin MS d.o.o., ☎ 02 530-46-60  
Industrijska 1a, 9000 Murska Sobota  
[www.flamin-ms.si](http://www.flamin-ms.si)  
**VSA VOZILA NA ZALOGI!**



**OMEGA d.o.o.**  
CENTRALNI SESALNI SISTEMI - montaža stolov in bivalnih in gospodarskih prostorov, prodaja komponent za samozvedbo. Največje zalogo komponent pri nas.  
ČISTILNA TEHNIKA - čistilni stroji, prilož, čistila za profesionalno uporabo v gospodarstvu in stanovanjih.  
GLOBINSKI SESALNIKI za gospodinjstvo in poslovanje (vračke Speedy, Whisper, Vorwerk, Sabo, dšave, čistila za globinske sesalnike, servis sesalnikov...)  
PROFESIONALNO ČIŠČENJE - dneva, generalna in specialna čiščenja...  
OMEGA d.o.o., Ljutomerška 28, G. Radgona

**MEDIAFIN, d. o. o.,**  
Dunajska 21, Ljubljana  
Trgovina in finančne storitve  
UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA do 300.000,00 SIT na 12 OBROKOV  
PE LENDAVA:  
031 797 715, 031 589 448

**Mercator Center**  
Plese, 1, Murska Sobota  
PRIREDITVE V APRILU 2004  
sobota, 17. april ob 10.00 uri  
**TRAVNIŠKA LUMPIJADA**

Otroci, ali veste, kakšna panika nastane med drobnimi travniškimi živalcami, kadar se med njimi brezglavo podite za žogo? Ali kdaj pomislite na murenčke, metuljčka, pikapolonice, kobilico... Da jih boste lažje razumeli, smo vam pripravili nagradne igrice, v katerih se boste za trenutek počutili kot Lumpijevi neboljeni prijatelji. Seveda bomo veliko plesali, se smejali in sladkali!



**GOTOVINSKA POSOJILA**  
TANJŠNJE IZPLAČILO  
02/ 22 80 110  
Maribor, Razlagova 24  
Solis

**KURILNO OLJE, PREMOG**  
Ugodne cene in možnosti plačila!  
KURIMO - PREVOZ, Jakšič Bojan, s. p.,  
Borja Bistrice 51, tel.: 57 88 200

**www.vestnik.si**  
Podjetje za informiranje, d. d., UL s Novaka 12, M. Sobota

**UGODNI KREDITI DO 6 LET**  
Za vse zaposlene in upokojece! Možnost obremenitve OD prek 1/3, stari kredit ni ovira  
VIVA, posredništvo, Matej Prapotnik, s. p.,  
Pivkova ul. 19, 2250 Ptuj.  
Tel. 02/77 10 955, GSM: 041 32 59 23

**NUMERO UNO KREDITI**  
Do 6 let za vse zaposlene in upokojece (01.09.2003). Možnost obremenitve dohodka prek tretjine. Stari kredit ni ovira  
Tel.: 02/222 68 26, GSM: 041 32 59 23

**ARCONT**  
velika izbira oken, vrat in zimskih vrat  
kvalitetna garažna vrata vseh vrst po ugodnih cenah

**TUROPOLJE**  
Murska Sobota d. o. o., Ulica Zorana Celnarja 13, 9000 Murska  
SERVIS, TRGOVINA  
M. Sobota 02/536 15 80  
Ljutomer 02/584 80 25  
Lendava 02/574 21 74

**BETONARNA PETELIN**  
PE G. RADGONA PE PUCONCI  
tel.: 02/56 43 060 tel.: 02/54 59 590  
Pisarna tel.: 02/22 86 570  
BETON IN BETONSKI IZDELKI GOTOVINSKI POMLADNI POSLOV

**FISA**  
Lendavska 8 Murska Sobota.  
Tel.: 02/522 35 36 GSM 051 311 805  
[www.fisa.si](http://www.fisa.si)  
Prodaja se  
starejša hiša z gospodarskim poslovanjem v Nedelci na 10-arski parceli na mestni lokaciji. Cena: 4.000.000,00 sit.  
komunalno neurejena zadržana parcela v izkavčih na mirni lokaciji ob poti velikosti 776 m². Cena: 500.000 sit.

**OKREPČEVALNICA BUSKO**  
(na avtobusni postaji v Murski Soboti)  
Boni so vam na voljo na vseh prodajnih mestih: SOU Ljubljana po enotni ceni 355 sit. Okrepitev hrana, izbrana pijača, ugodna lokacija in priprava na vse.

**VRTNARSTVO ŠABJAN d. o. o.**  
Ureditve, načrtovanje in vzdrževanje zelenih površin  
Obrezovanje in škropljenje sadnega drevja in grmovnic  
Tel.: +386 (02) 537 10 80, faks: +386 (02) 537 10 81, e-mail: vrtnarstvo.sabjan@siol.net, Kajuhova 56, 9000 Murska Sobota, Slovenija

**NOVO - LAŽJE IN HITREJE DO POSOJILA!**  
**BONAFIN, d. o. o. ZASTAVLJALNICA**  
UGODNA GOTOVINSKA POSOJILA  
garancije: osebni dohodek, pokojnina  
MS, Staneta Rozmana 16, tel.: 02/524 16 30  
LJ, Slovenska 27, tel.: 01/425 20 75

**KURILNO OLJE**  
EVROPSKE KAKOVOSTI 521 11 11  
INDEMA, d. o. o. - Auto Čuri, Aleš Čurman, s. p., Tišinska ulica 16, 9000 M. Sobota



## Sami izberite idealno bivališče



S stanovanjskim kreditom SKB banke boste svoje sanje najlažje uresničili.

- Sredstva lahko porabite za nakup, obnovo ali gradnjo stanovanjske enote, garaže, vikenda, izplačilo dednih deležev, obnovo dela hiše staršev ali poplačilo stanovanjskega kredita.
- Kredit lahko najamete za celotno vrednost investicije, če vam to omogočajo vaši prihodki.
- Za isto stanovanjsko enoto lahko najame kredit več družinskih članov.

Za več informacij obiščite najbližjo poslovalnico SKB banke, spletno stran [www.skb.si](http://www.skb.si) ali pokličite na brezplačni Zeleni telefon 080 15 15.





# Spored na radiu Murski val

UKV, 94,6 MHz in 105,7 MHz, SV 648 KHz

**PETEK, 16. aprila**, dežurna novinarka Vida Toš - 05.00 Vedro v novo jutro, Simona, Marjan - 07.40 Mariborsko pismo, Asja Matjaž - 08.15 Vrtnarski nasvet - 09.00 Poročila - 09.10 TV As - 09.15 Relax - 09.45 Kultura in šport ob koncu tedna - 10.00 Poročila - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Zamurjenci, kabaret Dušana Radiča, Džodja, Berte in Marka - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.15 Od petka do petka - 12.30 Propagandna oddaja - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 13.20 Predstavljamo vam, nova glasba - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.30 Romskih 60 minut - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.15 Napoved sporeda - 17.00 Osrednja poročila - 17.40 Mali oglasi - 17.30 Murski val nagraduje - 18.00 Album - 18.15 Radijski knjižni stjem (Nevenka Emir) - 19.00 Mladi val - 19.15 Glasba za mlade, vaša razmišljanja (Maja, Straša in Timotej) - 20.00 Ugasni televizor, Bojan Peček - 24.00 SNOP



**SOBOTA, 17. aprila** - 05.00 Dobro jutro! - 8.30 Mali oglasi - 09.15 Biba buba baba, devetletka Puconci - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Potepanje - 11.00 Poročila - 11.15 Potepajte se z nami - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Nagrada tedenskega sponzorja - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.05 Obvestila - 14.15 Oddaja tedna: Uspešnejši na maturi - 15.00 Literarni drobci (Gabriela Granfol Peurača) - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.15 Napoved sporeda - 17.00 Osrednja poročila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 19.00 Poročila - 19.15 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 20.00 Pa ra ra ram, pam pam, Bogdan Lemut, vici, kumiki, glasba - 24.00 SNOP

**NEDELJA, 18. aprila** - 05.00 Vedro v nedeljsko jutro - 07.30 Panonski odmevi, oddaja o porabskih duhovnikih (Silva Eöry) - 08.00 Misel in čas, duhovniški pomurskih duhovnikov - 08.30 Zamurjen-

ci - 09.00 Izbor pesmi tedna - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja: Vse o subvencijah v kmetijstvu (Silva Eöry), www.murski-val.com, gumb Kontakt v živo in 537 17 10 - 12.30 Poročila - 12.35 Obvestila - 13.00 Minute za kmetovalce (Silva Eöry) - 13.30 Čestitke, šport in Na narodni farmi - 18.00 Olimpija: Mura, prenos nogometa - 19.00 Poročila - 20.00 Furjane-kov Činč - 24.00 SNOP



**PONEDELJEK, 19. aprila** - dežurna novinarka Silva Eöry - 05.00 Vedro v dobro jutro (Irma Benko in Boštjan Rous) - 07.40 Pismo iz Porabja, Marjana Sukič - 09.15 Ponedeljkova tema in internetna anketa - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Oaj kak san zlufto: Zdaj bo že počasi jasno ... - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Anketa - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 16.15 Napoved sporeda - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 18.00 MV DUR - 19.00 Poročila - 19.15 Krpanke, oddaja o kulturi - 20.00 Kak je inda fajn bilou (Milan Zrinski) - 21.05 Nadaljevanje večerne oddaje - 24.00 SNOP

**TOREK, 20. aprila**, dežurna novinarka Nataša Brulc Šiftar - 05.00 Vedro v dobro jutro! (Vida in Bojan) - 07.40 Ljubljansko pismo Aleša Kardelja - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Unichem - 11.00 Poročila - 11.15 Kratki stik - 11.30 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Potrošniški nasvet, Andrej Cimer - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Sedem veličastnih, lestvica domače zabavne glasbe, pogovori z najboljšimi - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 18.00 Srebrne niti, oddaja za upokojece (Anica Kološa, Bojan Rajk) - 18.40 Prebiranja, drugačen pogled pomurskih avtorjev - 19.00 Poročila - 19.15 Eti ta je muzika - 20.00 Jukeboks, domača glasbena scena skozi naočnike Boštjana Rousa - 24.00 SNOP

**SREDA, 21. aprila**, dežurni novinar Marjan Dora - 05.00 Vedro v dobro jutro, Peurača, Radič - 07.40 Peter Potočnik iz Beograda - 08.15 Veterinarski nasvet - 08.45 Džoužijevo pismo - 09.15 Izzivi Duška Radiča - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.30 Mali oglasi - 11.00 Poročila - 11.15 Trn v peti, ostro z Natašo Brulc Šiftar, pritožbe, mnjenja, prošnje poslušalcev - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.15 Pütra - 12.30 Intervju - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Hop-top, lestvica tuje zabavne glasbe - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 17.30 Murski val nagraduje - 17.40 Mali oglasi - 19.00 Poročila - 19.15 Panonski odmevi, ponovitev - 20.00 Mursko-morski val, S. Špindler - 24.00 SNOP

**ČETRTEK, 15. aprila**, dežurni novinar Dejan Fujs - 05.00 Dobro jutro, Nataša in Dejan - 07.40 Zagrebško pismo Branka Šomna - 09.15 Kuharski nasvet - 10.00 Poročila - 10.15 Pomurske občine se predstavljajo - 11.00 Poročila - 11.15 Reportaža tedna - 11.45 Šport za vse - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 13.00 Poročila - 13.15 1. oseba ednine - 14.00 Poročila - 14.15 Domača plošča, lestvica - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila - 17.20 Obvestila - 18.00 Mali radio - 19.00 Poročila - 19.15 Bilo je nekoč (Milan Zrinski) - 20.00 Geza se zezla, glasbene želje, nagrade ... - 24.00 SNOP



## Koledar kulturnih prireditev

### KONCERT

#### MURSKA SOBOTA

- V petek, 16. aprila, ob 14. uri bo v kinodvorani območno srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov.

- V petek, 16. aprila, ob 20. uri bo v prireditvenem centru Mešič koncert hrvaške skupine Hladno pivo iz Zagreba. Pred njo bosta nastopili skupini Backstage iz Ljubljane in In-Sane iz Gornje Radgone. Predprodaja vstopnic v MIKK-u, PC Mešič in Ljutomerskem baru Mitra!

- V petek, 16. aprila, bo v lokalu Art Caffé Funky-jazz Event.

- V soboto, 17. aprila, ob 14. uri bo v kinodvorani območno srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov.

#### DOBOVNIK

V četrtek, 15. aprila, ob 12. uri bo v kulturnem domu območno srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov iz občin Lendava, Črenšovci, Dobrovnik, Velika Polana in Turnišče.

#### GORNJA RADGONA

V četrtek, 15. aprila, ob 16. uri se bo začelo območno srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov iz občin Gornja Radgona, Radenci in Sv. Jurij ob Ščavnici.

#### CERKVENJAK

V petek, 16. aprila, ob 19. uri bo v kulturnem domu Orfejeva pesem 2004, območna revija odraslih pevskih zborov in malih vokalnih skupin iz občin Lenart, Sveta Ana in Cerkevjak.

#### TURNIŠČE

V petek, 16. aprila, ob 19. uri bo v kulturnem domu območno srečanje odraslih pevskih zborov iz občin Lendava, Črenšovci, Dobrovnik, Velika Polana in Turnišče.

#### KRIŽEVCI PRI LJUTOMERU

V petek, 16. aprila, ob 19. uri bo v kulturnem domu območno srečanje godcev ljudskih viž, pevcev ljudskih pesmi in folklornih skupin.

#### RADENCI

V soboto, 17. aprila, ob 19. uri bo v kongresni dvorani hotela Radin območno srečanje odraslih pevskih zborov.

#### IVANJKOVCI

V soboto, 17. aprila, ob 19. uri bo nastopila skupina D'Kwaschen Retashy.

#### LJUTOMER

V nedeljo, 18. aprila, ob 10. uri bo v kulturnem

## Kino

### Murska Sobota

Četrtek, 15. aprila: ob 18.00 in 20.00 ameriška komedija Kot rit in srajca

Petek, 16. aprila: ob 18.00 ameriška znanstvenofantastična pustolovščina Časovna past, ob 20.00 Kot rit in srajca

Sobota, 17. aprila: ob 18.00 Kot rit in srajca, ob 20.00 Časovna past

Nedelja, 18. aprila: ob 18.00 Kot rit in srajca, ob 20.00 Časovna past

Sreda, 21. aprila: ob 18.00 in 20.00 britansko-ameriška drama Trinajstletnici

### Ljutomer

Sobota, 17. aprila: ob 20.00 ameriška fantazijska romantična drama Velika riba

Nedelja, 18. aprila: ob 18.00 ameriški risani film Medvedja brata, ob 20.00 Velika riba

### Gornja Radgona

Petek, 16. aprila: ob 19.00 ameriška znanstvenofantastična pustolovščina Časovna past, ob 21.00 ameriška drama Človeški madež

Nedelja, 18. aprila: ob 18.00 Časovna past, ob 20.00 Človeški madež

domu območno srečanje otroških in mladinskih pevskih zborov.

### DOGODEK

#### LJUTOMER

V četrtek, 15. aprila, ob 17. uri bo v kulturnem domu kulturna prireditev Pomladni korak, kjer se bodo s svojo kulturno dejavnostjo predstavili vrtci iz občin Ljutomer, Križevci, Veržej in Razkrižje.

#### PTUJ

V petek, 16. aprila, bo v minoritskem samostanu otvoritev 15. razstave Dobrote slovenskih kmetij, ki bo na ogled do ponedeljka, 19. aprila.

#### ČENTIBA

V četrtek, 15. aprila, Društvo za zdravo življenje Mavrica začenja z monitoringom reke Ledave v sodelovanju s srednjo šolo Lendava in DOŠ I Lendava.

#### LENDAVA

V četrtek, 15. aprila, ob 17. uri bo na Dvojki (Glavna ul. 2) delavnica iz projekta Bolezni odvisnosti: Mami-la.

#### RAKIČAN

- V petek, 16. aprila, ob 18. uri se bo začel v Modrem salonu Izobraževalnega centra Rakičan 1. francoski večer (glasba, književnost, lirika, umetnost, kuhinjska, učenje jezika).

- V soboto in nedeljo, 17. in 18. aprila, od 9. do 20. ure bo Izobraževalnem centru Rakičan delavnica Imago - Pot do dobrega partnerskega odnosa, ki jo vodi univ. dipl. psiholog Andrej Trampuž.

### GLEDALIŠČE

#### RAZKRIŽJE

V nedeljo, 18. aprila, ob 18. uri bo v kulturnem domu monokomedija Človek iz Donačke avtorja Jakoba Polajžerja s podnaslovom Smeš, upanje mnogim. Prostovoljni prispevki bodo šli v dobrodelne namene!

#### MURSKA SOBOTA

- V četrtek, 15. aprila, ob 19.30 bo v grajski dvorani tekma šolske impro lige med ekipama Atomske goske in Zvezdice.

- V sredo, 21. aprila, ob 9. uri se bo začelo v grajski dvorani območno srečanje otroških gledaliških skupin.

### PREDAVANJE

#### MURSKA SOBOTA

V četrtek, 15. aprila, ob 17. uri bo v Galeriji strokovno vodstvo po razstavi del akademskega slikarja Mitje Ficka.

### FILM

#### MURSKA SOBOTA

V četrtek, 15. aprila, ob 20.30 bodo v grajski dvorani vrteli film Groza Ju-jitsu zombijev društva Plan 9 iz Ljutomera.

### RAZSTAVE

#### MURSKA SOBOTA

V Pokrajinskem muzeju je na ogled stalna muzejska razstava.

- V razstavišču Pokrajinskega muzeja je do 12. junija na ogled razstava Edina tema je neznanje - Šolstvo in skrb za slepe in slabovidne na Slovenskem. Gre za gostujočo razstavo Pokrajinskega muzeja Kočevje.

V predprostoru grajske dvorane si lahko ogledate razstavo Grafiti na rimski keramiki iz zbirk Pokrajinskega muzeja Ptuj.

- V MIKK-u je na ogled razstava stripov avtorja Matije Kocjana.

- V Galeriji si lahko ogledate razstavo slik avtorja Mitje Ficka, letošnjega prejemnika nagrade zlata ptica.

- V lokalu Art Caffé si lahko ogledate fotografsko razstavo Fotografije s poti svetovnega popotnika in profesionalnega fotografa Arneja Hodaliča.

- V razstavnici izložbi podjetja Fer-Ing, d. o. o., razstavlja ob velikonočnem prazniku Društvo upokojecev Dobrovnik svoje raznolike izdelke ljudske umetnosti.

#### LENDAVA

V sinagogi je v stopniščnem delu na ogled zbirka Zapuščina dr. Aleksandra Schwarza. Na ogled je tudi razstava Za svojo in pasjo dušo avtorja Božidarja Srdića iz Celja.

#### LAAFELD/POTRNA

V Pavlovi hiši je do 27. aprila na ogled gostujoča razstava iz Lendave Zgodovina dolnelendavskih Židov.

#### RADENCI

V muzeju Radenske si lahko ogledate razstavo slik Natalije Šeruga.

#### MORAVSKE TOPLICE

V galeriji Ajda v Naravnem parku Terme 3000 do 25. aprila razstavlja svoja dela Avgustina Frasa.

#### PUCONCI

V občinski stavbi so na ogled dela likovnega društva Mavrica iz Murske Sobote.

#### LJUTOMER

V galeriji Anteja Trstenjaka je razstava Izkušnje krajin v slikarstvu pomurskih likovnih umetnikov zaradi večjega zanimanja na ogled do vključno četrta, 15. aprila.

**Murski val** - 94,6 Mhz in 105,7 Mhz

### LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE, GLASBA NAŠEGA SRCA

1. Pisanice - Ans. Tonija Verderberja
2. Ne oziraj se na druge - Petovio
3. Kaj bi vam pravil - Gregorji
4. Miši se bojim - Navihanke
5. Poroča je pomlad - Ans. Marjana Hercega

#### PREDLOGA:

- Odprl mi okno deklica - Kompromis
- Glasba naše je veselje - Izvir

### LESTVICA OBMURSKA ZABAVNE GLASBE

1. Pot do sreče - Mikola
2. Zaj se tako počel mantran - D'Kwaschen Retashy
3. Lubežen iz srca - Drago Jošar & Milij
4. Slekeder - Rock'n'Roll
5. Lega sem nocoj - Sanja

#### PREDLOGA:

- Pa je padal sneg - Metulj
- Zadnja skuza - Dica

Nagrado glasbene založbe Mandarin iz Ljubljane prejme Zlatica Bagari iz Vidnece 118 pri Gradu (9264).

Izpolnjene kupone pošljite do ponedeljka, 19. aprila 2004, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

## Kupon št. 16 - glasujem za skladbo

GLASBA NAŠEGA SRCA:

LESTVICA OBMURSKA ZABAVNE GLASBE

Ime in priimek

## Delimo vstopnice za kino

Dopolnjeni naslov filma se glasi 21 gramov. Našo nagrado prejme Maja Kelemen, Križevci 2, 9206 Križevci. Čestitamo! Naše naslednje nagradno vprašanje pa se glasi:

*Napišite originalni naslov filma Velika riba!*

**Kupon št. 16** - odgovore pošljite do torka, 20. aprila, na naš naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota ali po e-pošti: tomo.koles@p-inf.si



## VESTNIKOV KOLEDAR

|                        |          |
|------------------------|----------|
| 15. april, četrtek,    | HELENA   |
| 16. april, petek,      | BERNARDA |
| 17. april, sobota,     | RUDI     |
| 18. april, nedelja,    | KONRAD   |
| 19. april, ponedeljek, | LEON     |
| 20. april, torek,      | NEŽA     |
| 21. april, sredo,      | SIMEON   |

16. aprila bo sonce vzhlo ob 6. uri in 14 minut, zašlo pa ob 19. uri in 50 minut. Dan bo tako dolg že več kot 13 ur in pol. 19. aprila ob 15. uri in 22 minut bo na nebu nastopil mlaj. Istega dne ob 15. uri in 35 minut bo Sončev mrk.

Menjalniški tečaji za tolar  
Banke Slovenije 14. april 2004

| država   | ozn. val. | šifra | enota | nakupni  | srednji  | prodajni |
|----------|-----------|-------|-------|----------|----------|----------|
| EMU      | EUR       | 978   | 1     | 237,4651 | 238,1796 | 238,8941 |
| Hrvaška  | HRK       | 191   | 1     | 31,7475  | 31,8430  | 31,9385  |
| Madž.    | HUF       | 348   | 1     | 0,9535   | 0,9564   | 0,9593   |
| Švica    | CHF       | 756   | 1     | 153,2626 | 153,7238 | 154,1850 |
| V. Brit. | GBP       | 826   | 1     | 362,0446 | 363,1340 | 364,2234 |
| ZDA      | USD       | 840   | 1     | 198,3669 | 198,9638 | 199,5607 |

## 2 : 1 za Vestnik



(Prijazni) soboški policisti so nam po elektronski pošti poslali fotografijo Vestnikovega avta, ki je bil napačno parkiran na istem mestu kot pred nekaj časa njihovo vozilo. Zraven je bilo še pripisano, da smo menda vsi krvavi pod kožo. In naš komentar tega, malo za šalo, malo zares: Vse lepo in prav, dragi možje postave, ampak mi smo vas ujeli dvakrat, tako da v skupnem seštevku še zmeraj vodimo. Želimo si tudi, da to našo »tekmo« mirno pripeljemo do konca, nas pa je malce strah, kers si boste verjetno na vse načine prizadevali rezultat izenačiti. Pa še sodniki ponavadi piskajo v vašo korist. A. B.

## Nad hrčka in kokoš

V torek so imeli gornjepetrovski policisti opravka z zanimivo kršitvijo javnega reda in miru. Pridržati so morali 33-letnega moškega, ki je doma razgrajal in grozil materi s pretepom. Kljub opozorilom policistov se ni umiril, še več, pri tem je pokončal dva hrčka in kokoš. Strezniti se je moral v policijskih prostorih, svoje početje pa bo pojasnil sodniku za prekrške.

A. B.



## Nič se ne zgodi brez nas in vas



Nadaljujemo objavljanje starih fotografij, ki prikazujejo razne dogodke iz preteklosti, o katerih smo poročali v sliki in besedi tudi v našem tedniku. Povabili smo vas k sodelovanju, in sicer da odgovorite, kje je bil dogodek, kaj oz. koga prikazuje in ali ste morda tudi sami na posnetku. Nekateri ste se že oglasili in pravilno »odkrili« vsaj del vsebine naših posnetkov. Nič se ne zgodi brez nas in vas, zato sodelujte! Naš naslov: Vestnik, Ulica arh. Novaka 13, 9000 Murska Sobota. Lahko odgovorite tudi po elektronski pošti na naslov: vestnik@p-inf.si.

## Mejni prehod Hotiza - Sv. Martin na Muri



Čeprav so si prebivalci Hotize več let prizadevali, da bi bila meja med Slovenijo in Hrvaško reka Mura, kjer naj bi bil tudi mejni prehod, se to ni zgodilo. Tako hrvaška stran že gradi na svojem katastrskem območju na levi strani reke Mure maloobmejni mejni prehod, in sicer za njihove in slovenske potrebe. Postavljen bo zabojnik s komunalno in drugo infrastrukturo. J. Ž.

## Kuharski tečaj v Selu



V Selu se končuje kuharski tečaj, ki ga je pripravilo domače kulturno-turistično društvo. Štirinajst gospodinj iz Sela in okolice si je v kuhinji osnovne šole v Fokovcih pridobivalo novo znanje iz kuharskih veščin, po besedah mentorja Dušana Zelka pa so posebno pozornost namenili zdravi prehrani in zdravemu načinu priprave hrane. Tako so pripravili mnoge jedi iz ajdove moke, ajdove in prosene kaše, torej iz sestavin, ki izginjajo iz današnje kuhinje. Novo pridobljeno znanje bodo žene iz Sela in okoliških vasi pokazale in dale na preizkušanje na prireditvi, ki bo to soboto zvečer v vaško-gasilskem domu v Selu. Drago Balajc

## NAROČAM VESTNIK za najmanj eno leto (do preklica):

ime  
in priimek:

kraj:

ulica:

številka:

poštna številka:

pošta:

davčna številka:

datum:

Naročnino želim plačevati (obkroži):

a) po položnici - letno

b) po položnici - polletno

c) po položnici - trimesečno

Pozornost novemu  
naročniku, ki se na  
časopis naroča PRVIČ:

majica



## VAN EK VICI

## V raju

»Varaš me!« kriči Eva na Adama.  
»Kako moreš reči kaj takega? Ti si zame edina ženska na svetu,« užaljeno odvrne Adam.  
Tisto noč se Adam zbudi in zagleda Evo, kako mu pregleduje prsi.  
»Kaj pa delaš?« vpraša Adam.  
»Rebra ti štejem!« odvrne Eva.

## Težave

Srečata se dva starejša občana. Prvi vpraša: »Kako si?«  
»Eh, kaj bi, boljto me križ, rame, kole-

no, pa ti?«

»Tak sem kot dojenček.«

»Kot dojenček?«

»Nimam las, nimam zob, zjutraj pa sem se še v hlačke polulal.«

## Volja

Na hišna vrata potrka berač in reče precej debelušni gospodinj, ki mu je odprla vrata:  
»Lačen sem! Že cel teden nisem jedel!«  
»O, srečnež,« je vzkliknila gospodinja, »ko bi le tudi jaz imela tako močno voljo!«



Nekaj pomembnih funkcionalne je se funkcij članov ali nadzornih svetov, zato dni ustanovljenih se tako razdeljen h nekaj funkcij. V pričakovanju funkcije ne bodo podu župani izrazili priprave ustanavljanju tovisu koristnih zavodov. S tem najo tudi na rast bruto da.

\*\*\*\*\*

Zunanji minister po slovesu od sivega sklega kolega, ki ga je minuli petek, že naslednj bo naslednj prišel prek novoproglašene prehoda na Hotizi. ministru pa je ob slovesni govorniku novega mostu na Hotizi.

\*\*\*\*\*

V Ljutomeru so prave na podpis gradnji čistilne naprave to konec naslednj ali jeseni, se bo javi najnovejši razisk barometra. Če bodo preveč uravnotežena do interventnega zdaj, če ne, pa jese

\*\*\*\*\*

Konec aprila se svoji ustanovi seji svoji pododbor za volil sekretarja. Kandidacijski postopek retarja poteka ganizacijah.

\*\*\*\*\*

Da na shengenski bilo prevelikega zaradi Evrope, ni bi ravni že razmišljali zaci. Tako je ideja, prizadetim na posebnostih razdelili malozna snostih razdelili malozna prepustnice z zemlji vložki. Hkrati pa naj imajo lastnino »zaradi na«, pobrali obraze tijske subvencije, če imeli izpolnjene.

\*\*\*\*\*

Bakovska lovstva zbrala vsa potrebna tacijsko za njive, na deluje hrano za divjad, vedla na obrateh Agencije kmetijske trge.

\*\*\*\*\*

Temeljni kamei vseh bo s svojo to prvi slovenski bo zaveden v amru evropske kulturne ded

\*\*\*\*\*

Čeprav je bila predvidena procesa vske župnije v potboško, do tega bo like vlage v ranila do bele ned

\*\*\*\*\*

Soboski gospodarji bogojinski golosek snimi škodljivci, na navodila desetlet grofije, v kateri sporočili, katere ste lahko zaslužijo nem območju.

\*\*\*\*\*

KESEDANI